



Crna Gora
Vlada Crne Gore

CRNA GORA SKUPŠTINA CRNE GORE	
PRIMLJENO	26. 12. 2025. GOD.
KLASIFIKACIONI BROJ	14-2/23-4
VEZA	
EPA	807XXVIII
SKLAČENICA	PRILOG

Br: 11-011/25-4652/4

24. decembar 2025. godine

SKUPŠTINA CRNE GORE

Gospodin Andrija Mandić, predsjednik

Vlada Crne Gore, na sjednici od 19. decembra 2025. godine, utvrdila je **PREDLOG ZAKONA O UGOVORNIM ODNOSIMA U ŽELJEZNIČKOM SAOBRAĆAJU**, koji Vam u prilogu dostavljamo radi stavljanja u proceduru Skupštine Crne Gore.

Vlada predlaže Skupštini da, u skladu sa članom 151 Poslovnika Skupštine Crne Gore („Službeni list RCG“, br. 51/06 i 66/06 i „Službeni list CG“ br. 88/09, 80/10, 39/11, 25/12, 49/13, 32/14, 42/15, 52/17, 17/18, 47/19, 112/20, 129/20, 65/21, 48/24 i 80/24), ovaj zakon donese po hitnom postupku iz razloga koji su sadržani u Obrazloženju Predloga zakona.

Za predstavnice Vlade, koje će učestvovati u radu Skupštine i njenih radnih tijela prilikom razmatranja Predloga ovog zakona, određene su MAJA VUKIĆEVIĆ, ministarka saobraćaja i SLAVICA KNEŽEVIĆ, vršiteljka dužnosti generalne direktorice Direktorata za željeznički saobraćaj u Ministarstvu saobraćaja.

PREDSJEDNIK
mr Milojko Spajić, s. r.

**ZAKON
O UGOVORNIM ODNOSIMA U ŽELJEZNIČKOM SAOBRAĆAJU**

I. OSNOVNE ODREDBE

Predmet

Član 1

Ovim zakonom uređuju se ugovorni odnosi koji nastaju u prevozu putnika, prtljaga, vozila i robe u domaćem i međunarodnom željezničkom saobraćaju, ako međunarodnim ugovorom nije drugačije određeno.

Primjena

Član 2

Ovaj zakon primjenjuje se na ugovore koje izvršavaju jedan ili više željezničkih prevoznika kome je izdata licenca u skladu sa zakonom kojim se uređuje obavljanje prevoza u željezničkom saobraćaju.

Ograničenja u pogledu odgovornosti

Član 3

Ugovorom između željezničkog prevoznika i putnika, pošiljaoca i naručioca prevoza, željeznički prevoznik se ne može potpuno ili djelimično osloboditi od odgovornosti predviđene ovim zakonom, niti teret dokazivanja prebaciti sa željezničkog prevoznika na drugo lice ili predvidjeti pogodnija ograničenja odgovornosti od ograničenja predviđenih ovim zakonom.

Tarifa

Član 4

Tarifa je opšti akt željezničkog prevoznika koji sadrži opšte i posebne uslove prevoza putnika, kao i podatke potrebne za izračunavanje prevoznine i naknade za sporedne usluge.

Tarifa se objavljuje najkasnije 15 dana prije početka njene primjene.

Tarifa se smatra objavljenom kada je željeznički prevoznik stavi na uvid korisnicima prevoza.

Željeznički prevoznik je dužan da tarifu stavi na uvid u svakoj željezničkoj stanici otvorenoj za prevoz putnika.

Izuzetno od stava 1 ovog člana, željeznički prevoznik može sa pojedinim korisnicima svojih usluga ugovoriti i niže cijene prevoza ili druge olakšice.

Povećanje prevoznine, naknade za sporedne usluge i druge izmjene i dopune tarifa kojima se utvrđuju nepovoljniji uslovi prevoza u željezničkom saobraćaju, ne mogu se primjenjivati prije isteka perioda za koji je tarifa donijeta.

Primjena drugih propisa

Član 5

Na odnose iz ugovora o prevozu putnika i robe koji nijesu uređeni ovim zakonom primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju obligacioni odnosi.

Upotreba rodno osjetljivog jezika

Član 6

Izrazi koji se u ovom zakonu koriste za fizička lica u muškom rodu podrazumijevaju iste izraze u ženskom rodu.

Značenje izraza

Član 7

Izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća značenja:

- 1) **željeznički prevoznik** je privredno društvo ili drugo pravno lice koje je registrovano za pretežnu djelatnost pružanja usluga željezničkog prevoza robe i/ili putnika i kome je izdata licenca, uz obavezu da obezbijedi vuču ili koje obezbjeđuje samo vuču, kao i privredno društvo ili drugo pravno lice koje obavlja željeznički prevoz za sopstvene potrebe i kome je izdata licenca za prevoz za sopstvene potrebe;

- 2) **ugovorni željeznički prevoznik** je željeznički prevoznik koji u svoje ime i za svoj račun zaključio ugovor o prevozu putnika ili robe za sopstvene potrebe;
- 3) **izvršni željeznički prevoznik** je željeznički prevoznik koji nije zaključio ugovor o prevozu putnika ili robe i kome je željeznički prevoznik povjerio izvršenje ugovorenog prevoza putnika ili robe, potpuno ili djelimično;
- 4) **korisnik prevoza** je lice koje, na osnovu ugovora sa željezničkim prevoznikom, stiče određena prava i preuzima određene obaveze;
- 5) **imalac prava** je lice koje, na osnovu ugovora, ima zahtjev prema željezničkom prevozniku;
- 6) **naručilac prevoza** je lice koje je u svoje ime i za svoj račun ili za račun drugog lica, zaključio ugovor o prevozu robe sa željezničkim prevoznikom;
- 7) **otpravna stanica** je mjesto polazišta ugovorenog prevoza;
- 8) **uputna stanica** je mjesto odredišta ugovorenog prevoza;
- 9) **pošiljalac** je lice koje na osnovu ugovora o prevozu robe predaje robu na prevoz;
- 10) **pošiljka** je kolet, odnosno jedna ili više stvari (roba) kojima se u prevozu samostalno manipuliše;
- 11) **prevozna isprava** je vozna karta, tovarni list i druga isprava koja predstavlja dokaz o zaključenju ugovora o prevozu;
- 12) **prevoznina** je naknada koja se plaća željezničkom prevozniku za izvršenje ugovorene usluge;
- 13) **primalac** je lice ovlašteno da u uputnoj stanici iskupi tovarni list i preuzme robu predatu na prevoz;
- 14) **predati prtljag** su stvari koje putnik ima pravo da ponese sa sobom na osnovu ugovora o prevozu prtljaga ili opštih uslova o prevozu putnika;
- 15) **putnik** je lice koje, na osnovu ugovora o prevozu putnika, ima pravo na prevoz;
- 16) **red vožnje** je akt upravljača infrastrukture kojim se utvrđuje plan saobraćaja vozova za prevoz putnika i robe, kao i za sopstvene potrebe na željezničkoj infrastrukturi tokom perioda važenja;
- 17) **roba** je jedna ili više pošiljki koje su predmet komercijalnog prevoza i koje se predaju na prevoz sa jednom prevoznom ispravom (tovarni list);
- 18) **ručni prtljag** su stvari koje se mogu unijeti u putnička kola i smjestiti na određeno mjesto i koje putnik sam čuva;
- 19) **intermodalna transportna jedinica** je kontejner, izmjenjivi transportni sud, teretna prikolica, poluprikolica, drumsko vozilo i željeznička kola namijenjena intermodalnom prevozu;
- 20) **opšti uslovi prevoza** su uslovi željezničkog prevoznika ili tarifa, koji čine sastavni dio ugovora o prevozu;
- 21) **vozilo** je motorno vozilo ili prikolica koja se povezuje istovremeno sa prevozom putnika;
- 22) **upravljač infrastrukture** je pravno lice koje upravlja željezničkom infrastrukturom, održava i obnavlja infrastrukturu i koje je odgovorno za učešće u njenom razvoju;
- 23) **organizator putovanja** je pružalac usluge putovanja koji neposredno ili preko, odnosno zajedno sa drugim pružaocem kombinuje i prodaje ili nudi na prodaju paket - aranžmane, ili lice koje dostavlja podatke o putniku drugom pružaocu usluga putovanja, bez obzira da li su zaključeni posebni ugovori sa pojedinačnim pružaocima usluga putovanja, ako se te usluge kupuju putem povezanih postupaka onlajn rezervacija, pri čemu pružalac usluga sa kojim je zaključen prvi ugovor dostavlja ime putnika, podatke o plaćanju i elektronskoj adresi drugom pružaocu usluga putovanja, a ugovor sa drugim pružaocem usluga putovanja se zaključuje najkasnije 24 časa nakon potvrde rezervacije prve usluge putovanja;
- 24) **prodavac karata** je prodavac usluga željezničkog prevoza koji prodaje vozne karte, uključujući jedinstvene karte, na osnovu ugovora ili drugog aranžmana između prodavca i jednog ili više željezničkih prevoznika;
- 25) **ugovor o prevozu** je ugovor o željezničkom prevozu zaključen uz naknadu ili bez naknade, između željezničkog prevoznika i putnika za pružanje jedne ili više usluga prevoza;
- 26) **vozna karta** je dokaz zaključenja ugovora o prevozu putnika, bez obzira na oblik u kom je izdata;
- 27) **rezervacija** je ovlaštenje u papirnom ili elektronskom obliku, kojim se daje pravo na prevoz na osnovu ugovora o prevozu;
- 28) **jedinstvena karta** je jedna ili više karata koje predstavljaju ugovor o prevozu za uzastopne usluge željezničkog prevoza koje pruža jedan ili više željezničkih prevoznika;
- 29) **usluga** je usluga željezničkog prevoza putnika koja se obavlja između željezničkih stanica prema redu vožnje, uključujući i usluge prevoza koje se nude za preusmjeravanje;
- 30) **putovanje** je prevoz putnika od otpravne stanice do uputne stanice;
- 31) **usluga domaćeg željezničkog putničkog putnika** je usluga željezničkog prevoza putnika na teritoriji Crne Gore;
- 32) **usluga gradskog i prigradskog željezničkog prevoza putnika** je usluga željezničkog prevoza putnika za potrebe užeg ili šireg gradskog područja, uključujući i prigradska naselja, kao i usluga željezničkog prevoza između tih područja i prigradskih naselja;

- 33) **usluga regionalnog željezničkog prevoza** je usluga željezničkog prevoza čija je osnovna svrha da ispuni potrebe za prevozom u regionu kao i prekogranično područje u skladu sa potvrđenim međunarodnim ugovorom;
- 34) **usluga željezničkog prevoza putnika na dugim relacijama** je usluga željezničkog prevoza putnika koja nije usluga gradskog i prigradskog željezničkog prevoza putnika ili usluga regionalnog željezničkog prevoza putnika;
- 35) **usluga međunarodnog željezničkog prevoza putnika** je usluga željezničkog prevoza putnika prilikom koje se prelazi najmanje jedna državna granica i čija je glavna svrha prevoz putnika između stanica u različitim državama pri čemu voz može da bude sastavljen od više djelova voza koji mogu da imaju različita polazišta i odredišta, ako sva putnička kola pređu najmanje jednu državnu granicu;
- 36) **kašnjenje** je vremenska razlika između vremena planiranog dolaska putnika u skladu sa redom vožnje i vremena stvarnog ili očekivanog dolaska na uputnu stanicu;
- 37) **dolazak** je trenutak kada se vrata voza otvore na odredišnom peronu i kada je iskrcavanje dopušteno;
- 38) **sezonska karta** je vozna karta za neograničeni broj putovanja koja omogućava ovlaštenom imaoцу putovanje željeznicom na određenom pravcu ili mreži tokom određenog vremenskog perioda;
- 39) **propuštena veza** je situacija u kojoj je putnik propustio jednu ili više usluga tokom putovanja vozom, koje je prodato u obliku jedinstvene karte, zbog kašnjenja ili otkazivanja jedne ili više prethodnih usluga ili zbog polaska prije vremena predviđenog redom vožnje;
- 40) **lice sa invaliditetom i lice sa smanjenom pokretljivošću** je lice koje ima dugoročno fizičko (senzorno ili motoričko, privremeno ili trajno), mentalno ili intelektualno oštećenje, koja u sadejstvu sa različitim barijerama mogu onemogućiti, ograničiti ili otežati puno i efektivno korišćenje prevoza, ili zbog starosti, a čiji položaj zahtijeva odgovarajuću pažnju i prilagođavanje njihovim potrebama;
- 41) **željeznička stanica** je mjesto na željezničkoj pruzi sa koje počinje, na kojoj se zaustavlja ili na kojoj završava usluga željezničkog prevoza putnika;
- 42) **specijalno pravo vučenja** je međunarodna obračunska jedinica koju utvrđuje i dnevno objavljuje Međunarodni monetarni fond.

II. PREVOZ PUTNIKA

1. Ugovor o prevozu putnika

Ugovor o prevozu putnika

Član 8

Ugovorom o prevozu putnika željeznički prevoznik se obavezuje da preveze putnika i, prema potrebi, prtljag i vozila do uputne stanice ugovorenom vrstom i razredom voza, kao i da isporuči prtljag i vozila na uputnoj stanici.

Prevoznik je dužan da putniku obezbijedi označeno mjesto u određenom vozu, ako je to posebno ugovoreno.

Prevoznik je dužan da putnika, pod ugovorenim uslovima, preveze posebnim vozom koji nije predviđen redom vožnje, ako je to sa naručilcem prevoza posebno ugovoreno.

Ugovor iz stava 1 ovog člana potvrđuje se izdavanjem jedne ili više karata putniku.

Vozna karta je dokaz sadržaja i zaključenja ugovora iz stava 1 ovog člana.

Nepostojanje, neispravnost ili gubitak vozne karte ne utiče na postojanje ili valjanost ugovora iz stava 1 ovog člana.

Vozna karta

Član 9

Na voznoj karti naročito se navodi:

- 1) naziv željezničkog prevoznika;
- 2) izjava da prevoz vrši u skladu sa ovim zakonom;
- 3) izjava o zaključivanju i sadržaju ugovora o prevozu.

Opštim uslovima prevoza određuju se oblik i sadržaj vozne karte, jezik i pismo kojim mora biti štampana i ispunjena.

Putnik je dužan da prilikom preuzimanja vozne karte provjeri da li je popunjena u skladu sa njegovim uputstvima.

Vozna karta se može prenijeti na drugo lice ako nije izdata na ime putnika i ako putovanje nije započelo.

Vozna karta se može izdati u elektronskom obliku koji se može pretvoriti u pisani oblik.

Registracija i obrada podataka iz elektronske vozne karte moraju biti ekvivalentni postupcima koji se koriste za štampani oblik vozne karte, a naročito u pogledu njene dokazne vrijednosti.

Plaćanje i povraćaj prevoznine

Član 10

Ako se putnik i željeznički prevoznik ne dogovore drugačije, prevoznina se plaća unaprijed. Opštim uslovima prevoza utvrđuju se uslovi pod kojim se vrši povraćaj prevoznine.

Prevoz i isključenje iz prevoza

Član 11

Putnik je dužan da od početka putovanja posjeduje voznu kartu i pokaže je prilikom pregleda voznih karata.

Opštim uslovima prevoza može se utvrditi:

- 1) da putnik koji ne pokaže voznu kartu, osim prevoznine, mora da plati i naknadu;
- 2) da se od putnika koji odbije da plati prevozninu ili naknadu, može zahtijevati da prekine putovanje;

- 3) obaveza i uslovi vraćanja naknade.

Opštim uslovima prevoza može se predvidjeti isključenje putnika iz prevoza ili prekid putovanja, bez prava na vraćanje cijene vozne karte ili drugih troškova za prevoz prtljaga, ako:

- 1) predstavlja opasnost za sigurnost i odvijanje saobraćaja ili sigurnost drugih putnika; i/ili
- 2) uznemirava druge putnike.

Putnik ima pravo da odustane od ugovora o prevozu prije nego što počne njegovo izvršenje.

Ako putnik odustane od ugovora o prevozu, prevoznik zadržava 10% od iznosa prevoznine.

Prekid putovanja na usputnim stanicama

Član 12

Putnik ima pravo da, pod ugovorenim uslovima, prekida putovanje na usputnim stanicama za vrijeme važenja vozne karte.

Putnik koji zbog prekida putovanja nije iskoristio voznu kartu ima pravo na povraćaj srazmjernog dijela prevoznine.

U slučaju iz stava 2 ovog člana prevoznik zadržava 10% od dijela prevoznine koju je dužan da vrati.

Nediskriminatorni ugovorni uslovi i tarife

Član 13

Željeznički prevoznik, prodavac karata i organizator putovanja dužni su da javnosti nude ugovorne uslove i tarife bez neposredne ili posredne diskriminacije po osnovu nacionalnosti putnika ili mjesta sjedišta željezničkog prevoznika, prodavca karata ili organizatora putovanja.

Odredba stava 1 ovog člana primjenjuje se i na željezničkog prevoznika, prodavca karata i organizatora putovanja prilikom prihvatanja rezervacija putnika u skladu sa članom 14 ovog zakona.

Raspoloživost voznih karata i rezervacija

Član 14

Željeznički prevoznik, prodavac karata i organizator putovanja dužni su da putnicima nude vozne karte, a ako su raspoložive i jedinstvene karte i rezervacije.

Željeznički prevoznik dužan je da direktno ili putem prodavca karata ili organizatora putovanja prodaje vozne karte putnicima na najmanje jedan od sljedećih načina prodaje:

- 1) u prostoru za prodaju karata na otpravnoj stanici, drugim prodajnim mjestima ili na uređajima za prodaju karata;
- 2) putem telefona, interneta ili druge široko dostupne informacione tehnologije;

Agencija za željeznice (u daljem tekstu: Agencija) može da zahtijeva od željezničkog prevoznika da obezbijedi prodaju karata za usluge koje pruža na osnovu ugovora o obavezi pružanja usluga prevoza putnika od javnog interesa na više od jednog načina prodaje iz stava 2 ovog člana.

Ako na otpravnoj stanici ne postoji prostor ili uređaj za prodaju voznih karata, željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture su dužni da obezbijede da putnik na stanici bude obaviješten o:

- 1) mogućnosti i načinu kupovine voznih karata putem telefona, interneta ili u vozu;
- 2) najbližoj željezničkoj stanici ili prodajnom mjestu, odnosno uređaju za prodaju voznih karata.

U slučaju iz stava 4 ovog člana, željeznički prevoznik, odnosno upravljač infrastrukture dužni su da omoguće licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću da kupe kartu u vozu bez dodatnih troškova.

Pravo iz stava 5 ovog člana može se ograničiti ili uskratiti iz razloga bezbjednosti ili u slučaju obavezne rezervacije mjesta u vozu.

Ako u vozu nije prisutno osoblje, željeznički prevoznik je dužan da licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću pruži informacije da li je u obavezi da kupi voznu kartu, kao i način njene kupovine.

Jedinstvena karta

Član 15

Kada usluge željezničkog prevoza putnika na dugim relacijama ili usluge regionalnog željezničkog prevoza putnika pruža samo jedan željeznički prevoznik, dužan je da nudi jedinstvenu kartu za te usluge.

Željeznički prevoznici koji pružaju druge usluge željezničkog prevoza putnika, dužni su da međusobno sarađuju kako bi nudili jedinstvene karte.

Jednim željezničkim prevoznikom iz stava 1 ovog člana smatraju se svi željeznički prevoznici koji su u vlasništvu jednog lica ili su zavisna društva u stopostotnom vlasništvu jednog od željezničkih prevoznika uključenih u prevoz.

Željeznički prevoznik je dužan da obavijesti putnika da li ima jedinstvenu kartu za putovanja koja uključuju jednu ili više veza.

U slučaju putovanja koja uključuju jednu ili više veza, karta kupljena od željezničkog prevoznika u jednoj transakciji čini jedinstvenu kartu, a ako putnik propusti jednu ili više veza željeznički prevoznik je odgovoran u skladu sa čl. 27 do 30 ovog zakona.

Ako je karta kupljena u jednoj transakciji, a koju je prodavac karata ili organizator putovanja kombinovao na sopstvenu inicijativu, taj prodavac karata ili organizator putovanja koji je prodao kartu odgovoran je za povraćaj ukupnog iznosa plaćenog u toj transakciji i isplatu naknade u visini od 75 % tog iznosa, ako putnik propusti jednu ili više veza.

Odredbe st. 5 i 6 ovog člana ne primjenjuju se u slučaju ako je putniku prije kupovine karte bilo jasno i vidljivo naznačeno da karte predstavljaju posebne ugovore o prevozu i ako je ta informacija navedena na karti, drugom dokumentu ili u elektronskom obliku na način koji putniku omogućava da te informacije ponovo pregleda.

Teret dokazivanja da su putniku pružene informacije iz ovog člana snosi željeznički prevoznik, organizator putovanja ili prodavac karata.

Prodavac karata ili organizator putovanja odgovorni su za rješavanje zahtjeva i prigovora putnika u vezi sa slučajevima iz stava 6 ovog člana.

Povraćaj troškova i naknada iz stava 6 ovog člana isplaćuju se u roku od 30 dana od dana prijema zahtjeva.

2. Pravo na informisanje

Informacije o putovanju

Član 16

Željeznički prevoznik, organizator putovanja i prodavac karata koji nude ugovore o prevozu u ime jednog ili više željezničkih prevoznika, dužni su da na zahtjev putniku pruže informacije u vezi sa putovanjem za koje se nudi ugovor o prevozu.

Informacije iz stava 1 ovog člana naročito obuhvataju podatke o:

- 1) opštim uslovima prevoza;
- 2) uslovima za najkraće vrijeme putovanja i redu vožnje;
- 3) uslovima putovanja po svim dostupnim cijenama, uz isticanje najnižih cijena, sa redom vožnje;
- 4) pristupačnosti, uslovima pristupa i dostupnosti u vozu opreme za lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću u skladu sa članom 18 ovog zakona, kao i tehničkim specifikacijama interoperabilnosti željezničkih putničkih vozila i podsistemima za pristup lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću u skladu sa zakonom;
- 5) raspoloživosti kapaciteta i uslovima pristupa za bicikla;
- 6) raspoloživosti sjedišta u prvom i drugom razredu, kao i u vagonima sa ležajevima (kušeti) i vagonima za spavanje;
- 7) poremećajima u saobraćaju i kašnjenjima (planiranim i u realnom vremenu);
- 8) raspoloživosti opreme u vozu, uključujući bežični pristup internetu i sanitarne čvorove, uslugama u vozu, uključujući pomoć koju osoblje pruža putnicima;
- 9) vrsti vozne karte (jedinstvena karta ili više vozni karata), a koji se daje prije kupovine karte;
- 10) postupcima za povraćaj izgubljenog prtljaga;
- 11) postupcima za podnošenje prigovora.

Željeznički prevoznik i, prema potrebi, prodavac karata i organizator putovanja, dužni su da tokom putovanja putniku pruže naročito sljedeće informacije o:

- 1) uslugama i opremi u vozu, uključujući bežični pristup internetu;
- 2) sljedećoj željezničkoj stanici;
- 3) poremećajima u saobraćaju i kašnjenjima (planiranim i u realnom vremenu);
- 4) glavnim vezama;
- 5) bezbjednosti i sigurnosti.

Ako upravljač infrastrukture raspolaže informacijama iz stava 3 ovog člana, dužan je da ih pruži putniku.

Informacije iz st. 2 i 3 ovog člana pružaju se u odgovarajućem obliku i kada je to moguće u realnom vremenu, uključujući i upotrebu odgovarajućih komunikacionih tehnologija, u skladu sa članom 19 ovog zakona.

Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da izvod iz reda vožnje istaknu na vidnom mjestu u svakoj stanici otvorenoj za prevoz putnika.

Razmjena informacija o željezničkom saobraćaju i sistemu rezervacija

Član 17

Upravljač infrastrukture dužan je da željezničkom prevozniku, prodavcu karata i organizatoru putovanja dostavi podatke u realnom vremenu o dolascima i polascima vozova.

Željeznički prevoznik dužan je da drugom željezničkom prevozniku, prodavcu karata i organizatoru putovanja koji prodaju njegove usluge pruža pristup informacijama o putovanju iz člana 16 st. 2 i 3 ovog zakona i postupcima u vezi sa sistemima rezervacija koje se odnose na:

- 1) raspoloživost usluga željezničkog prevoza, uključujući primjenjive tarife;
- 2) rezervacije usluga željezničkog prevoza;
- 3) djelimičnog ili potpunog otkazivanja rezervacije.

Informacije iz stava 2 ovog člana se distribuiraju i pristup informacijama odobrava na nediskriminatoran način, bez nepotrebnog odlaganja, odgovarajućim tehničkim sredstvima.

Na osnovu zahtjeva lica iz st. 1 i 2 ovog člana, može se odobriti stalni pristup informacijama.

Upravljač infrastrukture i željeznički prevoznik koji su dužni da stave na raspolaganje informacije u skladu sa st. 1 i 2 ovog člana mogu da zatraže zaključivanje ugovora na osnovu kojeg se distribuiraju informacije ili odobrava pristup informacijama.

Uslovima ugovora ili drugog aranžmana iz stava 5 ovog člana ne smiju se nepotrebno ograničavati mogućnosti ponovne upotrebe informacija i ne smiju se upotrebljavati za ograničavanje konkurencije na tržištu.

Željeznički prevoznik može od drugog željezničkog prevoznika, organizatora putovanja i prodavaca karata da zahtijeva pravednu, razumnu i srazmjernu finansijsku naknadu za troškove nastale obezbjeđivanjem pristupa informacijama, a upravljač infrastrukture može da zahtijeva naknadu u skladu sa propisom kojim se uređuje naknada za korišćenje infrastrukture.

Pristupačnost informacija o putovanju licima sa invaliditetom i licima sa smanjenom pokretljivošću

Član 18

Radi povećanja upotrebe željezničkih usluga, licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću obezbjeđuju se informacije o:

- 1) pristupačnosti proizvoda koji se upotrebljavaju prilikom pružanja željezničkih usluga, u skladu sa zahtjevima za pristupačnost proizvoda i samouslužnih terminala za izdavanje vozničkih karata i pružanje informacija u saobraćaju;
- 2) funkcionisanju usluge, uključujući i povezanost usluge sa proizvodima iz tačke 1 ovog stava, značaju pristupačnosti i interoperabilnosti sa pomoćnim uređajima i opremom i to:
 - stavljanjem na raspolaganje informacija putem najmanje jednog kanala prilagođenog licima sa senzornim oštećenjima;
 - pružanjem informacija na razumljiv način;
 - pružanjem informacija na način da ih korisnici mogu opažati;
 - dostavljanjem sadržaja informacija na raspolaganje u tekstualnom obliku koji omogućava stvaranje alternativnih pomoćnih formata dostupnih korisnicima putem različitih prikaza;
 - upotrebom fontova odgovarajuće veličine i oblika, uzimajući u obzir predvidljive uslove upotrebe, sa dovoljnim kontrastom i prilagodljivim razmakom između slova, linija i stavki;
 - pretvaranjem sadržaja u tekstualnom obliku;
 - pružanjem elektronskih informacija na uočljiv, funkcionalan, razumljiv i pouzdan način;
- 3) pristupačnosti internet stranica, uključujući povezane aplikacije na internetu, usluge na mobilnim uređajima i mobilne aplikacije, na uočljiv, funkcionalan, razumljiv i pouzdan način;
- 4) raspoloživim uslugama podrške (službe za pomoć korisnicima, pozivni centri, tehnička

podrška, usluge posredovanja i usluge osposobljavanja) koje pružaju informacije o pristupačnosti proizvoda i njihovoj kompatibilnosti sa pomoćnim tehnologijama, putem pristupačnih načina komunikacije.

Obaveza pružanja informacija o prekidu pružanja usluga

Član 19

Željeznički prevoznik, kao i željeznički prevoznik kojem je dodijeljen ugovor o pružanju usluga prevoza od javnog interesa, dužni su da na odgovarajući način, objave odluku o privremenom ili trajnom prekidu pružanja usluga, prije njene primjene, u skladu sa opštim pravilima o pristupačnosti proizvoda i usluga, preko:

- 1) internet stranice željezničkog prevoznika;
- 2) usluga koje se pružaju putem mobilnih telefona, uključujući mobilne aplikacije;
- 3) voznih karata izdatih u elektronskom obliku ili elektronskih usluga izdavanja voznih karata;
- 4) obavještenja o prevozu, uključujući i obavještenja koja se daju u realnom vremenu;
- 5) interaktivnih samouslužnih terminala, osim terminala instaliranih kao integralni dijelovi željezničkih vozila za pružanje bilo kojeg oblika usluge prevoza.

Pružanje informacija iz stava 1 ovog člana mora biti u skladu sa pravilima o tehničkim specifikacijama interoperabilnosti podsistema telematskih aplikacija za željeznički saobraćaj, kao i podsistema za pristup licima sa invaliditetom i licima sa smanjenom pokretljivošću.

Informisanje putnika o njihovim pravima

Član 20

Željeznički prevoznik, upravljač infrastrukture, prodavac karata i organizator putovanja dužni su da prilikom prodaje voznih karata za putovanja željeznicom, informišu putnike o njihovim pravima i obavezama u skladu sa ovim zakonom, kao i o mjestu i načinu na koji se te informacije mogu pribaviti u slučaju otkazivanja putovanja, propuštene veze ili dugog kašnjenja, u štampanom ili elektronskom obliku ili na drugi odgovarajući način, kao i u skladu sa članom 19 ovog zakona.

Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da na odgovarajući način i u pristupačnim oblicima u skladu sa čl. 18 i 19 ovog zakona, informišu putnike na stanicama, u vozu i na svojoj internet stranici o njihovim pravima i obavezama u skladu sa ovim zakonom i o kontakt podacima Agencije.

3. Prava lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću

Pristupačnost prevoza za lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću

Član 21

Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture, uz aktivno učešće organizacija koje zastupaju lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću i, prema potrebi, njihovih predstavnika, dužni su da uspostave i primjenjuju nediskriminatorska pravila o pristupačnosti prevoza za lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću, uključujući njihove asistente i psa pomagača u skladu sa propisima kojima se uređuje interoperabilnost.

Pravilima iz stava 1 ovog člana utvrđuju se uslovi i način osiguranja pomoćnih sredstava za ukrcaj i pružanje pomoći licima sa invaliditetom i licima sa smanjenom pokretljivošću i određuje lice odgovorno za pružanje te pomoći.

Za rezervacije i izdavanje voznih karata licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću ne mogu se obračunavati dodatni troškovi.

Željeznički prevoznik, prodavac karata i organizator putovanja ne smiju da odbiju rezervaciju i izdavanje vozne karte licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću, niti da zahtijevaju da ta lica imaju pratnju, osim ako je pratnja potrebna radi poštovanja pravila pristupačnosti iz stava 1 ovog člana.

Informacije o pristupačnosti usluge za lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću

Član 22

Upravljač infrastrukture, željeznički prevoznik, prodavac karata i organizator putovanja dužni su da na zahtjev lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću pružaju informacije o pristupačnosti željezničke stanice, povezanih objekata, željezničkih usluga i o uslovima pristupa željezničkim vozilima u skladu sa pravilima o pristupačnosti iz čl. 16 i 18 i člana 21 stav 1 ovog zakona, kao i informacije o opremi u vozu.

Željeznički prevoznik, prodavac karata ili organizator putovanja dužan je da na pisani zahtjev, obavijesti lice sa invaliditetom ili lice sa smanjenom pokretljivošću o razlozima odbijanja

rezervacije, odbijanja izdavanja karte ili određivanja uslova da to lice mora da ima pratnju, u roku od pet radnih dana od odbijanja ili određivanja tih uslova.

Pomoć na željezničkim stanicama i u vozu

Član 23

Željeznički prevoznik, odnosno upravljač infrastrukture dužan je da licu sa invaliditetom ili licu sa smanjenom pokretljivošću pruži sljedeću pomoć:

1) asistenta u skladu sa zakonom, sa kojim može da putuje po posebnoj tarifi ili ako je primjenjivo bez naknade i, ako je izvodljivo da sjedi pored lica sa invaliditetom;

2) putovanje bez naknade za lice u pratnji, kada željeznički prevoznik zahtijeva da putnik u vozu ima pratnju u skladu sa članom 22 stav 2 ovog zakona, i koje, ako je to izvodljivo, sjedi pored lica sa invaliditetom ili lica sa smanjenom pokretljivošću;

3) da se omogući pristup i pratnja psa vodiča ili pomagača, u skladu sa zakonom kojim se uređuje zabrana i zaštita od diskriminacije lica sa invaliditetom;

4) pomoć prilikom ukrcavanja ili iskrcavanja u slučaju putovanja vozom bez osoblja, u skladu sa pravilima o pristupačnosti iz člana 21 ovog zakona, kada je na stanici prisutno stručno osoblje;

5) pomoć bez naknade prilikom polaska sa željezničke stanice na kojoj je prisutno osoblje, prolaz kroz željezničku stanicu ili dolazak na željezničku stanicu na kojoj je prisutno osoblje, na način da se lice sa invaliditetom ili lice sa smanjenom pokretljivošću može ukrcati u voz, prebaciti na povezanu željezničku uslugu za koju ima kartu ili se iskrcati iz voza, pod uslovom da je prisutno stručno osoblje.

6) pomoć u skladu sa obavještenjem o potrebi za pomoć koje je dostavljeno unaprijed u skladu sa članom 24 stav 2 tačka 1 ovog zakona;

7) na željezničkoj stanici na kojoj nije prisutno osoblje, pomoć u vozu i tokom ukrcavanja u voz i iskrcavanja iz voza ako je u vozu prisutno stručno osoblje;

8) ako u vozu i na stanici nije prisutno stručno osoblje, upravljač infrastrukture ili željeznički prevoznik dužni su da se licima sa invaliditetom ili licima sa smanjenom pokretljivošću omogući pristup putovanjima željeznicom.

Željeznički prevoznik dužan je da licima sa invaliditetom ili licima sa smanjenom pokretljivošću omogući pristup istim uslugama u vozu kao i ostalim putnicima, ako ta lica ne mogu samostalno i sigurno da pristupe tim uslugama.

Ostvarivanja prava iz stava 1 ovog člana vrši se u skladu sa pravilima iz člana 21 stav 1 ovog zakona.

Uslovi za pružanje pomoći

Član 24

Željeznički prevoznik, upravljač infrastrukture, prodavac karata i organizator putovanja dužni su da sarađuju kako bi licima sa invaliditetom i licima sa smanjenom pokretljivošću pružili pomoć bez naknade u skladu sa čl. 21 i 23 ovog zakona, i u te svrhe uspostavljaju i stavljaju na raspolaganje jedinstveni mehanizam obavješćavanja.

Lice sa invaliditetom i lice sa smanjenom pokretljivošću dužno je da željezničkog prevoznika, upravljača infrastrukture, prodavca karata ili organizatora putovanja kod kojeg je karta kupljena ili jedinstvenu kontakt tačku iz stava 11 ovog člana obavijesti o potrebi za pružanje pomoći najmanje 24 sata prije nego je pomoć potrebno pružiti.

Za jedno putovanje lica iz stava 2 ovog člana dovoljno je jedno obavješćenje, koje lice koje primi obavješćenje prihvata bez naknade i bez obzira na korišćeno sredstvo komunikacije i prosljeđuje svim željezničkim prevoznicima i upravljačima infrastrukture uključenim u putovanje.

Ako vozna karta ili sezonska karta omogućava više putovanja, obavješćenje mora da sadrži informacije o vremenskom rasporedu sljedećih putovanja i podnosi se najmanje 24 časa prije pružanja pomoći.

U slučaju otkazivanja sljedećih putovanja, putnik ili njegov predstavnik dužan je da u roku od najmanje 12 sati unaprijed o tome obavijesti lica iz stava 1 ovog člana.

Željeznički prevoznik, upravljač infrastrukture, prodavac karata i organizator putovanja dužni su da preduzmu sve mjere potrebne za prijem i obradu obavješćenja o potrebi za pomoć, a ako prodavac karata ne može da obradi, dužan je da navede alternativna prodajna mjesta ili alternativne načine za dostavljanje tog obavješćenja.

Ako obavješćenje nije dostavljeno u skladu sa st. 2, 3 i 4 ovog člana, željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da preduzmu sve razumne mjere da omoguće putovanje lica sa invaliditetom ili lica sa smanjenom pokretljivošću.

Upravljač infrastrukture u skladu sa pravilima o pristupačnosti iz člana 21 ovog zakona, određuje mjesto na kojem lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću mogu da najave svoj dolazak na željezničku stanicu i zatraže pomoć.

Pomoć se pruža pod uslovom da lice sa invaliditetom ili lice sa smanjenom pokretljivošću bude prisutno na određenom mjestu u vrijeme koje odredi željeznički prevoznik ili upravljač infrastrukture koji pruža takvu pomoć, a koje ne smije biti duže od 60 minuta prije objavljenog vremena polaska ili vremena prijave svih putnika.

Ako željeznički prevoznik ili upravljač infrastrukture ne odredi vrijeme iz stava 9 ovog člana, lice sa invaliditetom ili lice sa smanjenom pokretljivošću mora biti prisutno na određenom mjestu najmanje 30 minuta prije objavljenog vremena polaska ili vremena prijave svih putnika.

Upravljač infrastrukture i željeznički prevoznik dužni su da sarađuju radi uspostavljanja jedinstvene kontakt tačke za lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću.

Jedinstvena kontakt tačka odgovorna je za:

- 1) prijem zahtjeva za pomoć na željezničkim stanicama;
- 2) dostavljanje pojedinačnih zahtjeva za pomoć upravljačima infrastrukture i željezničkim prevoznicima; i
- 3) pružanje informacija o pristupačnosti.

Uslovi za funkcionisanje jedinstvene kontakt tačke utvrđuju se u pravilima o pristupačnosti iz člana 21 ovog zakona.

Naknada štete za opremu za kretanje, pomagala i pse pomagače

Član 25

Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da bez odlaganja nadoknade štetu zbog gubitka ili oštećenja opreme za kretanje, uključujući invalidska kolica i pomagala ili gubitka ili povrede psa pomagača lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću.

Naknada štete iz stava 1 ovog člana obuhvata:

- 1) troškove zamjene ili popravku izgubljene ili oštećene opreme za kretanje ili pomagala;
- 2) troškove nabavke psa pomagača koji je izgubljen ili troškove liječenja psa pomagača koji je povrijeđen; i
- 3) razumne troškove privremene zamjene opreme za kretanje ili pomagala ili psa pomagača, ako zamjenu ne osigurava željeznički prevoznik ili upravljač infrastrukture u skladu sa stavom 3 ovog člana.

U slučaju iz stava 1 ovog člana, željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da bez odlaganja preduzmu razumne mjere da obezbijede privremenu zamjensku opremu za kretanje ili pomagala.

Lice sa invaliditetom ili lice sa smanjenom pokretljivošću može da zadrži zamjensku opremu ili pomagalo do isplate naknade štete u skladu sa st. 1 i 2 ovog člana.

Osposobljavanje zaposlenih za pomoć licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću

Član 26

Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da obezbijede osposobljavanje svojih zaposlenih koji, u okviru svojih redovnih zadataka, pružaju neposrednu pomoć licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću.

Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da obezbijede osposobljavanje i redovne obuke za obnovu znanja zaposlenih koji rade na stanicama ili u vozovima, a koji su u neposrednom kontaktu sa putnicima radi podizanja svijesti o potrebama lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću.

Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture mogu da uključe zaposlene koji su lica sa invaliditetom u sprovođenju obuke iz st. 1 i 2 ovog člana, ili druga lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću ili njihove predstavnike, odnosno organizacija koje ih predstavljaju.

4. Kašnjenja, propuštene veze i otkazivanje putovanja

Povraćaj troškova i preusmjeravanje putovanja

Član 27

Ako se prilikom polaska, propuštene veze ili otkazivanja putovanja može razumno očekivati da će dolazak voza na uputnu stanicu predviđenu ugovorom o prevozu kasniti 60 minuta ili više, željeznički prevoznik koji obavlja uslugu koja kasni ili je otkazana je dužan da bez odlaganja ponudi putniku izbor između:

- 1) povraćaja pune cijene karte, pod uslovima pod kojima je plaćena, za dio putovanja koji nije obavljen i za dio koji je obavljen ako putovanje s obzirom na prvobitni plan putovanja putnika više ne služi svrsi, kao i, prema potrebi, povratno putovanje do otpadne stanice prvom prilikom;
- 2) nastavka ili preusmjeravanja putovanja, pod uporedivim uslovima prevoza, do uputne stanice, prvom prilikom;

3) nastavka ili preusmjeravanja putovanja, pod uporedivim uslovima prevoza, do konačnog odredišta, na kasniji datum po izboru putnika.

U slučaju iz stava 1 tač. 2 i 3 ovog člana putnik ne snosi dodatne troškove i kada preusmjeravanje uključuje prevoz višeg razreda ili alternativne vrste prevoza.

Željeznički prevoznik je dužan da izbjegne dodatne veze i da se obezbijedi što kraće trajanje kašnjenja.

Putnik ne smije da se premjesti u niži razred prevoza, osim ako je takav prevoz jedini raspoloživi način preusmjeravanja.

Ako putnik, uz prethodnu saglasnost željezničkog prevoznika koji obavlja uslugu koja kasni ili je otkazana, zaključi ugovor sa drugim pružaocima usluga prevoza kojim se putniku omogućava da stigne na konačno odredište pod istim uslovima, taj željeznički prevoznik je dužan da izvrši povraćaj troškova koji su nastali putniku.

Putnik koji u roku od 100 minuta od planiranog vremena polaska voza kojim se pruža usluga koja kasni ili je otkazana ili propuštene veze nije obaviješten o raspoloživim mogućnostima preusmjeravanja putovanja, ima pravo da zaključi ugovor sa drugim pružaocima usluga javnog prevoza željeznicom, turističkim autobusom ili redovnim autobusom.

U slučaju iz stava 6 ovog člana, željeznički prevoznik dužan je da putniku nadoknadi razumne, neophodne i srazmjerne troškove.

Željeznički prevoznik koji obavlja prevoz nakon preusmjeravanja putovanja, dužan je da licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću omogući isti nivo pomoći i pristupačnosti alternativne usluge koju nudi, i može da pruži alternativnu uslugu primjerenu njihovim potrebama koja se razlikuje od usluga ponuđenih drugim putnicima.

Povraćaj troškova iz stava 1 tačka 1 i stava 5 ovog člana isplaćuje se u roku od 30 dana od dana prijema zahtjeva.

Željeznički prevoznik može da omogući podnošenje zahtjeva iz stava 9 ovog člana elektronskim putem za sve podnosiocze zahtjeva, bez diskriminacije.

Uz saglasnost putnika, povraćaj troškova može biti izvršen u obliku vaučera i/ili pružanjem drugih usluga, ako su uslovi tih vaučera i/ili usluga fleksibilni, a naročito u pogledu roka važenja i odredišta.

Povraćaj cijene karte ne smije se umanjiti za troškove transakcije, uključujući takse, troškove telefonskog razgovora ili poštarinu.

Putnici imaju pravo da zahtjev za povraćaj troškova podnesu na obrascu za povraćaj troškova, koji mora biti prilagođen potrebama lica sa invaliditetom i bez diskriminacije.

Željeznički prevoznik ne smije da odbije zahtjev za povraćaj troškova koji nije podniet na obrascu iz stava 13 ovog člana.

Ako zahtjev za povraćaj troškova nije dovoljno precizan, željeznički prevoznik može da traži od putnika da pojasni svoj zahtjev i da mu pruži pomoć u pojašnjenju zahtjeva.

Izgled i sadržaj obrasca za povraćaj troškova iz stava 13 ovog člana propisuje organ državne uprave nadležan za poslove saobraćaja (u daljem tekstu: Ministarstvo).

Naknada zbog kašnjenja

Član 28

Putnik ima pravo na naknadu od željezničkog prevoznika zbog kašnjenja od otpravne stanice do uputne stanice koje su navedene na voznoj karti ili jedinstvenoj karti, a za koje nije izvršen povraćaj troškova u skladu sa članom 27 ovog zakona.

Minimalni iznos naknade zbog kašnjenja ne može biti manji od:

- 1) 25% cijene karte, za kašnjenje u trajanju od 60 do 119 minuta;
- 2) 50% cijene karte, za kašnjenje u trajanju od 120 minuta ili više.

Odredba stava 1 ovog člana primjenjuje se i na putnike koji imaju mjesečnu ili sezonsku kartu.

U slučaju učestalih kašnjenja ili otkazivanja putovanja tokom perioda važenja mjesečne ili sezonske karte, putnik ima pravo na odgovarajuću naknadu u skladu sa uslovima i kriterijumima željezničkog prevoznika za utvrđivanje kašnjenja i izračunavanje iznosa naknade.

Ako se kašnjenja kraća od 60 minuta događaju više puta tokom perioda važenja mjesečne ili sezonske karte, pojedinačna kašnjenja se mogu grupisati i putniku isplatiti naknada u skladu sa uslovima željezničkog prevoznika o naknadama.

Naknada zbog kašnjenja izračunava se u odnosu na punu cijenu koju je putnik platio za uslugu koja je izvršena sa zakašnjenjem.

Ako se ugovor o prevozu odnosi na odlazno i povratno putovanje, naknada zbog kašnjenja u odlasku ili dolasku izračunava se za polovinu cijene karte, osim ako nije posebno naznačena cijena svake dionice puta.

Naknada za uslugu koja je izvršena sa zakašnjenjem, pruženu na osnovu drugog ugovora o prevozu kojim se putniku daje pravo na putovanje u dvije ili više uzastopnih dionica, izračunava se u odnosu na punu cijenu karte.

Prilikom izračunavanja vremena kašnjenja ne uzimaju se u obzir kašnjenja za koja željeznički prevoznik dokaže da su se dogodila na teritoriji drugih država.

Željeznički prevoznik može da omogući podnošenje zahtjeva za naknadu zbog kašnjenja elektronskim putem, za sve podnosiocima zahtjeva, bez diskriminacije.

Željeznički prevoznik je dužan da licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću obezbijedi da podnese zahtjev za naknadu zbog kašnjenja na obrascu iz člana 27 stav 13 ovog zakona.

Ako zahtjev nije dovoljno precizan, željeznički prevoznik će zahtijevati od putnika da pojasni zahtjev i dužan je da mu pruži pomoć prilikom pojašnjenja zahtjeva.

Željeznički prevoznik može da utvrdi minimalni iznos za isplatu naknade zbog kašnjenja, koji ne može biti veći od 4 eura po karti.

Putnik nema pravo na naknadu, ako je o kašnjenju obaviješten prije kupovine vozne karte, ili ako je kašnjenje zbog nastavka putovanja upotrebom druge usluge ili preusmjerenjem, kraće od 60 minuta.

Izuzeće od obaveze isplate naknade zbog kašnjenja

Član 29

Željeznički prevoznik nije dužan da isplati naknadu, ako dokaže da su kašnjenje, propuštena veza ili otkazivanje putovanja neposredno izazvani ili povezani sa:

1) vanrednim okolnostima koje nisu povezane sa odvijanjem željezničkog saobraćaja, uključujući ekstremne vremenske uslove, velike prirodne katastrofe ili velike javne zdravstvene krize, koje željeznički prevoznik, i pored preduzetih mjera nije mogao da izbjegne i čije posljedice nije mogao da spriječi;

2) odgovornošću putnika; ili

3) ponašanjem drugog lica koje željeznički prevoznik, i pored preduzetih mjera, nije mogao da izbjegne i čije posljedice nije mogao da spriječi (lica na pruži, krađe kabla, hitni slučajevi u vozu, aktivnosti sprovođenja zakona, sabotaže ili terorizam).

Odredba stava 1 tačka 3 ovog člana ne primjenjuje se u slučaju štrajka zaposlenih željezničkog prevoznika, radnje ili propusta drugog željezničkog prevoznika koji koristi istu željezničku infrastrukturu i radnje ili propusta upravljača infrastrukture.

Pomoć putnicima u slučaju kašnjenja ili otkazivanja usluge

Član 30

U slučaju kašnjenja u dolasku ili polasku voza ili otkazivanja usluge, željeznički prevoznik ili upravljač infrastrukture dužni su da informišu putnike o razlozima kašnjenja ili otkazivanja, procijenjenom vremenu polaska i dolaska voza ili o zamjenskoj usluzi, odmah po dostupnosti tih informacija.

Odredba stava 1 ovog člana primjenjuje se i na prodavce karata i organizatore putovanja koji raspolažu tim informacijama.

Ako kašnjenje iz stava 1 ovog člana iznosi 60 minuta ili više, ili je usluga otkazana, željeznički prevoznik koji obavlja uslugu koja kasni ili je otkazana, dužan je da bez naknade putnicima ponudi:

1) obroke i osvježavajuća pića, u količini primjerenoj vremenu čekanja, ako su dostupni u vozu ili na stanici ili se mogu nabaviti, uzimajući u obzir udaljenost dobavljača, vrijeme potrebno za dostavu i trošak nabavke;

2) hotelski ili drugi smještaj, kao i prevoz od željezničke stanice do mjesta smještaja, ako je potreban boravak od jedne ili više noći, u mjeri u kojoj je to moguće, pri čemu u slučaju iz člana 28 stav 2 ovog zakona, željeznički prevoznik može da ograniči trajanje smještaja na najviše tri noći;

3) prevoz od voza do željezničke stanice, alternativnog polazišta ili do krajnjeg odredišta, ako je voz blokiran na pruži, u mjeri u kojoj je to moguće.

Ako se usluga željezničkog prevoza ne može nastaviti u razumnom roku, željeznički prevoznik je dužan da što je prije moguće putniku obezbijedi alternativni prevoz.

Željeznički prevoznik obavještava putnika o načinu traženja potvrde da je prilikom pružanja željezničke usluge došlo do kašnjenja, propuštanja veze ili je željeznička usluga otkazana, koja služi kao dokaz u ostvarivanju prava iz čl. 28 i 29 ovog zakona, a na zahtjev putnika dužan je da potvrdi na karti da je željeznička usluga otkazana ili da je propuštena veza.

U pružanju pomoći putniku u skladu sa ovim članom, željeznički prevoznik je dužan da vodi računa o potrebama lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću i lica koja su u njihovoj pratnji, kao i pasa pomagača.

Plan za vanredne situacije

Član 31

Željeznički prevoznik dužan je da donese plan upravljanja vanrednim situacijama i obezbijedi njegovo koordinisano sprovođenje u slučaju velikih poremećaja u pružanju usluge radi obezbjeđivanja pomoći putnicima u skladu sa članom 30 ovog zakona.

Željeznički prevoznik sarađuje sa upravljačem infrastrukture radi pripreme i postupanja u slučajevima velikih poremećaja i dugih kašnjenja, u skladu sa planom iz stava 1 ovog člana.

Plan za vanredne situacije mora da obezbijedi pristupačnost sistema za upozoravanje i informisanje.

5. Sigurnost putnika, kvalitet usluge

Sigurnost putnika

Član 32

Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da u saradnji sa Agencijom preduzmu odgovarajuće mjere u okviru svojih nadležnosti, kako bi se obezbijedila sigurnost putnika na željezničkim stanicama i u vozovima, kao i upravljanje rizicima po sigurnost putnika u skladu sa zakonom.

Lica iz stava 1 ovog člana dužna su da sarađuju i razmjenjuju informacije o najboljim praksama u vezi sa sprečavanjem radnji koje mogu ugroziti nivo sigurnosti putnika.

Standardi kvaliteta usluge

Član 33

Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da uspostave standarde kvaliteta usluge i da sprovedu sistem upravljanja kvalitetom usluge.

Željeznički prevoznik dužan je da prati kvalitet svojih usluga.

Željeznički prevoznik dužan je da na svake dvije godine, na svojoj internet stranici, objavi izvještaj o kvalitetu svojih usluga.

Upravljač infrastrukture dužan je da na zahtjev Agenciji dostavi podatke o kvalitetu svojih usluga. Minimalne standarde kvaliteta usluge iz stava 1 ovog člana propisuje Ministarstvo.

6. Odgovornost željezničkog prevoznika za putnike

Odgovornost u slučaju smrti ili povrede putnika

Član 34

Željeznički prevoznik odgovoran je za gubitak ili štetu zbog smrti, tjelesnih, psihičkih ili drugih povreda (u daljem tekstu: povreda) putnika, nastalih usljed nesreće izazvane tokom obavljanja željezničkog prevoza i koja se dogodila dok je putnik bio u željezničkom vozilu, ulazio ili izlazio iz tog vozila, kao i djelovanja drugog željezničkog prevoznika koji koristi istu željezničku infrastrukturu.

Izuzetno od stava 1 ovog člana, željeznički prevoznik ne odgovara za gubitak ili štetu:

1) ako se nesreća dogodila kao posljedica djelovanja drugih lica ili okolnosti, a koje željeznički prevoznik i pored preduzetih mjera nije mogao da izbjegne, odnosno da spriječi njene posljedice;

2) u mjeri u kojoj je za nesreću odgovoran putnik.

Ako je nesreća prouzrokovana djelovanjem drugih lica, a željeznički prevoznik nije u potpunosti oslobođen svoje odgovornosti u skladu sa stavom 2 tačka 1 ovog člana, odgovoran je do nivoa utvrđenog ovim zakonom.

Ako prevoz obavlja više željezničkih prevoznika na osnovu jednog ugovora o prevozu, željeznički prevoznik koji obavlja uslugu prevoza tokom koje se dogodi nesreća, odgovoran je u slučaju smrti i povreda putnika.

Kada uslugu iz stava 4 ovog člana u ime i za račun željezničkog prevoznika obavlja izvršni željeznički prevoznik, oba željeznička prevoznika solidarno odgovaraju za štetu, u skladu sa ovim zakonom.

Naknada štete u slučaju smrti

Član 35

U slučaju smrti putnika, naknada štete obuhvata:

1) sve troškove povezane sa smrću, a naročito troškove prevoza tijela i pogrebne troškove;

2) ako smrt ne nastupi odmah, naknadu štete iz člana 37 ovog zakona.

U slučaju smrti putnika pravo na naknadu štete imaju sva lica koje je putnik u skladu sa zakonom bio dužan da izdržava.

Pravo na naknadu štete lica koja je putnik izdržavao, a nije u obavezi da ih izdržava, ostvaruje se u skladu sa zakonom kojim se uređuju obligacioni odnosi.

Naknada štete u slučaju povreda

Član 36

U slučaju povrede putnika naknada štete obuhvata:

- 1) troškove liječenja i prevoza, kao i druge potrebne troškove;
- 2) naknadu za finansijske gubitke, zbog potpune ili djelimične radne nesposobnosti ili povećanih potreba izazvanih povredom.

Željeznički prevoznik je dužan da nadoknadi štetu i za druge tjelesne povrede i narušavanje zdravlja putnika, ako putnik ima pravo na naknadu te štete u skladu sa zakonom kojim se uređuju obligacioni odnosi.

Način isplate i iznos naknade štete u slučaju smrti i povrede

Član 37

Naknada štete iz člana 35 stav 2 i člana 36 tačka 2 ovog zakona, isplaćuje se u obliku jednokratnog novčanog iznosa.

Izuzetno od stava 1 ovog člana, isplata naknada štete se može odrediti i u obliku novčane rente, ako to zatraži povrijeđeni putnik ili lica iz člana 35 stav 2 ovog zakona.

Iznos naknade štete iz stava 1 ovog člana, utvrđuje se u skladu sa zakonom kojim se uređuju obligacioni odnosi, pri čemu taj iznos po putniku najviše može da iznosi 175 000 specijalnih prava vučenja.

Avansno plaćanje

Član 38

U slučaju smrti ili povrede putnika, željeznički prevoznik dužan je da bez odlaganja, a najkasnije u roku od 15 dana od dana utvrđivanja identiteta imaoća prava, izvrši avansno plaćanje potrebno za ispunjenje neodložnih ekonomskih potreba, srazmjerno pretrpljenoj šteti.

Iznos avansa iz stava 1 ovog člana ne može biti manji od 21.000 eura po putniku.

Avansno plaćanje iz stava 1 ovog člana ne predstavlja priznanje odgovornosti željezničkog prevoznika i može se uračunati u kasnije iznose naknade štete koji se isplaćuju na osnovu ovog zakona.

Avans zadržava putnik, odnosno lice koje je primilo avans, osim ako se dokaže da je šteta prouzrokovana odgovornošću putnika ili ako lice koje je primilo avans nema pravo na naknadu štete.

Pomoć putniku u slučaju osporavanja odgovornosti

Član 39

Ako željeznički prevoznik osporava svoju odgovornost za povredu putnika, dužan je da preduzme mjere i pruži pomoć putniku u vezi sa njegovim zahtjevom za ostvarivanje naknade štete od drugih lica.

Odgovornost u slučaju otkazivanja putovanja, kašnjenja vozova ili propuštenih veza

Član 40

Željeznički prevoznik odgovoran je za gubitak ili štetu koja nastane zbog otkazivanja putovanja, kašnjenja voza ili propuštene veze, ako putnik ne može da nastavi putovanje istog dana ili se putovanje ne može nastaviti zbog drugih okolnosti, kao i djelovanja drugog željezničkog prevoznika koji koristi istu željezničku infrastrukturu.

Naknada za gubitak ili štetu iz stava 1 ovog člana obuhvata troškove smještaja i troškove nastale zbog potrebe obavješćavanja lica koje čekaju putnika.

Željeznički prevoznik ne odgovara za gubitak ili štetu iz stava 1 ovog člana, ako je otkazivanje putovanja, kašnjenje voza ili propuštena veza nastalo zbog:

- 1) okolnosti koje su posljedica ponašanja drugih lica, a koje željeznički prevoznik i pored preduzetih mjera nije mogao da izbjegne, odnosno da spriječi njene posljedice; ili
- 2) odgovornošću putnika.

Odgovornost u slučaju druge vrste prevoza

Član 41

Odredbe ovog zakona koje se odnose na odgovornost željezničkog prevoznika u slučaju smrti ili povrede putnika ne primjenjuju se na gubitak ili štetu nastalu tokom prevoza koji, u skladu sa ugovorom o prevozu, nije obavljen željeznicom.

Izuzetno od stava 1 ovog člana, ako je u slučaju vanrednih okolnosti privremeno obustavljeno saobraćanje željeznice i putnici se prevoze drugom vrstom prevoza, željeznički prevoznik je odgovoran u skladu sa ovim zakonom.

III. PREVOZ PRTLJAGA, ŽIVOTINJA I VOZILA

1. Prevoz ručnog prtljaga, životinja, predatog prtljaga, vozila i bicikla

Prihvatljivi predmeti i životinje

Član 42

Putnik ima pravo da unese ručni prtljag, uključujući žive životinje i predmete u skladu sa opštim uslovima prevoza.

Izuzetno od stava 1 ovog člana, predmeti i životinje koji mogu da ometaju ili uznemiravaju druge putnike ili izazovu štetu nijesu dozvoljeni kao ručni prtljag.

Putnik može da preda predmete i životinje kao prtljag, u skladu sa opštim uslovima prevoza.

Željeznički prevoznik može da dozvoli prevoz vozila istovremeno sa prevozom putnika, u skladu sa opštim uslovima prevoza.

Prevoz opasnih stvari kao ručnog prtljaga, predatog prtljaga ili u vozilima koja se u skladu sa ovim zakonom prevoze željeznicom ili na tim vozilima, vrši se u skladu sa Konvencijom o međunarodnom željezničkom prevozu (COTIF), Dodatak C - Pravilnik o međunarodnom prevozu opasnih materija željeznicom (RID pravilnik).

Provjera prtljaga, vozila ili životinja

Član 43

U slučaju sumnje, željeznički prevoznik ima pravo da provjeri da li ručni prtljag, predati prtljag, vozila, uključujući njihov teret i životinje koji se prevoze ispunjavaju uslove prevoza.

U slučaju iz stava 1 ovog člana, željeznički prevoznik je dužan da omogući putniku da prisustvuje provjeri.

Ako se putnik ne odazove ili mu nije mogao biti uručen poziv da prisustvuje provjeri iz stava 1 ovog člana, željeznički prevoznik je dužan da obezbijedi prisustvo dva nezavisna svjedoka.

Ako provjerom iz stava 1 ovog člana utvrdi da uslovi prevoza nijesu ispoštovani, željeznički prevoznik može da zatraži od putnika da plati troškove provjere.

Ispunjavanje carinskih i drugih zahtjeva

Član 44

Putnik je dužan da ispuni zahtjeve carinskih ili drugih nadležnih organa prilikom prevoza ručnog prtljaga, predatog prtljaga, vozila, uključujući njihov teret ili životinja koje se prevoze.

Putnik je dužan da prisustvuje pregledu predmeta iz stava 1 ovog člana.

Čuvanje ručnog prtljaga

Član 45

Putnik je dužan da čuva ručni prtljag i životinje koje nosi sa sobom.

Predaja i prevoz prtljaga

Član 46

Prtljag se može predati samo uz pokazivanje karte koja važi najmanje do uputne stanice.

Ako je opštim uslovima prevoza predviđeno da se prtljag može predati bez pokazivanja karte, odredbe ovog zakona kojima se uređuju prava i obaveze putnika u vezi sa predatim prtljagom odnose se i na lice koje je predalo prtljag.

Željeznički prevoznik može da otpremi predati prtljag drugim vozom, drugim vidom prevoza ili drugom linijom od one kojom putuje putnik.

Potvrda o predaji prtljaga

Član 47

Ugovorne obaveze koje se odnose na prevoz predatog prtljaga utvrđuju se potvrdom o predaji prtljaga koju željeznički prevoznik izdaje putniku.

Potvrda o predaji prtljaga je dokaz o predaji prtljaga, masi i broju komada prtljaga i o uslovima njegovog prevoza.

Opštim uslovima prevoza određuju se oblik i sadržaj potvrde o predaji prtljaga, jezik i pismo na kojem mora biti odštampana i popunjena.

Potvrda o predaji prtljaga može se izdati u skladu sa članom 9 st. 5 i 6 ovog zakona.

Na potvrdi o predaji prtljaga navodi se naročito:

- 1) naziv željezničkog prevoznika;
- 2) izjava da se prevoz vrši u skladu sa ovim zakonom;
- 3) izjava o postojanju ugovorne obaveze o otpremi predatog prtljaga, na osnovu koje putnik

ostvaruje prava koja proizilaze iz ugovora o prevozu.

Putnik je dužan da se prilikom preuzimanja potvrde o predaji prtljaga uvjeri da je potvrda ispunjena u skladu sa njegovim uputstvom.

Nedostatak, nepravilnost ili gubitak potvrde o predaji prtljaga ne može da bude razlog za odbijanje isporuke prtljaga u skladu sa članom 51 ovog zakona.

Plaćanje cijene prevoza predatog prtljaga

Član 48

Ako putnik i željeznički prevoznik ne ugovore drugačije, naknada za prevoz predatog prtljaga plaća se prilikom predaje prtljaga.

Obilježavanje predatog prtljaga

Član 49

Putnik je dužan da na svakom komadu predatog prtljaga, na jasno vidljivom mjestu, na trajan i čitljiv način označi:

- 1) ime, prezime i adresu;
- 2) mjesto odredišta.

Pravo raspolaganja predatim prtljagom

Član 50

Putnik ima pravo da zahtijeva vraćanje prtljaga na mjesto predaje, ako to okolnosti dopuštaju i u skladu sa carinskim propisima ili zahtjevima drugih nadležnih organa.

U slučaju iz stava 1 ovog člana, putnik je dužan da vrati potvrdu o predaji prtljaga i ako se opštim uslovima prevoza zahtijeva da pokaže voznu kartu.

Opšti uslovi prevoza mogu da sadrže i druge odredbe koje se odnose na pravo raspolaganja predatim prtljagom, a naročito promjenu mjesta odredišta i finansijske obaveze putnika koje iz toga proizlaze.

Isporuka prtljaga

Član 51

Isporuka prtljaga vrši se nakon vraćanja potvrde o predaji prtljaga i, prema potrebi, nakon plaćanja iznosa za isporuku.

Prtljag se isporučuje u mjestu odredišta za koje je predato.

Imalac potvrde o predaji prtljaga može da zatraži isporuku prtljaga u mjestu odredišta odmah nakon isteka ugovorenog roka i, prema potrebi, nakon sprovođenja postupka pred carinskim ili drugim nadležnim organom.

Željeznički prevoznik ima pravo da provjeri da li imalac potvrde o predaji prtljaga ima pravo na isporuku prtljaga.

Prtljag je isporučen imalcu potvrde o predaji prtljaga u mjestu odredišta ako:

- 1) je uručen carinskim ili poreskim organima, u njihovim prostorijama ili skladištima, kada ne podliježu nadzoru željezničkog prevoznika;
- 2) sadrži žive životinje predate drugom licu.

Ako putnik ne vrati potvrdu o predaji prtljaga, željeznički prevoznik je dužan da isporuči prtljag samo licu koje može da dokaže svoje pravo na prtljag.

U slučaju iz stava 6 ovog člana, željeznički prevoznik može da zahtijeva sredstvo obezbjeđenja.

Imalac potvrde o predaji prtljaga čiji prtljag nije isporučen može da zatraži da se na potvrdi evidentiraju dan i vrijeme kada je zatražio isporuku prtljaga iz stava 3 ovog člana.

Imalac prava na isporuku, može da odbije prijem prtljaga, ako željeznički prevoznik ne omogući provjeru predatog prtljaga radi utvrđivanja eventualne štete.

Uslovi prevoza vozila

Član 52

Opštim uslovima prevoza vozila određuju se uslovi kojima se uređuje prihvatanje, predaja, utovar i prevoz, istovar i isporuka vozila, kao i obaveze putnika u vezi prevoza vozila.

Potvrda o prevozu vozila

Član 53

Ugovorne obaveze koje se odnose na prevoz vozila utvrđuju se potvrdom o prevozu vozila koja se izdaje putniku.

Potvrda iz stava 1 ovog člana može se uključiti u voznu kartu izdatu putniku.

Odredbe člana 9 st. 5 i 6 ovog zakona primjenjuju se i na potvrdu o prevozu vozila.

Na potvrdi o prevozu vozila naročito se navodi:

- 1) naziv željezničkog prevoznika;
- 2) izjava da se prevoz vrši u skladu sa ovim zakonom;
- 3) izjava o postojanju ugovornih obaveza koje se odnose na prevoz vozila na osnovu koje putnik može da ostvari prava iz ugovora o prevozu vozila.

Putnik je dužan da prilikom prijema potvrde o prevozu vozila provjeri da li je popunjena u skladu sa njegovim uputstvima.

Opštim uslovima prevoza, određuju se oblik i sadržaj potvrde o prevozu vozila, jezik i pismo na kojem mora biti štampana i popunjena.

Shodna primjena

Član 54

Odredbe čl. 46, 48, 49, 50 i 51 ovog zakona primjenjuju se i na vozila koja se prevoze.

Prevoz bicikla

Član 55

Željeznički prevoznik je dužan da omogućiti putniku da, uz plaćanje naknade, unese biciklo u voz. U vozu u kojem je obavezna rezervacija, mora biti omogućena i rezervacija prevoza bicikla.

Ako se prevoz bicikla, za koji je putnik izvršio rezervaciju, odbije bez opravdanog razloga, putnik ima pravo na preusmjeravanje svog putovanja ili povraćaj troškova, pravo na naknadu i pomoć u skladu sa čl. 27 i 28 i članom 30 stav 3 ovog zakona.

Putnik je dužan da biciklo smjesti na mjesto predviđeno za bicikla, a ako nije predviđeno, dužan je da čuva biciklo i preduzme mjere da spriječi povrede, oštećenja ili ometanje drugih putnika ili željezničkog saobraćaja.

Željeznički prevoznik može da ograniči prevoz bicikala iz bezbjednosnih ili operativnih razloga, a naročito u slučaju ograničenja kapaciteta tokom najvećeg opterećenja (špica) ili tehničkih ograničenja, težine i dimenzija željezničkog vozila.

Željeznički prevoznik je dužan da na svojoj internet stranici objavi uslove za prevoz bicikala, uključujući ažurirane informacije o raspoloživosti kapaciteta, koristeći telematske aplikacije za putnički saobraćaj.

Prilikom nabavke novih željezničkih vozila ili modernizacije postojećih željezničkih vozila, koja zahtijeva novo odobrenje za stavljanje vozila u upotrebu u skladu sa pravilima o interoperabilnosti željezničkog sistema, željeznički prevoznik je dužan da obezbijedi odgovarajući broj mjesta za bicikla u sastavu voza, osim u vagon-restoranima, vagonima za spavanje ili vagonima sa ležajevima (kušeti).

Svaki sastav voza mora da ima najmanje četiri mjesta za bicikla, a planom željezničkog prevoznika, uzimajući u obzir veličinu sastava voza, vrstu usluge i potražnju za prevozom bicikala, može se odrediti veći broj mjesta za bicikla.

Utvrđivanje djelimičnog gubitka ili oštećenja prtljaga ili vozila

Član 56

Ako željeznički prevoznik ili imalac prava utvrde ili posumnjaju da postoji gubitak ili oštećenje prtljaga ili vozila, željeznički prevoznik je dužan da bez odlaganja i ako je moguće u prisustvu putnika ili drugog imaoca prava, sačini zapisnik o prirodi gubitka ili oštećenja, stanju i, ako je moguće, obimu gubitka ili oštećenja prtljaga ili vozila, uzroku i vremenu nastanka.

Željeznički prevoznik izdaje primjerak zapisnika iz stava 1 ovog člana putniku ili drugom imaocu prava, bez naknade.

Ako putnik ili drugi imalac prava nije saglasan sa podacima iz zapisnika, može da zatraži da stanje prtljaga ili vozila kao i uzrok i iznos gubitka ili oštećenja utvrdi stručnjak kojeg zajednički imenuju stranke ugovora o prevozu ili nadležni sud.

2. Odgovornost željezničkog prevoznika za prtljag, životinje i vozila

Odgovornost za ručni prtljag i životinje

Član 57

Željeznički prevoznik nije odgovoran za potpuni ili djelimični gubitak, odnosno oštećenje predmeta, ručnog prtljaga ili životinja za čije čuvanje je odgovoran putnik u skladu sa članom 46 ovog zakona, osim ako se dokaže da su gubitak ili šteta prouzrokovani odgovornošću željezničkog prevoznika.

Izuzetno od stava 1 ovog člana, u slučaju smrti ili povrede putnika, željeznički prevoznik odgovoran je i za gubitak ili štetu koji nastanu zbog potpunog ili djelimičnog gubitka ili oštećenja predmeta

koje je putnik imao na sebi ili kod sebe kao ručni prtljag, uključujući životinje koje je putnik poveo sa sobom.

Odredba člana 60 ovog zakona primjenjuje se na odgovornost iz stava 2 ovog člana.

Iznos naknade štete u slučaju gubitka ili oštećenja predmeta

Član 58

Kada je željeznički prevoznik odgovoran u skladu sa članom 57 stav 2 ovog zakona, dužan je da isplati naknadu štete do iznosa od 1400 specijalnih prava vučenja po putniku.

Isključenje odgovornosti

Član 59

Željeznički prevoznik nije odgovoran za gubitak ili štetu koju putnik pretrpi zbog neispunjenja zahtjeva carinskog ili drugog nadležnog organa.

Odgovornost za predati prtljag

Član 60

Željeznički prevoznik odgovoran je za gubitak ili štetu nastalu zbog potpunog ili djelimičnog gubitka ili oštećenja predatog prtljaga od trenutka preuzimanja do isporuke, kao i za gubitak ili štetu nastale zbog kašnjenja isporuke.

Željeznički prevoznik oslobađa se odgovornosti iz stava 1 ovog člana u mjeri u kojoj su gubitak, šteta ili kašnjenje pri isporuci bili prouzrokovani krivicom putnika ili su posljedica djelovanja putnika, usljed oštećenja ili mane predatog prtljaga ili u okolnostima koje željeznički prevoznik nije mogao da izbjegne i čije posljedice nije mogao da spriječi.

Željeznički prevoznik oslobađa se odgovornosti iz stava 1 ovog člana, u mjeri u kojoj su gubitak ili šteta nastali zbog:

- 1) nepostojanja ili neadekvatne ambalaže prtljaga;
- 2) posebne prirode prtljaga;
- 3) predaje prtljaga koji sadrži predmete neprihvatljive za prevoz.

Teret dokazivanja

Član 61

Teret dokazivanja da su gubitak, šteta ili kašnjenje isporuke nastali zbog razloga iz člana 60 stav 2 ovog zakona snosi željeznički prevoznik.

Ako željeznički prevoznik, uzimajući u obzir okolnosti konkretnog slučaja, dokaže da su gubitak ili šteta mogli nastati zbog jednog ili više posebnih rizika iz člana 60 stav 3 ovog zakona, smatra se da su gubitak ili šteta posljedica tih rizika.

Lice koje ima pravo na naknadu štete zadržava pravo da dokaže da gubitak ili šteta nijesu nastali zbog rizika iz stava 2 ovog člana.

Odgovornost željezničkih prevoznika koji obavljaju prevoz na osnovu jednog ugovora

Član 62

Ako prevoz obavlja više željezničkih prevoznika na osnovu jednog ugovora, svaki željeznički prevoznik preuzimanjem prtljaga sa potvrdom o predaji prtljaga ili vozila sa potvrdom o prevozu postaje ugovorna strana ugovora o prevozu u odnosu na otpremanje prtljaga ili prevoz vozila, u skladu sa uslovima iz potvrde o predaji prtljaga ili potvrde o prevozu.

U slučaju iz stava 1 ovog člana, svaki željeznički prevoznik preuzima obaveze koje proizilaze iz potvrde o predaji prtljaga ili potvrde o prevozu i odgovoran je za prevoz tokom cijelog putovanja do isporuke.

Odgovornost izvršnog željezničkog prevoznika

Član 63

Ako je željeznički prevoznik povjerio obavljanje prevoza, u cjelosti ili djelimično, izvršnom željezničkom prevozniku, bez obzira da li je to učinio na osnovu prava iz ugovora o prevozu, željeznički prevoznik je odgovoran za cijeli prevoz.

Odredbe ovog zakona kojima se uređuje odgovornost željezničkog prevoznika primjenjuju se i na odgovornost izvršnog željezničkog prevoznika za prevoz koji on obavlja.

Svaki poseban ugovor kojim željeznički prevoznik preuzima obaveze koje ne proizilaze iz ovog zakona ili se odriče prava koja ima u skladu sa ovim zakonom, nema pravno dejstvo prema izvršnom željezničkom prevozniku, osim ako ih taj prevoznik izričito i u pisanom obliku prihvati.

Željeznički prevoznik je odgovoran za cijeli prevoz, bez obzira da li izvršni željeznički prevoznik prihvata obaveze u skladu sa stavom 3 ovog člana.

U slučaju odgovornosti željezničkog prevoznika i izvršnog željezničkog prevoznika do mjere u kojoj su odgovorni, njihova odgovornost je solidarna.

Ukupan iznos naknade štete koju plaća željeznički prevoznik, izvršni željeznički prevoznik, njihovi zaposleni ili druga lica koja pružaju usluge za obavljanje prevoza ne može biti veći od iznosa propisanih ovim zakonom.

Pretpostavka gubitka prtljaga

Član 64

Imalac potvrde o predaji prtljaga može da željezničkom prevozniku koji mu je izdao potvrdu o predaji prtljaga, prtljag prijavi kao izgubljen, bez podnošenja dodatnih dokaza, ako nije isporučen ili stavljen na raspolaganje u roku od 14 dana, od dana kada je zatražio isporuku u skladu sa članom 51 stav 3 ovog zakona.

Ako je prtljag iz stava 1 ovog člana pronađen u roku od godinu dana od dana podnošenja zahtjeva za isporuku, željeznički prevoznik dužan je da o tome obavijesti imalca potvrde o predaji prtljaga, ako je njegova adresa poznata ili se može utvrditi.

Lice iz stava 2 ovog člana, ima pravo da u roku od 30 dana od dana prijema obavještenja da zatraži isporuku prtljaga.

U slučaju iz stava 3 ovog člana, imalac prava dužan je da plati troškove prevoza prtljaga od mjesta predaje do mjesta gdje je izvršena isporuka i vrati primljeni iznos naknade štete, umanjen za sve troškove koji su uključeni u naknadu.

Imalac prava iz stava 4 ovog člana zadržava pravo na potraživanje naknade za kašnjenje isporuke iz člana 67 ovog zakona.

Ako putnik ne zatraži pronađeni prtljag u roku iz stava 3 ovog člana ili je prošlo više od godinu dana od dana pronalaska prtljaga, željeznički prevoznik može slobodno da raspolaže tim prtljagom u skladu sa propisima koji važe u mjestu u kojem je prtljag pronađen.

Naknada štete za gubitak prtljaga

Član 65

Željeznički prevoznik odgovara za naknadu štete nastale zbog potpunog ili djelimičnog gubitka predatog prtljaga i dužan je da isplati naknadu:

1) ako je visina štete dokazana, u iznosu koji ne može preći 80 specijalnih prava vučenja po kilogramu bruto mase koji nedostaje ili 1200 specijalnih prava vučenja po komadu prtljaga;

2) ako visina štete nije dokazana, ugovornu kaznu od 20 specijalnih prava vučenja po kilogramu bruto mase koja nedostaje ili 300 specijalnih prava vučenja po komadu prtljaga.

Način plaćanja naknade po kilogramu bruto mase koji nedostaje ili po komadu prtljaga, određuje se opštim uslovima prevoza željezničkog prevoznika.

Željeznički prevoznik dužan je da pored naknade štete iz stava 1 ovog člana, izvrši povrat troškova prevoza prtljaga i drugih iznosa plaćenih u vezi sa prevozom izgubljenog prtljaga, uključujući plaćene carinske i druge troškove.

Naknada štete za oštećeni prtljag

Član 66

U slučaju oštećenja predatog prtljaga željeznički prevoznik dužan je da plati naknadu koja je jednaka gubitku vrijednosti prtljaga.

Naknada iz stava 1 ovog člana ne može preći iznos ako je:

1) cijeli prtljag izgubio na vrijednosti zbog oštećenja, koji bi se isplatio u slučaju potpunog gubitka prtljaga;

2) samo dio prtljaga izgubio na vrijednosti zbog oštećenja, koji bi se isplatio da je taj dio prtljaga izgubljen.

Naknada štete zbog kašnjenja u isporuci prtljaga

Član 67

Za štetu nastalu zbog kašnjenja u isporuci prtljaga željeznički prevoznik dužan je da za svaki cjelokupan period od 24 sata, računajući od dana podnošenja zahtjeva za isporuku, a najviše za 14 dana, isplati naknadu i to ako imalac prava:

1) dokaže da je pretrpio gubitak ili štetu, naknadu koja je jednaka tom iznosu gubitka ili štete, ali najviše 0,80 specijalnih prava vučenja po kilogramu bruto mase prtljaga ili 14 specijalnih prava vučenja po komadu prtljaga koji je isporučen sa zakašnjenjem;

2) ne dokaže da je pretrpio gubitak ili štetu, ugovornu kaznu od 0,14 specijalnih prava vučenja po kilogramu bruto mase prtljaga ili 2,80 specijalnih prava vučenja po komadu prtljaga koji je isporučena sa zakašnjenjem.

Način plaćanja naknade po kilogramu bruto mase koji nedostaje ili po komadu prtljaga iz stava 1 ovog člana određuje se opštim uslovima prevoza.

U slučaju potpunog gubitka prtljaga, naknada iz stava 1 ovog člana ne može se zahtijevati uz naknadu iz člana 65 ovog zakona.

U slučaju djelimičnog gubitka prtljaga naknada štete iz stava 1 ovog člana isplaćuje se za dio prtljaga koji nije izgubljen.

U slučaju oštećenja prtljaga koje nije posljedica zakašnjele isporuke, naknada iz stava 1 ovog člana isplaćuje se, prema potrebi, uz naknadu iz člana 65 ovog zakona.

Ukupan iznos naknade iz stava 1 ovog člana zajedno sa iznosom naknade iz čl. 65 i 66 ovog zakona, ne može da bude veći od iznosa naknade štete koji bi trebalo platiti u slučaju potpunog gubitka prtljaga.

Naknada za kašnjenje prilikom utovara vozila

Član 68

U slučaju kašnjenja prilikom utovara vozila odgovornošću željezničkog prevoznika ili kašnjenja pri isporuci vozila, željeznički prevoznik dužan je da imaocu prava koji dokaže da je pretrpio gubitak ili štetu, isplati naknadu u visini do iznosa cijene prevoza.

Ako imalac prava u slučaju iz stava 1 ovog člana odluči da ne nastavi sa ugovorom o prevozu, ima pravo na povraćaj cijene prevoza.

U slučaju iz stava 2 ovog člana, ako imalac prava dokaže da je gubitak ili šteta pretrpljena zbog kašnjenja, može da zatraži naknadu koja ne može biti veća od cijene prevoza.

Naknada za gubitak ili oštećenje vozila

Član 69

Ako imalac prava dokaže da je šteta nastala zbog potpunog ili djelimičnog gubitka ili oštećenja vozila, željeznički prevoznik dužan je da imaocu prava isplati naknadu štete koja se izračunava na osnovu uobičajene vrijednosti vozila.

Iznos naknade iz stava 1 ovog člana ne može da bude veći od 8000 specijalnih prava vučenja po vozilu.

Ako je prikolica prikačena za vozilo iz stava 1 ovog člana, smatra se posebnim vozilom.

Odgovornost za druge predmete

Član 70

Željeznički prevoznik odgovara za gubitak ili štetu na predmetima ostavljenim u vozilu ili predmetima koji se nalaze u prtljažniku pričvršćenom na vozilu, samo ako je gubitak ili šteta prouzrokovana njegovom odgovornošću.

Iznos naknade štete iz stava 1 ovog člana ne može da bude veći od 1400 specijalnih prava vučenja.

Željeznički prevoznik odgovara za gubitak ili štetu na predmetima pričvršćenim spolja na vozilu, uključujući prtljažnik iz stava 1 ovog člana, samo ako se dokaže da gubitak ili šteta proizilaze iz radnje ili propusta koje je učinio željeznički prevoznik, namjerno kako bi izazvao takav gubitak ili štetu, ili iz nemara znajući da će vjerovatno doći do takvog gubitka ili štete.

Shodna primjena

Član 71

Odredbe ovog zakona kojima se uređuje odgovornost za prtljag primjenjuju se i na vozila u prevozu.

IV. ZAŠTITA PRAVA PUTNIKA

Prigovor

Član 72

Putnik koji smatra da mu je prekršeno pravo koje ima na osnovu ovog zakona, može da podnese željezničkom prevozniku pisani prigovor sa odgovarajućim dokazima.

Prigovor iz stava 1 ovog člana podnosi se najkasnije u roku od 90 dana od dana nastanka razloga za podnošenje prigovora.

Željeznički prevoznik dužan je da u roku od 30 dana od dana podnošenja prigovora odluči po prigovoru iz stava 1 ovog člana.

Ako željeznički prevoznik u roku od 30 dana od dana podnošenja prigovora, ne odluči po prigovoru ili odbije prigovor iz st. 1 i 2 ovog člana, putnik može da podnese žalbu Agenciji.

Agencija je dužna da potvrdi prijem žalbe u roku od dvije sedmice od dana zaprimanja.

Agencija je dužna da odluči po žalbi u roku od tri mjeseca od dana pokretanja postupka.

Agencija je ovlaštena da rok iz stava 6 ovog člana produži u slučajevima koji uključuju sudski postupak za dodatna tri mjeseca i dužna je da obavjesti putnika o razlozima za produžavanje roka, kao i o očekivanom vremenu potrebnom za završetak postupka.

Postupak odlučivanja po prigovoru mora biti dostupan javnosti, uključujući lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću, a obavještenje o tome mora da bude dostupno na zahtjev i sačinjeno na crnogorskom jeziku.

U izvještaju iz člana 33 stav 3 ovog zakona željeznički prevoznik objavljuje broj i vrstu primljenih i riješenih prigovora, vrijeme potrebno za postupanje po prigovoru i mjere za poboljšanje svojih usluga.

Dostavljanje podataka Agenciji

Član 73

Radi kontrole kvaliteta željezničkih usluga koju obezbjeđuju u skladu sa ovim zakonom, uključujući i zaštitu prava putnika i obavljanja drugih poslova Agencije uvrđenih ovim zakonom, željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da na zahtjev Agenciji dostavljaju kontakt podatke, kao i druge podatke i informacije bez odlaganja, a najkasnije u roku od 30 dana od prijema zahtjeva.

Agencija može u složenim slučajevima koji uključuju sudski postupak da produži rok iz stava 1 ovog člana najviše 90 dana od prijema zahtjeva.

Agencija je dužna da na svake dvije godine, do 30. juna naredne kalendarske godine, objavi izvještaj sa statističkim podacima o svojim aktivnostima.

V. ODGOVORNOST PUTNIKA

Odgovornost putnika za gubitak ili štetu

Član 74

Putnik je odgovoran željezničkom prevozniku za svaki gubitak ili štetu:

1) koji nastanu zbog neispunjavanja obaveza na osnovu:

— zahtjeva carinskih i drugih nadležnih organa, kao i obaveze obilježavanja prtljaga,

— ovog zakona,

— prevoza opasnih i štetnih materija u skladu sa Konvencijom o međunarodnom željezničkom prevozu (COTIF), Dodatak C - Pravilnik o međunarodnom prevozu opasnih materija željeznicom (RID pravilnik); ili

2) koje prouzrokuje predmetima i životinjama koje nosi sa sobom.

Odredba stava 1 ovog člana ne primjenjuje se na putnika koji dokaže:

1) da su gubitak ili šteta nastali zbog okolnosti koje nije mogao da izbjegne;

2) čije posljedice nije mogao da spriječi; i

3) da je postupao sa pažnjom koja se zahtijeva od savjesnog putnika.

Odredba stava 2 ovog člana ne utiče na odgovornost željezničkog prevoznika iz člana 34 i člana 57 stav 2 ovog zakona.

VI. ODNOSI MEĐU PREVOZNICIMA

Raspodjela cijene prevoza

Član 75

Željeznički prevoznik koji je naplatio ili je trebao da naplati prevozninu dužan je da drugim željezničkim prevoznicima koji su učestvovali u prevozu isplati njihov udio u cijeni prevoza.

Način plaćanja udjela iz stava 1 ovog člana željeznički prevoznici uređuju sporazumom.

Odredbe člana 8 stav 5, člana 47 stav 2 i člana 53 stav 1 ovog zakona primjenjuju se i na međusobne odnose željezničkih prevoznika.

Pravo na regres

Član 76

Željeznički prevoznik koji je isplatio naknadu štete na osnovu ovog zakona ima pravo na regres od željezničkih prevoznika koji su učestvovali u prevozu u skladu sa sljedećim uslovima:

1) željeznički prevoznik koji je prouzrokovao gubitak ili štetu snosi isključivu odgovornost za taj gubitak ili štetu;

2) ako je gubitak ili štetu prouzrokovalo više željezničkih prevoznika, svaki od njih odgovara za

gubitak ili štetu koje je prouzrokovao.

3) ako se ne može dokazati koji je od željezničkih prevoznika prouzrokovao gubitak ili štetu, iznos naknade štete se dijeli među željezničkim prevoznicima koji su učestvovali u prevozu srazmjerno udjelu u gubitku ili šteti, osim prevoznika koji dokaže da nije odgovoran.

U slučaju nesolventnosti željezničkog prevoznika iz stava 1 tač. 2 i 3 ovog člana, njegov neplaćeni udio raspoređuje se na ostale željezničke prevoznike koji su učestvovali u prevozu, srazmjerno njihovom udjelu u cijeni prevoza.

Postupak regresa

Član 77

Plaćanje koje je izvršio željeznički prevoznik radi naknade štete, a na osnovu sudske odluke, ne može osporiti željeznički prevoznik od kog se ostvaruje pravo na regres, ako je bio obaviješten o postupku i da u njemu učestvuje.

Željeznički prevoznik koji ostvaruje pravo na regres može da podnese zahtjev u jednom postupku protiv svih željezničkih prevoznika sa kojima nije postigao sporazum o povraćaju.

Željeznički prevoznik koji ostvaruje pravo na regres može da pokrene postupak pred sudom države na čijoj teritoriji željeznički prevoznik koji je učestvovao u prevozu ima registrovano sjedište, sjedište uprave ili glavno mjesto poslovanja, odnosno poslovnicu ili agenciju koja je zaključila ugovor o prevozu.

Ako se postupak pokreće protiv više željezničkih prevoznika, željeznički prevoznik koji podnosi tužbu ima pravo izbora u skladu sa stavom 3 ovog člana.

Postupak za ostvarivanje prava na regres ne može se spojiti sa postupkom za naknadu štete koji je pokrenulo lice koje ima pravo na osnovu ugovora o prevozu.

Željeznički prevoznici mogu i sporazumom da urede međusobne odnose u vezi sa ostvarivanjem prava na regres.

VII. PREVOZ ROBE

1. Ugovor o prevozu robe i tovarni list

Ugovor o prevozu robe

Član 78

Ugovorom o prevozu robe željeznički prevoznik se obavezuje da će robu predatu na prevoz prevesti do uputne stanice i isporučiti primaocu, a pošiljalac se obavezuje da za izvršeni prevoz robe željezničkom prevozniku isplati ugovorenu naknadu.

Ugovor o prevozu robe zaključen je kada željeznički prevoznik primi na prevoz robu sa tovarnim listom.

Tovarni list

Član 79

Tovarni list potpisuju pošiljalac i željeznički prevoznik.

Potpis se može zamijeniti žigom ili digitalnim pečatom.

Za svaku pošiljku treba da se sastavi jedan tovarni list.

Ako između pošiljaoca i željezničkog prevoznika nije drugačije ugovoreno, jedan tovarni list može da se odnosi samo na tovar u jednim kolima.

Željeznički prevoznik je dužan da na primjerku (duplikatu) tovarnog lista koji se predaje pošiljaocu naznači dan prijema robe na prevoz, a za lako kvarljivu robu i živu životinju i vrijeme njihovog prijema na prevoz.

Duplikat tovarnog lista nema važnost tovarnog lista koji prati pošiljku.

Tovarni list u elektronskom obliku

Član 80

Tovarni list i duplikat teretnog lista mogu se sačiniti i u elektronskom obliku.

Postupci koji se koriste za evidentiranje i obradu podataka iz elektronskog teretnog lista moraju biti funkcionalno istovjetni podacima za pisani oblik.

Prijem robe na direktan prevoz

Član 81

Željeznički prevoznik je dužan da u skladu sa ovim zakonom primi robu na direktan prevoz od otpadne do uputne stanice, bez obzira na broj željezničkih prevoznika koji učestvuju u prevozu.

Odgovornost pošiljaoca

Član 82

Pošiljalac je odgovoran za štetu prouzrokovanu licima, voznim sredstvima i drugim stvarima dejstvom svojstva robe koja je predana na prevoz, ako željezničkom prevozniku ta svojstva nijesu bila, niti su morala biti poznata.

Predaja tovarnog lista

Član 83

Pošiljalac je dužan da za svaku pošiljku preda željezničkom prevozniku tovarni list na obrascu željezničkog prevoznika.

Za pošiljku koja se prevozi pod posebnim uslovima u vozu za prevoz putnika predaje se poseban tovarni list.

Izuzetno od stava 1 ovog člana, za robu za čiji je utovar, zbog njenih dimenzija, potrebno više kola ili za koju je drugačije ugovoreno, može se izdati jedan poseban tovarni list.

Sadržaj tovarnog lista

Član 84

Tovarni list mora da sadrži sljedeće podatke:

- 1) mjesto i datum izdavanja (žig otpravne stanice);
- 2) ime i adresu, odnosno naziv i sjedište pošiljaoca;
- 3) naziv i sjedište željezničkog prevoznika koji je zaključio ugovor o prevozu;
- 4) ime i adresu, odnosno naziv i sjedište lica kojem je roba neposredno predana, ako to nije željeznički prevoznik iz tačke 3 ovog stava;
- 5) mjesto i datum preuzimanja robe;
- 6) naziv uputne stanice, prema imeniku željezničkih stanica i mjesto izdavanja;
- 7) ime i adresu primaoca;
- 8) naznačenje vrste robe i pakovanja, a kod opasnih stvari naznačenje u skladu sa propisom kojim se uređuje međunarodni željeznički prevoz opasnih materija;
- 9) količinu (broj) komada, posebne oznake i brojeve potrebne za identifikaciju denčanih pošiljki;
- 10) broj kola kod prevoza kolskih pošiljki;
- 11) broj željezničkog vozila koje se prevozi na sopstvenim točkovima, ako se predaje na prevoz kao stvar;
- 12) u slučaju intermodalnih transportnih jedinica, vrstu, broj ili ostala obilježja potrebna za identifikaciju;
- 13) bruto masu robe ili podatke o količini robe izražene na drugi način;
- 14) listu isprava koje su priložene uz tovarni list ili su stavljene na raspolaganje željezničkom prevozniku u određenom službenom mjestu ili mjestu koje je ugovorom dogovoreno, u skladu sa carinskim i drugim propisima;
- 15) troškove u vezi sa prevozom (prevoznina, naknade za sporedne usluge, carinske dažbine i drugi troškovi koji nastanu od zaključenja ugovora do izdavanja).

Drugi podaci koji se unose u tovarni list

Član 85

Tovarni list, u skladu sa uslovima prevoza utvrđenim ugovorom o prevozu, mora da sadrži i sljedeće podatke:

- 1) kod prevoza u kojem učestvuje više željezničkih prevoznika, ime, odnosno naziv željezničkih prevoznika koji su dužni isporučiti robu;
- 2) troškove koje preuzima pošiljalac;
- 3) iznos koji se treba naplatiti pouzecom kod izdavanja robe;
- 4) podatke o vrijednosti robe i iznose za obezbjeđenje urednog izdavanja;
- 5) ugovoreni rok isporuke;
- 6) ugovoreni prevozni put;
- 7) listu isprava koje se, pored isprava iz člana 84 stav 1 tačka 14 ovog zakona, predaju željezničkom prevozniku;
- 8) podatke pošiljaoca o broju i opisu plombi koje je stavio na kola.

Odgovornost pošiljaoca za podatke

Član 86

Pošiljalac je odgovoran za tačnost, ispravnost i potpunost svih podataka i izjava koje unosi u tovarni list, kao i za tačnost podataka i izjava koje na njegov zahtjev unese željeznički prevoznik.

2. Prenosivi tovarni list

Izdavanje prenosivog tovarnog lista

Član 87

Pošiljalac i željeznički prevoznik mogu sporazumno da odrede da željeznički prevoznik izda tovarni list po naredbi ili na donosioca (prenosivi tovarni list).

Na primjerku tovarnog lista koji se predaje pošiljaocu mora biti naznačeno da je prenosivi tovarni list, a na primjerku koji prati pošiljku da je izdat prenosivi tovarni list.

Prenosivi tovarni list potpisuju željeznički prevoznik i pošiljalac ili lica koja oni ovlaste.

Ako je izvršen prepis prenosivog tovarnog lista, na svakom primjerku prepisa to mora biti vidljivo označeno i ti prepisi moraju sadržati upozorenje da se na osnovu njih ne može raspolagati sa pošiljkom.

Uслови ugovora o prevozu i tarifa obavezuju imaoca prenosivog tovarnog lista koji nije pošiljalac samo ako su sadržani u prenosivom tovarnom listu ili se na njih u tovarnom listu izričito poziva.

Prenošenje prenosivog tovarnog lista

Član 88

Prenosivi tovarni list po naredbi prenosi se indosamentom, a prenosivi tovarni list na donosioca predajom.

Ako u prenosivom tovarnom listu po naredbi nije naznačen primalac robe, takav tovarni list prenosi se naredbom pošiljaoca.

Način plaćanja prevoznih i drugih troškova

Član 89

Prevoznici i drugi troškovi nastali u toku prevoza plaćaju se po tarifi koja se primjenjuje na dan zaključenja ugovora o prevozu.

Ako između pošiljaoca i željezničkog prevoznika nije drugačije ugovoreno, svi troškovi (ugovorena naknada, naknade za sporedne usluge, carinske dažbine i drugi troškovi koji nastanu od zaključenja ugovora do isporuke) padaju na teret pošiljaoca.

Ako na osnovu ugovora između pošiljaoca i željezničkog prevoznika troškove plaća primalac, a primalac ne podigne tovarni list i ne izmijeni ugovor o prevozu, za plaćanje troškova odgovoran je pošiljalac.

Ugovorom može biti predviđeno pravo pošiljaoca da izdavanje pošiljke primaocu uslovi isplatom određenog novčanog iznosa (plaćanjem pouzecem).

3. Provjeravanje i utvrđivanje mase i sadržine pošiljke

Provjera pošiljke

Član 90

Za utvrđivanje mase i broja komada pošiljke korisnik prevoza plaća ugovorenu naknadu.

Željeznički prevoznik ima pravo da u svakom trenutku, uz saglasnost imaoca prava, provjeri da li su ispunjeni opšti uslovi prevoza i da li pošiljka odgovara podacima koje je pošiljalac upisao u tovarni list.

Željeznički prevoznik može da otvori i provjeri sadržaj pošiljke uz pristanak imaoca prava, osim:

- 1) kada postoji osnovana sumnja da se u pošiljci nalaze predmeti čiji prevoz je zabranjen;
- 2) kada je pošiljka oštećena i da je ugrožen njen sadržaj;
- 3) u drugim slučajevima utvrđenim zakonom.

Željeznički prevoznik je dužan da, na zahtjev pošiljaoca, izvrši provjeru mase i sadržaja pošiljke ukoliko raspolaže odgovarajućim sredstvima za provjeru i ako priroda robe i saobraćajne prilike to dopuštaju.

Za netačne podatke iz tovarnog lista o pošiljci koji utiču na visinu prevoznine, kao i za razliku u masi preko 2%, željeznički prevoznik ima pravo da, pored naplaćene prevoznine, naplati i dvostruki iznos razlike u prevoznini.

Odgovornost za nepravilnosti pri utovaru, istovaru i pakovanju pošiljke

Član 91

Pošiljalac odgovara za sve posljedice nepravilnog utovara robe koje je izvršio i dužan je da naknadi štetu koju željeznički prevoznik usljed toga pretrpi.

Dokazivanje da je utovar izvršen nepravilno pada na teret željezničkog prevoznika.

Primalac odgovara za sve posljedice nepravilnog istovara robe.

Ako je pošiljku utovario pošiljalac, podaci u tovarnom listu koji se odnose na masu i broj komada pošiljke služe kao dokaz prema željezničkom prevozniku, samo kada je željeznički prevoznik utvrdio masu i broj komada pošiljke i to potvrdio u tovarnom listu.

Podaci u tovarnom listu mogu se dokazivati i na drugi način.

Ako se utvrdi da stvarni manjak u masi ili broju komada pošiljke ne odgovara podacima iz tovarnog lista, ti podaci ne mogu da služe kao dokaz, a naročito ako su kola predata primaocu sa ispravnim originalnim plombama.

Pošiljalac odgovara željezničkom prevozniku za svaki gubitak ili štetu i troškove koji nastanu zbog nedostataka ili grešaka u pakovanju robe, osim ako su nedostaci bili očigledni ili poznati željezničkom prevozniku u momentu preuzimanja robe, a željeznički prevoznik nije dao primjedbu u vezi sa tim.

Postupanje prevoznika u slučaju netačnih podataka u tovarnom listu

Član 92

Ako se usljed neispravno, netačno ili nepotpuno upisanih podataka ili izjava u tovarnom listu prevozi pošiljka sa robom koja je isključena od prevoza ili sa robom koja se prevozi pod posebnim uslovima, a ti uslovi nijesu ispunjeni, odnosno ako se kola preopterete (preteg), željeznički prevoznik može cijelu pošiljku, odnosno preteg istovariti na prvoj stanici na kojoj je to moguće, na trošak i rizik pošiljaoca i da ga o istovaru obavijesti.

U slučaju iz stava 1 ovog člana željeznički prevoznik ima pravo da zahtijeva trostruki iznos naknade za izvršeni prevoz, kao i naknadu štete koja je usljed toga nastala.

4. Obavljanje carinskih i drugih radnji

Carinske i druge radnje tokom prevoza

Član 93

Željeznički prevoznik može u toku prevoza da, za račun korisnika prevoza, omogući nesmetano obavljanje carinske i druge propisane radnje.

Isprave za izvršenje radnji na osnovu carinskih i drugih propisa

Član 94

Pošiljalac je dužan da uz tovarni list priloži isprave potrebne za izvršenje radnji koje se, na osnovu carinskih i drugih propisa, moraju obaviti prije izdavanja pošiljke primaocu.

Željeznički prevoznik nije dužan da ispituje da li su podnesene isprave tačne i dovoljne.

Pošiljalac odgovara željezničkom prevozniku za štetu nastalu usljed nedostatka, netačnosti, odnosno neispravnosti isprava, osim u slučaju odgovornosti željezničkog prevoznika.

Željeznički prevoznik odgovara za štetu nastalu gubitkom ili nepravilnom upotrebom isprava priloženih uz tovarni list, osim ako dokaže da nije kriv za štetu.

Naknada štete iz stava 4 ovog člana ne može biti veća od iznosa koji bi željeznički prevoznik bio dužan da naknadi da je roba predata na prevoz izgubljena.

5. Izmjena ugovora o prevozu

Način izmjene ugovora o prevozu

Član 95

Pošiljalac ima pravo da raspolaže robom i da, uz obavezu naknade troškova, naknadno mijenja ugovor o prevozu, na način da može zahtijevati od željezničkog prevoznika da se:

- 1) prevoz robe uz put zaustavi;
- 2) izdavanje robe odloži;
- 3) roba izda nekom drugom primaocu;
- 4) roba izda u nekoj drugoj uputnoj stanici;
- 5) roba vrati u otpisnu stanicu;
- 6) novčani iznosi, za koje je u tovarnom listu naznačeno da će ih platiti primalac, naplate od njega;
- 7) roba naknadno opteretiti pouzecom ili da se iznos pouzeća poveća ili smanji ili da se od pouzeća odustane.

Odredba stava 1 ovog člana ne primjenjuje se na denčane pošiljke.

Pravo pošiljaoca da mijenja ugovor o prevozu prestaje u trenutku kada primalac preuzme tovarni list ili roba.

Zahtjev za izmjenu ugovora o prevozu, kao i potvrda o prijemu zahtjeva, moraju biti podneseni u pisanom obliku.

Pravo primaoca na izmjenu ugovora o prevozu

Član 96

Primalac ima pravo da izmijeni ugovor o prevozu od trenutka preuzimanja tovarnog lista ako pošiljalac u tovarnom listu naznači da primalac ima pravo da raspolaže pošiljkom ili ako mu pošiljalac preda duplikat tovarnog lista.

Prestanak prava primaoca na izmjenu ugovora o prevozu

Član 97

Pravo primaoca da mijenja ugovor o prevozu prestaje u trenutku preuzimanja robe.

Ako je primalac zahtijevao da se roba izda drugom licu, to lice nije ovlašćeno da mijenja ugovor o prevozu.

Odbijanje zahtjeva za izmjenu ugovora o prevozu

Član 98

Željeznički prevoznik može da odbije zahtjev za izmjenu ugovora o prevozu, ako:

- izmjena ugovora više nije moguća u trenutku prispjeća zahtjeva u stanicu koja treba da ga izvrši;
- bi usljed izmjene ugovora došlo do poremećaja u saobraćaju;
- je izmjena ugovora u suprotnosti sa carinskim ili drugim propisima;
- u slučaju izmjene uputne stanice, vrijednost robe ne bi pokrila troškove prevoza do nove uputne stanice, osim ako se iznos tih troškova odmah plati ili preuzme jemstvo.

Odgovornost zbog neizvršenja izmjene ugovora o prevozu

Član 99

Ako željeznički prevoznik ne postupi po zahtjevu za izmjenu ugovora, osim u slučajevima iz člana 98 ovog zakona, odgovoran je za štetu koja zbog toga nastane.

Naknada štete u slučaju iz stava 1 ovog člana ne može biti veća od iznosa koji bi željeznički prevoznik bio dužan da naknadi da je roba predata na prevoz izgubljena.

6. Izvršenje prevoza

Pakovanje i obilježavanje pošiljke

Član 100

Pošiljalac je dužan da upakuje pošiljku na način da se za vrijeme prevoza sačuva od potpunog ili djelimičnog gubitka ili oštećenja, kao i da spriječi nanošenje štete licima, voznim sredstvima ili drugoj robi.

Pošiljalac odgovara za štetu prouzrokovanu željezničkom prevozniku ili drugim licima ako stvar nije na odgovarajući način upakovana ili obilježena.

Rok utovara pošiljke

Član 101

Pošiljalac je dužan da utovari robu u ugovorenom roku utovara.

Ako pošiljalac prekorači rok utovara, željeznički prevoznik ima pravo na naknadu.

Ako je rok utovara prekoračen za više od 24 časa, željeznički prevoznik može, na trošak i rizik pošiljaoca, istovariti robu i dati je na privremeni smještaj ili je predati na čuvanje špediteru ili javnom skladištu.

Rok isporuke

Član 102

Željeznički prevoznik dužan je da preveze pošiljke u ugovorenom roku isporuke.

Rok isporuke počinje da teče od preuzimanja robe i produžava se za vrijeme zadržavanja koje je prouzrokovano bez odgovornosti prevoznika.

Pošiljalac i željeznički prevoznik ugovaraju rok isporuke.

Ako rok isporuke nije ugovoren, ne može biti duži od:

- 1) za kolske pošiljke:
 - otpравни rok - 12 časova,
 - prevozni rok, za svakih otpočetih 400 km - 24 časa;
- 2) za denčane pošiljke:
 - otpравни rok - 24 časa,
 - prevozni rok, za svakih započetih 200 km - 24 časa.

Rastojanje se računa prema ugovorenom prevoznom putu ili, ako se prevoz ne može obaviti ugovorenim prevoznim putem, prema najkraćem prevoznom putu.

Rok isporuke ne teče nedjeljom i za vrijeme prazničnih dana u skladu sa zakonom, kao ni za vrijeme zadržavanja pošiljke usljed:

1) provjeravanja mase i sadržine pošiljke, ako je tim provjeravanjem utvrđena netačnost podataka u tovarnom listu;

2) obavljanja radnji carinskih ili drugih nadležnih organa;

3) izmjene ugovora o prevozu izvršene na zahtjev pošiljaoca;

4) radnji u vezi sa pošiljkom (hranjenje i pojenje živih životinja, dodavanje leda i drugo);

5) drugih uzroka koji sprječavaju početak ili nastavljavanje prevoza, ako za to nije kriv prevoznik.

Željeznički prevoznik može produžiti rok isporuke zbog okolnosti iz stava 6 ovog člana samo ako je uzrok i trajanje zadržavanja pošiljke prethodno upisao u tovarni list.

Prevoz pošiljke je izvršen u roku isporuke ako je prije njegovog isteka primalac obaviješten o prispjeću pošiljke i ako je pošiljka pripremljena za izdavanje, a za pošiljku o čijem se prispjeću ne izvještava, ako je prije isteka roka isporuke pošiljka pripremljena za izdavanje.

Izveštavanje o izdavanju pošiljke

Član 103

Željeznički prevoznik je dužan da izvrši primaoca, bez odlaganja, čim pošiljku pripremi za izdavanje i ima pravo na naknadu troškova izvještavanja, ako ugovorom nije drugačije određeno.

Prilikom izvještavanja, željeznički prevoznik je dužan da naznači rok u kome primalac mora preuzeti pošiljku.

Ako drugačije nije ugovoreno, izvještavanje se može izvršiti:

- preporučenim pismom, 24 časa poslije predaje pisma pošti;

- telegramom, 12 časova poslije predaje telegrama;

- telefonom, teleksom ili telefaksom, poslije završenog razgovora, odnosno predaje teleksa ili telefaksa;

- neposredno, predajom izvještaja.

Smetnje tokom prevoza robe

Član 104

Ako prilikom prevoza robe nastupe smetnje koje se mogu otkloniti prevozom pomoćnim putem, roba će se prevesti do uputne stanice tim putem, bez naplate veće prevoznine.

Ako smetnja u prevozu nije nastala odgovornošću željezničkog prevoznika, rok isporuke računa se prema predenom prevoznom putu.

Ako usljed nastalih smetnji ili iz drugih razloga dalji prevoz nije moguć, pošiljalac može raskinuti ugovor o prevozu, ali je dužan da željezničkom prevozniku plati naknadu za izvršeni prevoz, kao i troškove u vezi sa prevozom predviđene tarifom, ako smetnje, odnosno drugi razlozi nijesu nastali odgovornošću željezničkog prevoznika.

Pošiljalac može u tovarnom listu dati uputstvo za slučaj da se prilikom prevoza pojavi smetnja.

Smetnja prilikom izdavanja pošiljke

Član 105

Smetnja prilikom izdavanja pošiljke postoji, ako:

- se primalac ne može pronaći;

- primalac odbije prijem pošiljke;

- tovarni list nije iskupljen u predviđenom roku;

- je izdavanje pošiljke zabranio nadležni organ.

Postupanje željezničkog prevoznika u slučaju smetnji prilikom izdavanja pošiljke

Član 106

Željeznički prevoznik je dužan da, bez odlaganja, obavijesti pošiljaoca o smetnji prilikom izdavanja pošiljke i da zatraži uputstva, osim ako je pošiljalac putem navoda u tovarnom listu naložio da mu se roba vrati ako nastane smetnja prilikom izdavanja.

Kada smetnja prilikom izdavanja pošiljke prestane prije prispjeća uputstva pošiljaoca željezničkom prevozniku, roba se izdaje primaocu, o čemu se pošiljalac obavještava bez odlaganja.

Ako uputstvo pošiljaoca ne prispje u primjerenom roku ili se ne može izvršiti ili ako nije moguće izvijestiti pošiljaoca, željeznički prevoznik ima pravo da pošiljku preda na privremeni smještaj, na trošak i rizik pošiljaoca i za nju odgovara kao čuvar.

U slučaju iz stava 3 ovog člana željeznički prevoznik ima pravo da na trošak i rizik pošiljaoca

preda pošiljku špediteru ili javnom skladištu i odgovara za njihov izbor.

Željeznički prevoznik je dužan da, bez odlaganja, izvijesti pošiljaoca o preduzetim radnjama iz st. 3 i 4 ovog člana.

Raspolaganje pošiljkom u slučaju smetnji

Član 107

Ako pošiljalac, u slučaju smetnji prilikom prevoza ili izdavanja, u razumnom roku ne da uputstva i ako se smetnje prilikom prevoza ili izdavanja ne mogu otkloniti, željeznički prevoznik može pošiljku da vrati pošiljaocu o njegovom trošku ili, ako je to opravdano zbog lako kvarljive robe, opšteg stanja robe ili ako su troškovi skladištenja nesrazmjerni sa vrijednošću robe, da je uništi.

Izdavanje robe

Član 108

Željeznički prevoznik je dužan da u uputnoj stanici koju je označio pošiljalac izda primaocu tovarni list i pošiljku predatu na prevoz, nakon što primalac potvrdi njihov prijem i uplati iznose navedene u tovarnom listu.

Roba je izdata primaocu ako je izvršena predaja javnom skladištu, špediteru i carinskim ili drugim nadležnim organima, na privremeni smještaj u slučajevima određenim ovim zakonom, kao i drugom željezničkom prevozniku po nalogu imaoca prava raspolaganja robom.

Tovarni list i roba predata na prevoz izdaju se donosiocu izvještaja o prispjeću robe na kome je primalac potvrdio prijem.

Isključenje odgovornosti

Član 109

Željeznički prevoznik ne odgovara za gubitak ili štetu koja nastane usljed gubitka pribora koji nije upisan na obje strane vozila ili nije naveden u inventaru koji prati vozilo.

7. Odnosnje i prodaja pošiljke

Rok za odnosnje pošiljke

Član 110

Primalac je dužan da pošiljku odnese u ugovorenom roku (rok za odnosnje) u toku radnog vremena uputne stanice.

U slučaju prekoračenja roka za odnosnje, željeznički prevoznik ima pravo na posebnu naknadu određenu tarifom.

Ako je rok za odnosnje prekoračen za više od 24 časa, željeznički prevoznik može, o trošku i na rizik primaoca, istovariti pošiljku i dati je na privremeni smještaj ili je predati špediteru, javnom skladištu ili drugom željezničkom prevozniku radi dostave primaocu, pri čemu je odgovoran za njihov izbor.

Prodaja i raspolaganje pošiljkom koja se ne može izdati

Član 111

Željeznički prevoznik je dužan da, sa pažnjom dobrog privrednika:

1) odmah proda pošiljku koja se ne može izdati, a prema ocjeni uputne stanice podliježe kvaru, žive životinje ili robu koja se ne može dati na privremeni smještaj, niti predati špediteru ili javnom skladištu;

2) u roku od 30 dana od dana isteka roka za odnosnje proda stvar koja se ne može izdati i koju pošiljalac ne prima nazad;

3) prije isteka roka iz tačke 2 ovog stava proda stvar čija bi se vrijednost usljed dužeg ležanja nesrazmjerno smanjila ili troškovi ležanja ne bi bili u srazmjeri sa vrijednošću pošiljke;

4) o namjeravanoj prodaji, bez odlaganja, obavijesti pošiljaoca ako je to moguće;

5) sastavi zapisnik o prodaji i jedan primjerak dostavi pošiljaocu;

6) iznos dobijen prodajom, po odbitku troškova koji još nijesu plaćeni, kao i izdataka koji su nastali u vezi sa prodajom, stavi na raspolaganje pošiljaocu.

Ako iznos dobijen prodajom nije dovoljan za pokriće troškova i izdataka, pošiljalac je dužan da doplati razliku.

Ako je primalac iskupio tovarni list, a nije preuzeo pošiljku u roku, željeznički prevoznik će ga još jednom pozvati da pošiljku preuzme i saopštiće mu da pošiljku leži o njegovom trošku i riziku.

Ako primalac ni poslije ponovljenog poziva ne preuzme pošiljku u roku od tri radna dana, željeznički prevoznik može da preda robu na privremeni smještaj, odnosno da proda robu.

8. Odgovornost željezničkog prevoznika u prevozu robe

Odgovornost željezničkog prevoznika za robu

Član 112

Željeznički prevoznik odgovara za štetu koja nastane zbog potpunog ili djelimičnog gubitka ili oštećenja robe, kao i za štetu nastalu zbog prekoračenja roka isporuke, izuzev ako dokaže da je šteta nastala zbog radnji ili propusta korisnika prevoza, svojstava robe ili drugih uzroka koji se nijesu mogli predvidjeti, izbjeći ili otkloniti.

Solidarna odgovornost

Član 113

Za štetu koju je više željezničkih prevoznika prouzrokovalo zajedno, svi učesnici odgovaraju solidarno.

Za štetu koju su prouzrokovali željezničkih prevoznik, odnosno više željezničkih prevoznika i upravljač infrastrukture zajedno, svi učesnici odgovaraju solidarno, ako se ne mogu utvrditi njihovi udjeli u prouzrokovanoj šteti.

Odredbe ovog člana primjenjuju se i na odnose koji nastanu u prevozu putnika i prtljaga.

Oslobađanje od odgovornosti

Član 114

Željeznički prevoznik se oslobađa odgovornosti ako je potpun ili djelimičan gubitak ili oštećenje robe nastalo zbog:

1) prevoza koji se vrši u otvorenim kolima na osnovu propisa ili ugovora zaključenog sa pošiljaocem navedenog u tovarnom listu;

2) nepakovanja ili nedovoljnog pakovanja robe koja je usljed tih nedostataka po svojoj prirodi izložena gubitku ili oštećenju;

3) utovara robe, nepravilnog tovarenja i istovara, kad utovar ili istovar vrši pošiljalac, odnosno primalac na osnovu propisa ili ugovora zaključenog sa pošiljaocem, odnosno primaocem, navedenog u tovarnom listu;

4) svojstva robe zbog koga je stvar naročito podložna potpunom ili djelimičnom gubitku ili oštećenju (lomljenje, rđanje, truljenje, dejstva mraza i toplote, curenje, sušenje, rasipanje i drugo);

5) predaje na prevoz sa neispravnim, netačnim ili nepotpunim označenjem pošiljke koja je isključena od prevoza ili se prima na prevoz pod posebnim uslovima ili ako pošiljalac ne preduzme mjere predostrožnosti za stvar koja se prima na prevoz pod posebnim uslovima;

6) posebne opasnosti kojoj su izložene žive životinje prilikom prevoza;

7) prevoza živih životinja ili određene robe koji se, na osnovu tarife ili ugovora sa pošiljaocem navedenim u tovarnom listu, mora izvršiti uz pratnju, ako potpun ili djelimičan gubitak ili oštećenje nastane zbog propuštanja pratioca da otkloni opasnost u vezi sa prevozom.

Način manipulacije prilikom prevoza pošiljke, odnosno robe propisuje Ministarstvo.

Gubitak robe

Član 115

Imalac prava može, bez pružanja drugih dokaza, prijaviti da je roba izgubljena ako nije izdata primaocu ili pripremljena za izdavanje u roku od 30 dana od isteka roka isporuke.

Imalac prava može u pisanom obliku zahtijevati da bude odmah obaviješten ako se roba pronađe u roku od godinu dana po isplati naknade štete.

Željeznički prevoznik je dužan da o prijemu zahtjeva iz stava 2 ovog člana izda potvrdu u pisanom obliku.

Naknada štete za gubitak ili oštećenje pošiljke

Član 116

Ako je željeznički prevoznik obavezan da imaocu prava naknadi štetu za potpun ili djelimičan gubitak ili oštećenje, vrijednost robe se računa po tržišnoj cijeni, a ako je cijena robe ugovorena, po toj cijeni.

Cijena se određuje po mjestu i vremenu prijema robe na prevoz.

Iznos naknade štete koju željeznički prevoznik plaća za potpun ili djelimičan gubitak ili oštećenje robe ne može biti veći od 17 specijalnih prava vučenja po kilogramu bruto mase koja nedostaje usljed gubitka ili oštećenja robe.

Naknada štete ne može biti veća od iznosa koji bi se platio u slučaju:

— potpunog gubitka, ako je cijela pošiljka oštećenjem izgubila vrijednost;

— gubitka oštećenog dijela, ako je samo jedan dio pošiljke oštećenjem izgubio vrijednost.

U slučaju oštećenja pošiljke željeznički prevoznik je dužan da imaocu prava plati samo iznos za koji je umanjena vrijednost pošiljke.

Pored naknade štete za robu željeznički prevoznik je dužan da naknadi prevozninu carinske dažbine i druge troškove u vezi sa prevozom izgubljene pošiljke.

Ako je štetu prouzrokovao namjerno kako bi izazvao gubitak ili štetu ili iz nemara znajući da će vjerojatno doći do takvog gubitka ili štete, prevoznik gubi pravo na ograničenje odgovornosti u skladu sa ovim zakonom.

Naknada štete za oštećenje željezničkog vozila

Član 117

Naknada štete za oštećenje željezničkog vozila koje se prevozi na sopstvenim točkovima i koje je predato na prevoz kao robu, intermodalnih transportnih jedinica ili njihovih sastavnih dijelova, može se odrediti do visine troškova popravke.

Naknada štete iz stava 1 ovog člana ne može preći iznos koji bi se platio u slučaju gubitka robe iz stava 1 ovog člana.

Željeznički prevoznik je dužan da, pored troškova iz stava 1 ovog člana, srazmjerno naknadi i troškove iz člana 116 stav 6 ovog zakona.

Ograničenje odgovornosti zbog gubitka u masi

Član 118

U pogledu robe koja, zbog svoje prirode, redovno trpi gubitak u masi pri prevozu, željeznički prevoznik odgovara samo za onaj dio gubitka koji, bez obzira na dužinu pređenog puta, prelazi sljedeće granice gubitka:

— 2% od mase za tečnosti ili robu predatu na prevoz u vlažnom stanju;

— 1% od mase za suhu robu.

Željeznički prevoznik se ne može pozivati na ograničenje odgovornosti iz stava 1 ovog člana ako dokaže da gubitak nije nastao iz razloga koji opravdavaju dozvoljeni gubitak u masi.

U slučaju kada više komada pošiljki prati jedan tovarni list, gubitak u masi se računa za svaki komad pošiljke ako je njegova masa prilikom predaje posebno naznačena u tovarnom listu ili se može utvrditi na drugi način.

U slučaju potpunog gubitka robe, pri izračunavanju iznosa naknade štete ne vrši se nikakav odbitak na ime gubitka u masi prilikom prevoza.

Naknada štete zbog prekoračenja roka isporuke

Član 119

Ako imalac prava dokaže da je zbog prekoračenja roka isporuke pretrpio štetu, uključujući i oštećenje, željeznički prevoznik je dužan da plati naknadu štete koja ne može biti veća od četverostrukog iznosa prevoznine.

U slučaju potpunog gubitka robe, naknada štete iz stava 1 ovog člana ne može se zahtijevati uz naknadu štete iz člana 116 ovog zakona.

U slučaju djelimičnog gubitka robe, naknada štete iz stava 1 ovog člana ne može preći četverostruki iznos prevoznine za dio pošiljke koji nije izgubljen.

Ukupna naknada štete iz stava 1 ovog člana sa naknadom štete iz čl. 116 i 117 ovog zakona ne može biti veća od naknade štete koju bi trebalo platiti u slučaju potpunog gubitka pošiljke.

Deklarisanje vrijednosti

Član 120

Pošiljalac i željeznički prevoznik se mogu sporazumjeti da pošiljalac u tovarnom listu navede, odnosno deklarise vrijednost robe koja prelazi iznos iz člana 116 stav 3 ovog zakona.

Naknada druge dokazane štete

Član 121

Ako je pošiljalac prilikom predaje pošiljke na prevoz naznačio u tovarnom listu iznos za posebno obezbjeđenje urednog izdavanja, pored naknade štete iz čl. 116, 118 i 119 ovog zakona, može zahtijevati i naknadu za drugu dokazanu štetu do visine naznačenog iznosa obezbjeđenja.

Oslobođenje odgovornosti u slučaju nuklearnog udesa

Član 122

Željeznički prevoznik se oslobađa odgovornosti na osnovu ovog zakona kada je šteta prouzrokovana nuklearnim udesom i kada je, u skladu sa propisima kojima se uređuje odgovornost iz

oblasti nuklearne energije.

Odgovornost za štetu koju pričinu zaposleni drugim licima

Član 123

Željeznički prevoznik, odnosno upravljač infrastrukture odgovaraju za štetu koju zaposleni i lica angažovana za vršenje prevoza, na radu ili u vezi sa radom prouzrokuju drugom licu.

Drugo lice može tražiti naknadu štete i od lica koje je prouzrokovalo štetu, ako je šteta nanijeta namjerno kako bi izazvao takav gubitak ili štetu ili iz nemara znajući da će vjerojatno doći do takvog gubitka ili štete.

Odredbe st. 1 i 2 ovog člana, člana 116 stava 7 i člana 122 ovog zakona primjenjuju se i na ugovore o prevozu putnika.

Rok za podnošenje zahtjeva za naknadu štete

Član 124

Zahtjev za naknadu štete u slučaju potpunog ili djelimičnog gubitka ili oštećenja robe podnosi se željezničkom prevozniku najkasnije u roku od 30 dana od dana saznanja za štetu.

Zahtjev za naknadu štete u slučaju prekoračenja roka isporuke podnosi se željezničkom prevozniku najkasnije u roku od 30 dana od dana izdavanja robe.

Odgovornost više željezničkih prevoznika koji obavljaju prevoz na osnovu jednog ugovora

Član 125

Ako prevoz, koji je predmet jednog ugovora o prevozu, obavlja više željezničkih prevoznika, svaki naredni željeznički prevoznik, preuzimanjem robe sa tovarnim listom, postaje strana u ugovoru o prevozu i preuzima obaveze koje proizilaze iz ugovora i tovarnog lista.

U slučaju iz stava 1 ovog člana, svaki željeznički prevoznik je odgovoran za izvršenje prevoza na cijelom putu.

Odgovornost izvršnog prevoznika

Član 126

Kada željeznički prevoznik povjeri prevoz, potpuno ili djelimično, izvršnom željezničkom prevozniku, željeznički prevoznik je odgovoran za ukupan prevoz.

Odredbe ovog zakona koje se odnose na odgovornost željezničkog prevoznika primjenjuju se i na odgovornost izvršnog željezničkog prevoznika za prevoz koji obavlja.

Svaki ugovor, kojim željeznički prevoznik preuzima posebne obaveze ili se odriče prava koja mu na osnovu ovog zakona pripadaju, obavezuje izvršnog željezničkog prevoznika samo ako je izvršni željeznički prevoznik to izričito i u pisanom obliku prihvatio.

Kada su željeznički prevoznik i izvršni željeznički prevoznik odgovorni i do mjere u kojoj su odgovorni, njihova odgovornost je solidarna.

9. Ostvarivanje prava

Zapisnik o djelimičnom gubitku ili oštećenju robe

Član 127

Ako željeznički prevoznik otkrije ili posumnja da postoji djelimičan gubitak ili oštećenje robe ili ako imalac prava to tvrdi, željeznički prevoznik je dužan da odmah i, ako je to moguće u prisustvu imaoca prava, sastavi zapisnik kojim se utvrđuje, prema vrsti štete, stanje robe, njena masa i po mogućnosti visina štete, njen uzrok i vrijeme kada se dogodila.

Ako se uvidom izvršenim na zahtjev imaoca prava ne utvrdi nikakva šteta ili se utvrdi samo šteta koju je željeznički prevoznik već priznao, imalac prava je dužan da željezničkom prevozniku naknadi nastale troškove.

Reklamacije

Član 128

Reklamacije koje se odnose na ugovor o prevozu robe moraju se u pisanom obliku uputiti željezničkom prevozniku protiv kojeg se može podnijeti tužba.

Reklamaciju može podnijeti imalac prava na podizanje tužbe protiv željezničkog prevoznika.

VIII. KOMBINOVANI PREVOZ

Odgovornost za štetu u kombinovanom prevozu robe

Član 129

Ako po osnovu ugovora u prevozu robe učestvuje više prevoznika (kombinovani prevoz),

prevoznik koji je zaključio ugovor odgovara za štetu u skladu sa propisima kojima se uređuje naknada štete koji se primjenjuju na prevoznika na čijem je dijelu puta šteta nastala.

Ako se prevoznik koji je zaključio ugovor o prevozu, u izvršenju prevoza, koristi prevoznicima iz drugih grana saobraćaja, bez znanja pošiljaoca, odgovara za štetu u skladu sa ovim zakonom, bez obzira na čijem je dijelu puta šteta nastala, ako je to povoljnije za korisnika prevoza.

IX. OSTVARIVANJE POTRAŽIVANJA

Podnošenje zahtjeva, odnosno tužbe za naknadu štete

Član 130

Zahtjev za naknadu štete iz ugovora o prevozu putnika, prtljaga i vozila podnosi se u pisanom obliku željezničkom prevozniku ili podnošenjem tužbe sudu, ako željeznički prevoznik ne isplati zahtijevanu naknadu štete u roku od 60 dana od dana podnošenja zahtjeva.

Zahtjev iz stava 1 ovog člana podnosi se:

1) u slučaju smrti ili povrede putnika, željezničkom prevozniku koji je pružao uslugu tokom koje je nastupila smrt ili povreda putnika;

2) u drugim slučajevima:

- željezničkom prevozniku sa kojim je prevoz započet, odnosno završen ili željezničkom prevozniku čije je glavno mjesto poslovanja, poslovnica ili agencija koja je zaključila ugovor o prevozu u državi u kojoj putnik ima boravište;

- ako prevoz obavlja više željezničkih prevoznika, željezničkom prevozniku koji je dužan da isporuči prtljag ili vozilo, ako je pristao da bude upisan na potvrdi o predaji prtljaga ili potvrdi o prevozu i kada nije primio prtljag ili vozilo;

- izvršnom željezničkom prevozniku u mjeri u kojoj je odgovoran u skladu sa ovim zakonom.

Zahtjev za povraćaj iznosa plaćenog na osnovu ugovora o prevozu podnosi se željezničkom prevozniku koji je naplatio taj iznos ili u čije je ime naplaćen.

Ako putnik ima pravo izbora između više željezničkih prevoznika ili između željezničkog prevoznika i izvršnog željezničkog prevoznika, pokretanjem postupka protiv jednog od njih, to pravo izbora prestaje.

Prestanak prava na pokretanje postupka za naknadu štete zbog smrti ili povrede putnika

Član 131

Pravo za pokretanje postupka za naknadu štete zbog smrti ili povrede putnika prestaje ako imalac prava ne dostavi obavještenje o nesreći željezničkom prevozniku iz člana 130 stav 2 tačka 1 ovog zakona u roku od 12 mjeseci od kada je saznao za gubitak ili štetu.

Željeznički prevoznik je dužan da imaocu prava koji obavještenje iz stava 1 ovog člana da usmeno, izda pisanu potvrdu o usmenom obavještenju.

Pravo na pokretanje postupka za naknadu štete ne prestaje ako:

1) je u roku iz stava 1 ovog člana imalac prava uputio obavještenje željezničkom prevozniku iz člana 130 stav 2 tačka 1 ovog zakona;

2) je u roku iz stava 1 ovog člana, željeznički prevoznik koji je odgovoran saznao za štetu putnika na drugi način;

3) obavještenje o nesreći nije podnijeto ili je podnijeto po isteku roka iz stava 1 ovog člana zbog okolnosti na koje imalac prava nije mogao da utiče;

4) imalac prava dokaže da je nesreća prouzrokovana odgovornošću željezničkog prevoznika.

Prestanak prava na pokretanje postupka za naknadu štete zbog prtljaga

Član 132

Pravo na pokretanje postupka za naknadu štete zbog djelimičnog gubitka ili oštećenja ili kašnjenja isporuke prtljaga prestaje kada imalac prava preuzme prtljag.

Pravo na pokretanje postupka iz stava 1 ovog člana ne prestaje:

1) u slučaju djelimičnog gubitka ili oštećenja prtljaga, ako:

- su gubitak ili oštećenje utvrđeni u skladu sa članom 56 ovog zakona, prije nego imalac prava preuzme prtljag;

- utvrđivanje djelimičnog gubitka ili oštećenja iz člana 56 ovog zakona nije sprovedeno isključivo odgovornošću željezničkog prevoznika;

2) u slučaju gubitka ili oštećenja koji nisu očigledni i čije postojanje je utvrđeno nakon što je imalac prava preuzeo prtljag, ako:

- zatraži utvrđivanje gubitka ili oštećenja u skladu sa članom 35 ovog zakona odmah nakon što je otkrio gubitak ili oštećenje, a najkasnije tri dana nakon preuzimanja prtljaga, i

- dokaže da je gubitak ili oštećenje nastalo u periodu kada je željeznički prevoznik preuzeo prtljag i izvršio isporuku;

3) u slučaju kašnjenja isporuke, ako imalac prava u roku od 21 dana od dana određenog za isporuku podnese zahtjev za ostvarivanje prava u odnosu na jednog od željezničkih prevoznika iz člana 130 stav 2 alineja 2 ovog zakona;

4) imalac prava dokaže da su gubitak ili oštećenje prouzrokovani odgovornošću željezničkog prevoznika.

Konverzija i kamate

Član 133

Ako je za obračun naknade štete potrebna konverzija iznosa izraženih u stranoj valuti, konverzija se obavlja prema kursu važećem na dan i u mjestu plaćanja naknade.

Imalac prava može da zatraži kamatu na naknadu štete, po stopi od 5% godišnje, od dana podnošenja zahtjeva iz člana 130 ovog zakona, odnosno od dana pokretanja postupka pred sudom.

Ako se naknada štete isplaćuje na osnovu čl. 35 i 36 ovog zakona, kamata se obračunava od dana nastanka događaja relevantnog za procjenu iznosa naknade štete, ako je taj dan kasniji od dana podnošenja zahtjeva ili dana kada je pokrenut postupak pred sudom.

U slučaju naknade štete u vezi prtljaga, kamata se plaća samo ako je iznos naknade štete veći od 16 specijalnih prava vučenja po potvrdi o predaji prtljaga.

Ako imalac prava u vezi sa prtljagom, ne dostavi željezničkom prevozniku dokumentaciju potrebnu za rješavanje zahtjeva određenom roku, kamata između isteka tog roka i datuma predaje dokumentacije se ne obračunava.

Ostvarivanje potraživanja iz ugovora o prevozu robe

Član 134

Potraživanje iz ugovora o prevozu robe imalac prava može ostvariti podnošenjem zahtjeva željezničkom prevozniku u pisanom obliku ili podnošenjem tužbe sudu ukoliko željeznički prevoznik ne isplati zahtijevanu naknadu štete u roku od 30 dana od dana podnošenja zahtjeva.

Željeznički prevoznik koji ne isplati naknadu štete u roku od 30 dana od dana podnošenja zahtjeva dužan je da imaocu prava isplati i zateznu kamatu od dana isteka tog roka.

Na potraživanje željezničkog prevoznika kamata teče od dana dostavljanja zahtjeva korisniku prevoza.

Pravo na podnošenje zahtjeva, odnosno tužbe za potraživanje u skladu sa ovim zakonom ima pošiljalac dok ima pravo da raspolaže robom kao i za potraživanje po osnovu pouzeća, odnosno primalac od momenta prijema tovarnog lista.

Zahtjev, odnosno tužbu može podnijeti i drugo lice ako je na njega prešlo potraživanje lica iz stava 5 ovog člana prema željezničkom prevozniku.

Prestanak prava iz ugovora o prevozu robe

Član 135

Pravo iz ugovora o prevozu robe prema željezničkom prevozniku prestaje u trenutku kada imalac prava primi pošiljku.

Izuzetno od stava 1 ovog člana, pravo potraživanja ne prestaje:

1) ako imalac prava dokaže da je željeznički prevoznik prouzrokovao štetu namjerno kako bi izazvao takav gubitak ili štetu ili iz nemara znajući da će vjerovatno doći do takvog gubitka ili štete;

2) u slučaju djelimičnog gubitka ili oštećenja ako je:

— djelimični gubitak ili oštećenje utvrđeno u skladu sa članom 127 ovog zakona prije nego što je imalac prava primio pošiljku;

— krivicom željezničkog prevoznika propušteno utvrđivanje tačnosti podataka iz zapisnika iz člana 127 ovog zakona;

3) ako imalac prava prilikom prijema pošiljke nije mogao uočiti oštećenje ili djelimičan gubitak, pod uslovom da je zahtjev za utvrđivanje oštećenja, odnosno djelimičnog gubitka podnio u skladu sa ovim zakonom čim je otkrio štetu, ali najkasnije u roku od sedam dana od dana prijema pošiljke i ako dokaže da je šteta nastala u vrijeme između prijema na prevoz i izdavanja pošiljke;

4) ako se potraživanje odnosi na vraćanje plaćenih iznosa ili pouzeća.

X. ZASTARJELOST POTRAŽIVANJA

Zastarjelost potraživanja iz ugovora o prevozu putnika, prtljaga i vozila

Član 136

Pravo na pokretanje postupka za naknadu štete iz ugovora o prevozu putnika, prtljaga i vozila zastarijeva:

- 1) kada je imalac prava putnik, u roku od tri godine od prvog dana nakon dana nesreće;
- 2) kada je imalac prava drugo lice, tri godine od prvog dana nakon dana smrti putnika, a najviše pet godina od prvog dana nakon dana nesreće;
- 3) u svim drugim slučajevima nakon godinu dana, ako gubitak ili šteta proizilaze iz radnji ili propusta učinjenih namjerno kako bi se izazvao takav gubitak ili iz nemara znajući da će vjerojatno doći do takvog gubitka ili takve štete.

Zastarjelost iz stava 1 tačka 3 ovog zakona počinje da teče:

- 1) kod potraživanja za naknadu štete zbog potpunog gubitka prtljaga - 14 dana nakon isteka roka iz člana stav 3 ovog zakona;
- 2) kod potraživanja za naknadu štete zbog djelimičnog gubitka, oštećenja ili kašnjenja isporuke prtljaga - od dana kada je isporuka izvršena;
- 3) u svim drugim slučajevima potraživanja zbog prevoza putnika - od dana isteka roka važenja karte.

Dan naznačen kao početak roka zastare ne uračunava se u rok.

Na zastoje i prekid rokova zastare primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju obligacioni odnosi.

Zastarjelost potraživanja iz ugovora o prevozu robe

Član 137

Potraživanja iz ugovora o prevozu robe zastarijevaju za jednu godinu.

Zastarjelost počinje da teče:

- 1) kod potraživanja zbog djelimičnog gubitka ili oštećenja pošiljke, kao i zbog prekoračenja roka isporuke - od dana izdavanja pošiljke;
- 2) kod potraživanja zbog potpunog gubitka pošiljke - po isteku 30 dana od dana kad je istekao rok isporuke;
- 3) kod potraživanja zbog više ili manje plaćenih iznosa - od dana plaćanja, a ako nije bilo plaćanja - od dana izdavanja pošiljke;
- 4) kod potraživanja zbog više ili manje plaćenih iznosa, ako je pošiljalac položio iznos na ime prevoznih troškova koji se ne mogu tačno utvrditi prilikom predaje pošiljke na prevoz, već se naknadno obračunavaju - od dana izvršenog obračuna;
- 5) kod potraživanja iznosa koji je primalac platio umjesto pošiljaoca ili koji je platio pošiljalac umjesto primaoca i koji prevoznik mora da vrati imaoću prava - od dana podnošenja prigovora;
- 6) kod potraživanja koje se odnosi na pouzeće - po isteku 14 dana od dana kad je istekao rok isporuke;
- 7) kod potraživanja viška koji, u slučaju da prevoznik proda robu, preostane poslije izmirenja potraživanja - od dana kad je prodaja izvršena;
- 8) kod potraživanja nastalih zato što je prevoznik izvršio isplatu za korisnika prevoza carinskom organu - od dana izvršene isplate;
- 9) u drugim slučajevima - od dana nastanka potraživanja.

XI. NADZOR

Obavljanje poslova inspekcijskog nadzora

Član 138

Inspekcijski nadzor nad sprovođenjem ovog zakona vrši Agencija.

Poslove inspekcijskog nadzora iz stava 1 ovog člana vrši inspektor za zaštitu prava putnika u željezničkom saobraćaju (u daljem tekstu: inspektor).

Poslove nadzora iz stava 1 ovog člana inspektor vrši u skladu sa ovim zakonom i zakonom kojim se uređuje inspekcijski nadzor.

Inspektor ima legitimaciju, kojom se dokazuje njegovo službeno svojstvo, identitet i ovlaštenja.

Sadržinu i izgled legitimacije utvrđuje Agencija.

XII. KAZNE NE ODREDBE

Član 139

Novčanom kaznom u iznosu od 2.000 do 20.000 eura kazniće se za prekršaj pravno lice, ako:

- 1) ne dostavi na zahtjev Agenciji podatke o kvalitetu svojih usluga (član 33 stav 4);
- 2) radi kontrole kvaliteta željezničkih usluga koju obezbjeđuju u skladu sa ovim zakonom, uključujući i zaštitu prava putnika i obavljanja drugih poslova Agencije uvrđenih ovim zakonom, na zahtjev Agenciji ne dostavlja kontakt podatke, kao i druge podatke i informacije bez odlaganja, a najkasnije u roku od 30 dana od prijema zahtjeva (član 73 stav 1);

Za prekršaje iz stava 1 ovog člana kazniće se i odgovorno lice u pravnom licu novčanom kaznom u iznosu od 500 do 1.500 eura.

Član 140

Novčanom kaznom u iznosu od 3.000 do 10.000 eura kazniće se za prekršaj pravno lice, ako:

- 1) ne objavi tarifu najkasnije 15 dana prije početka njene primjene (član 4 stav 2);
- 2) ne stavi na uvid tarifu u svakoj željezničkoj stanici otvorenoj za prevoz putnika (član 4 stav 4);
- 3) ne obavještava putnike o mogućnosti i načinu kupovine voznih karata putem telefona, interneta ili u vozu, odnosno o najbližoj željezničkoj stanici ili prodajnom mjestu, odnosno uređaju za prodaju voznih karata (član 14 stav 4);
- 4) ako pruža usluge željezničkog prevoza putnika na dugim relacijama ili usluge regionalnog željezničkog prevoza putnika a ne nudi jedinstvenu kartu za te usluge (član 15 stav 1);
- 5) međusobno ne sarađuju kako bi putniku nudili jedinstvene karte (član 15 stav 2);
- 6) na zahtjev putnika ne pruži informacije u vezi sa putovanjem iz člana 16 stav 2 ovog zakona za koje se nudi ugovor o prevozu (član 16 stav 1);
- 7) ne istakne na vidnom mjestu u svakoj stanici otvorenoj za prevoz putnika izvod iz reda vožnje (član 16 stav 6);
- 8) na odgovarajući način ne objave odluku o privremenom ili trajnom prekidu pružanja usluga, prije njene primjene, u skladu sa opštim pravilima o pristupačnosti proizvoda i usluga na način propisan članom 19 ovog zakona
- 9) prilikom prodaje voznih karata za putovanja željeznicom ne informišu putnike o njihovim pravima i obavezama u skladu sa ovim zakonom, kao i o mjestu i načinu na koji se te informacije mogu pribaviti u slučaju otkazivanja putovanja, propuštene veze ili dugog kašnjenja, u štampanom ili elektronskom obliku ili na drugi odgovarajući način, kao i u skladu sa članom 19 ovog zakona (članu 20 stav 1);
- 10) na odgovarajući način i u pristupačnim oblicima u skladu sa čl. 18 i 19 ovog zakona ne informišu putnike na stanici, u vozu i na svojoj internet stranici o njihovim pravima i obavezama u skladu sa ovim zakonom i o kontakt podacima Agencije (član 20 stav 2);
- 11) ne uspostave i ne primjenjuju nediskriminatorska pravila o pristupačnosti prevoza za lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću, uključujući njihove asistente i psa pomagača u skladu sa propisima kojima se uređuje interoperabilnost (član 21 stav 1);
- 12) naplati dodatne troškove za rezervaciju i izdavanje vozne karte licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću (član 21 stav 3);
- 13) odbije rezervaciju ili izdavanje vozne karte licu sa invaliditetom ili licu sa smanjenom pokretljivošću ili zahtjeva pratinju tih lica, osim ako je pratinja potrebna radi poštovanja pravila pristupačnosti iz člana 21 stav 1 ovog zakona (član 21 stav 4);
- 14) ne pruži na zahtjev lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću informacije o pristupačnosti željezničke stanice, povezanih objekata, željezničkih usluga i o uslovima pristupa željezničkim vozilima u skladu sa pravilima o pristupačnosti iz čl. 16 i 18 i člana 21 stav 1 ovog zakona, kao i informacije o opremi u vozu (član 22 stav 1);
- 15) na pisani zahtjev ne obavijesti lice sa invaliditetom ili lice sa smanjenom pokretljivošću o razlozima odbijanja rezervacije, odbijanja izdavanja karte ili određivanja uslova da to lice mora da ima pratinju, u roku od pet radnih dana od odbijanja ili određivanja tih uslova. (član 22 stav 2);
- 16) ne obezbijedi licu sa invaliditetom ili licu sa smanjenom pokretljivošću u skladu s pravilima o dostupnosti pomoć prilikom ukrcavanja ili iskrcavanja u slučaju putovanja vozom bez osoblja, u skladu sa pravilima o pristupačnosti iz člana 21 ovog zakona, kada je na stanici prisutno stručno osoblje (član 23 stav 1 tač. 4);
- 17) ne obezbijedi licu sa invaliditetom ili licu sa smanjenom pokretljivošću pomoć bez naknade prilikom polaska sa željezničke stanice na kojoj je prisutno osoblje, prolaz kroz željezničku stanicu ili dolazak na željezničku stanicu na kojoj je prisutno osoblje, na način da se lice sa invaliditetom ili lice sa smanjenom pokretljivošću može ukrcati u voz, prebaciti na povezanu željezničku uslugu za koju ima kartu ili se iskrcati iz voza, pod uslovom da je prisutno stručno osoblje (član 23 stav 1 tač. 5);
- 18) licima sa invaliditetom i licima sa smanjenom pokretljivošću ne pruže pomoć bez naknade u skladu sa čl. 21 i 23 ovog zakona, i u te svrhe ne uspostave i ne stave na raspolaganje jedinstveni mehanizam obavještavanja (član 24 stav 11 i član 144);

- 19) ne ponudi putniku izbor između mogućnosti propisanih članom 27 stav 1 ovog zakona kada je bilo očekivano da će dolazak voza na uputnu stanicu kasniti 60 minuta i više ili je otkazana usluga (član 27 stav 1 tač. 1 do 3);
 - 20) ne informiše putnike u slučaju kašnjenja voza ili otkazivanja usluge i o procijenjenom vremenu polaska i dolaska voza ili o zamjenskoj usluzi, odmah nakon dostupnosti tih informacija (član 30 stav 1);
 - 21) ne ponudi putnicima usluge propisane članom 30 ovog zakona bez naknade, ako kašnjenje voza iznosi 60 minuta ili više ili je usluga otkazana (član 30 stav 3);
 - 22) ne obezbijedi alternativni prevoz, kada se usluga željezničkog prevoza ne može nastaviti u razumnom roku (član 30 stav 4);
 - 23) ne vodi računa o licima s invaliditetom i licima sa smanjenom pokretljivošću i licima u njihovoj pratnji, kao i pasa pomagača, prilikom pružanja pomoći u slučaju kašnjenja ili otkazivanja usluge (član 30 stav 6);
 - 24) ne uspostavi standarde kvaliteta usluge i ne sprovodi sistem upravljanja kvalitetom usluge (član 33 stav 1);
 - 25) ne prati kvalitet svojih usluga i ne objavi izvještaj o kvalitetu svojih usluga na svojoj internet stranici, na svake dvije godine (član 33 st. 2 i 3);
 - 26) u slučaju smrti ili povrede putnika bez odlaganja, a najkasnije u roku od 15 dana od dana utvrđivanja identiteta imaoca prava ne izvrši avansno plaćanje potrebno za ispunjenje neodložnih ekonomskih potreba, srazmjerno pretrpljenoj šteti (član 38 stav 1);
 - 27) ne omogući putniku unošenje bicikla u voz nakon plaćanja razumne naknade i, kada je primjenjivo, rezervaciju prevoza bicikla (član 55 st. 1 i 2).
- Za prekršaje iz stava 1 ovog člana kazniće se i odgovorno lice u pravnom licu novčanom kaznom u iznosu od 500 do 1.500 eura.

XIII. PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Rok za donošenje propisa

Član 141

Podzakonski akti za sprovođenje ovog zakona donijeće se u roku od šest mjeseci od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Do donošenja propisa iz stava 1 ovog člana primjenjivaće se propisi donešeni na osnovu Zakona o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju ("Službeni list CG", broj 41/10), ako nijesu u suprotnosti sa ovim zakonom.

Započeti postupci

Član 142

Na odnose nastale iz ugovora o prevozu putnika i robe u željezničkom saobraćaju zaključene do dana stupanja na snagu ovog zakona, primjenjuju se odredbe zakona koji je važio u trenutku zaključivanja ugovora.

Objavljivanje izvještaja

Član 143

Prvi izvještaj iz člana 33 stav 3 ovog zakona, objaviće se najkasnije do 1. januara 2027. godine.

Prvi izvještaj Agencije u skladu sa članom 73 stav 3 ovog zakona objaviće se najkasnije do 1. januara 2028. godine.

Uspostavljanje jedinstvene kontakt tačke

Član 144

Upravljač infrastrukture i željeznički prevoznik dužni su da uspostave jedinstvene kontakt tačke za lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću iz člana 24 stav 11 ovog zakona u roku od 12 mjeseci od dana stupanja na snagu ovog zakona.

Prestanak važenja propisa

Član 145

Danom stupanja na snagu prestaje da važi Zakon o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju ("Službeni list CG", broj 41/10).

Stupanje na snagu

Član 146

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom listu Crne Gore".

OBRAZLOŽENJE

I Ustavni osnov

Ustavni osnov za donošenje ovog Zakona sadržan je u odredbama člana 16 tačka 5 Ustava Crne Gore, kojim je propisano da se zakonom u skladu sa Ustavom uređuju pitanja od interesa za Crnu Goru.

II Razlozi za donošenje Zakona

Programom pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji donošenje Zakona o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju predviđeno je za IV kvartal 2025. godine. Dokumentom „Indikativne Smjernice za praćenje napretka Crne Gore u Poglavljima 14 i 21“ koje je Evropska Komisija uputila Vladi Crne Gore u II kvartalu 2025 godine ovaj je Zakon dio završnog mjerila 3 o pravima putnika u željezničkom saobraćaju.

Obzirom na stratešku opredijeljenost Države u pogledu pristupanja EU, postizanje potpune usklađenosti sa EU propisima u oblasti željezničkog saobraćaja predstavlja važan korak i jedan od ključnih razloga za donošenje novog Zakona.

Usaglašavanje postojećeg Zakona o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju sa identifikovanim djelom propisa Evropske unije zahtjeva izmjenu postojećeg propisa u dijelu većem od 50%. Nomotehnička pravila za izradu propisa zahtijevaju da se u ovom slučaju donese novi Zakon o ugovorima u željezničkom saobraćaju. Donošenjem novog Zakona o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju izvršiće se potpuna usaglašenost nacionalnog zakonodavstva sa propisima Evropske unije u dijelu ispunjenja završnih mjerila za pregovaračko poglavlje 14. Usaglašavanje ovog djela propisa Evropske unije postiže se izmjenama odredaba o ugovoru o prevozu putnika i prtljaga. Odredbe o ugovoru o prevozu robe usaglašavaju se sa propisom Evropske unije o elektronskim dokumentima u saobraćaju, omogućavajući digitalizaciju teretnog lista kao prevozne isprave i dokaza o sklopljenom ugovoru o prevozu robe. U ostalom dijelu odredbe o ugovoru o prevozu robe preuzimaju se iz postojećeg Zakona, obzirom nije potrebno dalje usuglašavanje s propisima EU.

Zakonskim predlogom utvrđuje se pravni okvir za uređenje ugovornih odnosa koji nastaju prevozom putnika, prtljaga, vozila i robe u domaćem i međunarodnom željezničkom saobraćaju, osim ako međunarodnim ugovorom nije drugačije određeno. Crna Gora stranka je Konvencije o međunarodnom željezničkom saobraćaju (COTIF), koji u svojim Dodacima A (CIV) i B (CIM) uređuje ugovor o prevozu putnika, prtljaga i robe. Te će se odredbe direktno primijeniti na sve ugovore koji se odvijaju između Crne Gore i druge države, dok će se odredbe ovog Zakona primijeniti na domaći prevoz unutar Crne Gore. Propisi Evropske unije s kojima se ovaj Zakon usklađuje preuzimaju dio odredaba COTIF – CIV konvencije (o prevozu putnika i prtljaga) u zakonodavstvo Evropske Unije, te dodatno uređuju pitanja koja nisu uređena u COTIF-CIV. Zakonskim prijedlogom i usuglašavanjem sa navedenim propisima Evropske unije postiže se izjednačenost pravnog režima za prevoz putnika i prtljaga u međunarodnom i domaćem prevozu, uz dodatno povišenje standarda prava putnika u dijelu koji su uređeni samo propisima Evropske unije. Ovaj dodatni nivo zaštite tiče se odredaba o zaštiti putnika kao potrošača osiguravanjem kvalitete usluge prevoza u slučaju neurednog izvršenja ugovora.

U cjelosti, Zakonom se predviđaju dvije vrste zaštite prava putnika, zavisno od vrste povrede ugovora. Prva je redovni pravni put za ostvarivanje prava na naknadu štete za tjelesne povrede i smrt putnika, gubitak ili oštećenje ručnog i predanog prtljaga te gubitak i štetu robe u prevozu u sudskom postupku pred nadležnim sudom. Druga vrsta zaštite je dvostepeni pravni put za ostvarivanje prava na kvalitet usluge i neuredno izvršenje ugovora (bez nastanka štete): upravni postupak pred Agencijom za željeznicu, te upravni postupak po žalbi na rješenje Agencije.

Zakonskim predlogom utvrđuju se pravna pravila za ugovor o prevozu putnika, uključujući pravila o pravu na informisanost putnika, prava lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću, prava putnika u slučaju neurednog izvršenja ugovora o prevozu (kašnjenje, propuštanje veze i otkazivanje putovanja) te pravila o sigurnosti putnika, kvalitetu usluge i mehanizmu za rješavanje sporova. Posebno se uređuje građanskopravna odgovornost željezničkog prevoznika za putnike, predani i ručni prtljag, životinje, bicikle i vozila. Ugovor o prevozu predanog i ručnog prtljaga, životinja, bicikla i vozila sistematizovan je u istom

djelu Zakona kao i ugovor o prevozu putnika, obzirom se radi o određenom ugovoru (ne postoji bez postojanja ugovora o prevozu putnika).

Drugi dio predloga Zakona sadrži odredbe o ugovoru o prevozu robe, koji je usaglašen s propisom Evropske unije o elektronskim prevoznim ispravama (eFTI), te u cjelosti reguliše ovaj pravni posao.

Nakon izrade nacrtu Zakona, sprovedena je Javna rasprava u trajanju od 20 dana. Javna rasprava je sprovedena dostavljanjem primjedbi, predloga i sugestija u pisanom ili elektronskom obliku, a u sklopu Javne rasprave održan je Okrugli sto, u Privrednoj komori Crne Gore dana 10.11. 2025. godine.

Zakonom o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju se postižu svi proklamovani ciljevi Vlade iz oblasti programa rada Vlade, Programa pristupanja Crne Gore EU, kao i svim objavljenim strategijama relevantnim za željeznički saobraćaj.

III Usaglašenost sa evropskim zakonodavstvom i potvrđenim međunarodnim konvencijama

U Prijedlogu Zakona o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju primijenjeni su propisi Evropske Unije (EU), i to:

32021R0782

Uredba (EU) 2021/782 Evropskog parlamenta i Vijeća od 29. aprila 2021. o pravima i obvezama putnika u željezničkom prevozu (izmjena).

Potpuno usklađeno

32024R0949

Sprovedbena uredba Komisije (EU) 2024/949 od 27. marta 2024. o utvrđivanju zajedničkog obrasca zahtjeva za povrat troškova i naknadu putnicima u željezničkom saobraćaju u slučaju kašnjenja, propuštene veze i otkazivanja željezničkih usluga u skladu s Uredbom (EU) 2021/782 Evropskog parlamenta i Vijeća.

Djelimično usklađeno

Potpuna usklađenost sa provedbenom uredbom će se postići donošenjem podzakonskog akta koji će biti donesen na osnovu ovog Zakona.

02020R1056-20250109

Konsolidovani tekst: Uredba (EU) 2020/1056 Evropskog parlamenta i Saveta od 15. jula 2020. godine o elektronskim informacijama o prevozu tereta.

Djelimično usklađeno

Potpuna usklađenost sa uredbom će se postići donošenjem podzakonskog akta koji će biti donesen na osnovu ovog Zakona.

IV Objašnjenje osnovnih pravnih instituta

Prijedlog Zakona o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju koncipiran je u 13 poglavlja i to: Osnovne odredbe, Prevoz putnika, Prevoz prtljaga, životinja i vozila, Zaštita prava putnika, Odgovornost putnika, Odnosi među prevoznicima, Prevoz robe, Kombinovani prevoz, Ostvarivanje potraživanja, Zastarjelost potraživanja, Inspekcijski nadzor, Kaznene odredbe i Prelazne i završne odredbe.

Poglavlje I - Osnovne odredbe

Članovima 1 do 7 Prijedloga Zakona definisan je predmet Zakona, područje primjene, relativna koherentnost djela odredaba, pravila o tarifi putničkog prevoznika, odnos s opštim propisom, kao i značenja pojedinih izraza upotrijebljenih u Zakonu pri čemu su pojedini izrazi usklađeni sa značenjima datim propisima Evropske Unije koji uređuju ovu oblast.

Poglavlje II – Prevoz putnika

Članovima od 8 do 41 definisan je ugovor o prevozu putnika, osnovni elementi ugovora, ugovorni uslovi i tarife, pravo putnika na informisanost, prava lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću prilikom korišćenja usluge prevoza vozom, prava putnika u slučaju kašnjenja, propuštene veze i otkaza putovanja, pravila o sigurnosti putnika i osiguravanju kvaliteta usluge, pravila o temelju, opsegu, ograničenju iznosa i oslobođenju od odgovornosti željezničkog prevoznika za smrt ili povrede putnika, pravila o odgovornosti prevoznika za otkazivanje putovanja, kašnjenja vozova ili propuštenih veza.

Poglavlje III – Prevoz prtljaga, životinja i vozila

Članovima 42 do 71 definisan je prevoz ručnog prtljaga i životinja te predatog prtljaga, vozila i bicikla, pravila o dokumentima o ovim vrstama prevoza i pravila o odgovornosti željezničkog prevoznika za prtljag, životinje i vozila.

Poglavlje IV – Zaštita prava putnika

Članovima 72 i 73 definisan je postupak ostvarivanja prava putnika putem prigovora, kao i obaveze prevoznika i upravljača infrastrukture na dostavljanje podataka potrebnih za ostvarenje prava putnika pred Agencijom za željeznicu.

Poglavlje V – Odgovornost putnika

Članom 74 definisana je odgovornost putnika za štetu prevozniku koja nastane kao posljedica određenih definisanih slučajeva.

Poglavlje VI – Odnosi među prevoznicima

Članovima 75 do 78 definisana su pravila za raspodjelu cijene prevoza i pravila o regresu.

Poglavlje VII – Prevoz robe

Članovima od 78 do 129 definisan je ugovor o prevozu robe, tovarni list, odgovornost pošiljaoca, prevozni troškovi, provjeravanje i utvrđivanje mase i sadržine pošiljke, obavljanje carinskih i drugih radnji, pravila o izmjeni ugovora o prevozu, pravila o izvršavanju prevoza, pravila o odnošenju i prodaji robe, pravila o odgovornosti željezničkog prevoznika u prevozu robe, pravila o naknadi štete i ostvarivanje prava.

Poglavlje VIII – Kombinovani prevoz

Članom 130 definišu se pravila odgovornosti za prevoz robe u kojem sudjeluje više prevoznika u više grana saobraćaja.

Poglavlje IX – Ostvarivanje potraživanja

Članovima 130 do 135 definiše se postupak na naknadu štete iz ugovora o prevozu putnika, prtljaga i vozila, prestanak prava na pokretanje postupka, kamata i ostvarivanje prava na naknadu štete iz ugovora o prevozu robe.

Poglavlje X – Zastarjelost potraživanja

Članovima 136 do 137 definišu se rokovi zastare iz ugovora o prevozu putnika, prtljaga, vozila i robe.

Poglavlje XI – Inspekcijski nadzor

Članom 138 definisan je inspekcijski nadzor nad sprovođenjem ovog Zakona.

Poglavlje XII – Kaznene odredbe

Članom 139 i 140 propisani su prekršaji i visina novčane kazne za pravno lice i odgovorno lice u pravnom licu.

Poglavlje XIII – Prelazne i završe odredbe

Članovima od 141 do 146 definisana je primjena propisa na započete postupke prije stupanja na snagu ovog Zakona, rok za donošenje podzakonskih propisa temeljem ovog Zakona, objavljivanje izvještaja predviđenih ovim Zakonom, uspostavljanje jedinstvene kontakt tačke, prestanak važenja propisa i stupanje na snagu ovog Zakona.

V RAZLOZI ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU

Osnovni razlog donošenja ovog zakona po hitnom postupku je obezbjeđivanje preduslova za zatvaranje završnih mjerila u okviru Pregovaračkog poglavlja 14 – Saobraćajna politika.



Crna Gora
Ministarstvo saobraćaja

Naziv propisa	Predlog zakona o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju	
Klasifikacija propisa po oblastima i podoblastima uređivanja	oblast	podoblast
	XVIII. Saobraćaj i komunikacije	Saobraćaj
Klasifikacija po pregovaračkim poglavljima Evropske Unije	poglavlje	potpoglavlje
	14	14.20.40.10
Ključni termini - eurovok deskriptori	Predlog zakona o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju	

IZVJEŠTAJ O SPROVEDENOJ ANALIZI PROCJENE UTICAJA PROPISA	
PREDLAGAČ PROPISA	MINISTARSTVO SAOBRAĆAJA
NAZIV PROPISA	ZAKON O UGOVORNIM ODNOSIMA U ŽELJZNIČKOM SAOBRAĆAJU
1. Definisanje problema - Koje probleme treba da riješi predloženi akt? - Koji su uzroci problema? - Koje su posljedice problema? - Koji su subjekti oštećeni, na koji način i u kojoj mjeri? - Kako bi problem evoluirao bez promjene propisa ("status quo" opcija)? Nacrtom Zakona o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju predložena su rješenja koja doprinose ispunjavanju završnih mjerila za pregovaračko poglavlje 14 – Saobraćajna politika u prava putnika. Važeći pravni okvir u Crnoj Gori ne sadrži posebne odredbe koje uređuju prava putnika u željezničkom saobraćaju. Nedostatak transponovanja EU regulative o pravima putnika (Regulation (EU) 2021/782) predstavlja osnovni problem koji treba da riješi predloženi akt. Osnovni uzrok problema sadržan je u činjenici da putnici u željezničkom saobraćaju nemaju garantovana prava u slučaju kašnjenja, otkazivanja ili diskriminacije, prevoznici posluju bez jasnih pravila, a samim tim je otežana i integracija u jedinstveno evropsko tržište, čime se umanjuje mogućnost zatvaranja pregovaračkog poglavlja 14. Oštećeni subjekti u slučaju nedonošenja ovog Zakona su upravo putnici (posebno lica sa invaliditetom i smanjenom pokretljivošću), prevoznici (nedostatak konkurentnog okvira), država (neispunjavanje EU mjerila). S tim u vezi status quo nije opcija iz razloga što bi zadržavanje postojećeg stanja značilo neusklađenost sa EU regulativom, nedostatak pravne sigurnosti i nemogućnost zatvaranja pregovaračkog poglavlja 14. Evropska komisija je već naglasila potrebu donošenja ovog zakona kao dijela završnih mjerila.	
2. Ciljevi - Koji ciljevi se postižu predloženim propisom? - Navesti usklađenost ovih ciljeva sa postojećim strategijama ili programima Vlade, ako je primjenljivo. Ovim propisom uspostavlja se jasan pravni okvir za definisanje ugovornih odnosa i prava putnika u željezničkom saobraćaju. Osim toga, propisom se postiže usklađivanje sa EU regulativom o pravima putnika (Regulation (EU) 2021/782), što u krajnjem znači povećanje pravne sigurnosti za putnike i prevoznike, jačanje konkurentnosti željezničkog sektora i podsticanje korišćenja željeznice kao održivog vida transporta. Ciljevi su u skladu sa Strategijom razvoja željeznice 2017–2027, Strategijom razvoja saobraćaja 2019–2035, kao i Programom pristupanja Crne Gore EU.	
3. Opcije - Koje su moguće opcije za ispunjavanje ciljeva i rješavanje problema? (uvijek treba razmatrati "status quo" opciju i preporučljivo je uključiti i neregulatornu opciju, osim ako postoji obaveza donošenja predloženog propisa). - Obrazložiti preferiranu opciju?	

Kako je navedeno pod tačkom 1, ovim propisom se postiže ključno usklađivanje nacionalnog zakonodavstva sa propisima EU u oblasti prava putnika, a kako je to dio završnih mjerila u procesu pregovora za pristupanje EU, opcija "statusa quo" i nedonošenje propisa nijesu bile prihvatljive opcije, jer bi isto predstavljalo korak unazad u sprovođenju reformi željezničkog sistema.

Status quo i neregulatorna opcija nijesu prihvatljive jer ne obezbjeđuju usklađenost sa EU niti zaštitu putnika. Regulatorna opcija je jedina održiva i preferirana, jer donošenjem posebnog zakona jasno uređuje ugovorne odnose u željezničkom saobraćaju, obezbjeđuje pravnu sigurnost, zaštitu putnika i ispunjavanje obaveza iz procesa pristupanja EU.

Status quo opcija podrazumijevala bi nepostojanje jasnih pravila o odgovornosti prevoznika, povraćaju troškova, pravima putnika u slučaju kašnjenja ili otkazivanja, kao i nedostatak obaveza u pogledu pristupačnosti za lica sa invaliditetom i smanjenom pokretljivošću. Status quo bi zadržao pravnu nesigurnost i neusklađenost sa EU regulativom o pravima putnika (Regulation (EU) 2021/782), što bi direktno ugrozilo mogućnost zatvaranja pregovaračkog poglavlja 14 – Saobraćaj.

Neregulatorna opcija podrazumijevala bi da se prevoznici prepusti da kroz interne tarife, opšte uslove poslovanja i komercijalne ugovore regulišu odnose sa putnicima. Ova opcija bi se oslanjala na samoregulaciju tržišta, bez donošenja posebnog zakona. Njena primjena bi značila svjesno odustajanje od ispunjavanja međunarodnih obaveza i strateških ciljeva Crne Gore u procesu pristupanja EU.

Regulatorna opcija, koja je i preferirana, podrazumijeva donošenje posebnog Zakona o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju. Ova opcija obezbjeđuje usklađenost sa EU regulativom o pravima putnika, uključujući obaveze prevoznika u slučaju kašnjenja, otkazivanja, propuštenih veza i povraćaja troškova. Zakonom se jasno definišu prava i obaveze putnika, prevoznika, prodavaca karata i organizatora putovanja, čime se postiže pravna sigurnost i transparentnost tržišta. Poseban značaj ima zaštita lica sa invaliditetom i smanjenom pokretljivošću, kroz obavezu pristupačnosti i pružanja pomoći, što je u skladu sa evropskim standardima nediskriminacije. Regulatorna opcija takođe jača konkurentnost željezničkog sektora, jer uvodi jedinstvena pravila i sprječava diskriminaciju u ugovornim uslovima i tarifama. Institucionalna kontrola je obezbijeđena kroz nadležnost Agencije za željeznice, koja će pratiti sprovođenje zakona, rješavati prigovore i obezbjeđivati nediskriminatoran pristup tržištu. Ova opcija je jedina koja omogućava ispunjavanje završnih mjerila u pregovaračkom poglavlju 14 i zatvaranje tog poglavlja, što je od strateškog značaja za Crnu Goru.

4. Analiza uticaja

- **Na koga će i kako će najvjerovatnije uticati rješenja u propisu - nabrojati pozitivne i negativne uticaje, direktne i indirektne.**
- **Koje troškove će primjena propisa izazvati građanima i privredi (naročito malim i srednjim preduzećima).**
- **Da li pozitivne posljedice donošenja propisa opravdavaju troškove koje će on stvoriti.**
- **Da li se propisom podržava stvaranje novih privrednih subjekata na tržištu i tržišna konkurencija.**
- **Uključiti procjenu administrativnih opterećenja i biznis barijera.**

Odredbe Zakona o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju pozitivno će uticati na same putnike koji na ovaj način dobijaju zakonom garantovana prava (informacije, povraćaj troškova, zaštita u slučaju kašnjenja), zatim lica sa invaliditetom, koja dobijaju pristupačnost i pomoć, prevoznici koji će poslovati u jasnom pravnom okviru, što povećava konkurentnost i u konačnom Država u dijelu ispunjavanja EU mjerila. Indirektan uticaj primjene zakona ogleda se u boljem funkcionisanju i organizaciji željezničkog sistema, što treba da ima pozitivne efekte na cjelokupan ekonomski razvoj. Prilikom izrade propisa nijesu identifikovani negativni efekti koje bi Zakon uzrokovao.

Iz primjene Zakona ne proizilaze troškovi za građane i privredu, naprotiv, zakonska rješenja podstiču veću efikasnost u poslovanju privrednih subjekata na željeznici. Administrativni troškovi koji mogu nastati za prevoznike odnose se na uvođenje novih procedura (posebne odredbe na informisanje i pružanje pomoći licima sa invaliditetom, kompletna organizacija rezervacije karata putovanja uključujući pružanje pomoći na mjestima gdje stanje infrastrukture otežava pristup i ulazak u voz, osim navedenog, nametnuta je obaveza prevoznicima i upravljaču infrastrukture da u svakom momentu imaju određene zaposlene koji

će međusobno sarađivati u pružanju usluga ovim licima bez diskriminacije) i informisanje putnika, što je neizbježno u cilju podizanja nivoa kvaliteta željezničkih usluga, zaštite putnika i EU integracija što daleko nadmašuje eventualne troškove.

Ovaj Zakon podstiče konkurenciju jer uvodi jedinstvena pravila i sprječava diskriminaciju.

5. Procjena fiskalnog uticaja

- Da li je potrebno obezbjeđenje finansijskih sredstava iz budžeta Crne Gore za implementaciju propisa i u kom iznosu?
- Da li je obezbjeđenje finansijskih sredstava jednokratno, ili tokom određenog vremenskog perioda? Obrazložiti.
- Da li implementacijom propisa proizilaze međunarodne finansijske obaveze? Obrazložiti.
- Da li su neophodna finansijska sredstva obezbijeđena u budžetu za tekuću fiskalnu godinu, odnosno da li su planirana u budžetu za narednu fiskalnu godinu?
- Da li je usvajanjem propisa predviđeno donošenje podzakonskih akata iz kojih će proistići finansijske obaveze?
- Da li će se implementacijom propisa ostvariti prihod za budžet Crne Gore?
- Obrazložiti metodologiju koja je korišćena prilikom obračuna finansijskih izdataka/prihoda.
- Da li su postojali problemi u preciznom obračunu finansijskih izdataka/prihoda? Obrazložiti.
- Da li su postojale sugestije Ministarstva finansija na nacrt/predlog propisa?
- Da li su dobijene primjedbe uključene u tekst propisa? Obrazložiti.

Za implementaciju propisa nije potrebno obezbijediti finansijska sredstva iz budžeta Crne Gore. Iz implementacije propisa ne proizilaze međunarodne finansijske obaveze. Zakonom nije predviđeno donošenje podzakonskih akata iz kojih će proizići finansijske obaveze.

6. Konsultacije zainteresovanih strana

- Naznačiti da li je korišćena eksterna ekspertna podrška i ako da, kako.
- Naznačiti koje su grupe zainteresovanih strana konsultovane, u kojoj fazi RIA procesa i kako (javne ili ciljne konsultacije).
- Naznačiti glavne rezultate konsultacija, i koji su predlozi i sugestije zainteresovanih strana prihvaćeni odnosno nijesu prihvaćeni. Obrazložiti.

Eksterna ekspertna pomoć je korišćena kod izrade nacrtu Zakona, kroz projekat jačanja administrativnih kapaciteta, koji se finansira iz IPA fondova. Angažovan je jedan konsultant sa višegodišnjim iskustvom, radi usklađivanja zakona sa EU regulativom iz oblasti prava putnika.

Tokom javne rasprave koja je sprovedena u periodu od 4. do 24. novembra 2025. godine obavljeno je konsultovanje javnosti i svi predlozi dostavljeni u roku su prihvaćeni.

U nastavku je link sa Izvještajem sa javne rasprave o Nacrtu zakona:

<https://www.gov.me/clanak/izvjestaj-o-sprovedenoj-javnoj-raspravi-15>

7: Monitoring i evaluacija

- Koje su potencijalne prepreke za implementaciju propisa?
- Koje će mjere biti preduzete tokom primjene propisa da bi se ispunili ciljevi?
- Koji su glavni indikatori prema kojima će se mjeriti ispunjenje ciljeva?
- Ko će biti zadužen za sprovođenje monitoringa i evaluacije primjene propisa?

Potencijalne prepreke za implementaciju ovog propisa se ogledaju isključivo u nedovoljnoj tehničkoj opremljenosti prevoznika. Mjere koje će biti preduzete odnose se na obuku osoblja u primjeni zakonskih rješenja, tehničku podršku i nadzor Agencije za željeznice.

Indikatori uspješnosti implementacije zakona:

- Broj obrađenih zahtjeva putnika za povraćaj troškova i naknada u zakonskom roku

- Broj prigovora putnika i način njihovog rješavanja (procenat riješenih prigovora u korist putnika ili prevoznika).
- Broj slučajeva pomoći licima sa invaliditetom i smanjenom pokretljivošću, uključujući obezbjeđivanje asistencije i pristupačnosti.
- Broj informacija o kašnjenjima i poremećajima u saobraćaju objavljenih u realnom vremenu (indikator transparentnosti).
- Povećanje broja putnika u željezničkom saobraćaju u odnosu na prethodne godine (indikator povjerenja i kvaliteta usluge).

Monitoring i evaluacija Zakona o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju biće zasnovani na jasno definisanim indikatorima uspjehnosti, sa primarnom odgovornošću Agencije za željeznice i Ministarstva saobraćaja. Ovaj pristup obezbjeđuje transparentnost, pravnu sigurnost i usklađenost sa EU standardima, uz aktivno uključivanje prevoznika.

Datum i mjesto

25. decembar 2025. godine

Starješina



M. Vukićević
Maja Vukićević
MINISTARKA

IZJAVA O USKLAĐENOSTI NACRTA/PREDLOGA PROPISA CRNE GORE S PRAVNOM TEKOVINOM EVROPSKE UNIE

Identifikacioni broj izjave		MSA-IU/PZ/25/04
1. Naziv nacrt/predloga propisa		
- na crnogorskom jeziku	Predlog zakona o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju	
- na engleskom jeziku	Proposal for the Law on Contractual Relations in Railway Traffic	
2. Podaci o obrađivaču propisa		
a) Organ državne uprave koji priprema propis		
Organ državne uprave	Ministarstvo saobraćaja	
- Sektor/odsjek	Direktorat za željeznički saobraćaj	
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	Slavica Knežević, slavica.knezevic@msa.gov.me	
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	Tanja Dašić, 063209920, tanja.dasic@msa.gov.me Milena Milačić 069133400, milena.milacic@msa.gov.me	
b) Pravno lice s javnim ovlaštenjem za pripremu i sprovođenje propisa		
- Naziv pravnog lica	/	
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	/	
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	/	
3. Organi državne uprave koji primjenjuju/sprovođe propis		
- Organ državne uprave	Ministarstvo saobraćaja	
4. Usklađenost nacrt/predloga propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropske unije i njenih država članica, s jedne strane i Crne Gore, s druge strane (SSP)		
a) Odredbe SSPa s kojima se usklađuje propis		
Glava VIII, Politike saradnje, član 108, Saobraćaj		
b) Step en ispunjenosti obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
	☒	Ispunjava u potpunosti
	☐	djelimično ispunjava
	☐	ne ispunjava
c) Razlozi za djelimično ispunjenje, odnosno neispunjenje obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
/		
5. Veza nacrt/predloga propisa s Programom pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji (PPCG)		
- PPCG za period	2025-2026	
- Poglavlje, potpoglavlje	14. Saobraćajna politika, 1.2 Zakonodavni okvir, B) Željeznički saobraćaj	
- Rok za donošenje propisa	III kvartal 2025	
- Napomena	Donošenje Zakona o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju kasni zbog međuresorskog usklađivanja	
6. Usklađenost nacrt/predloga propisa s pravnom tekovinom Evropske unije		
a) Usklađenost s primarnim izvorima prava Evropske unije		
UFEA, Dio treći Politike i unutrašnje mjere unije, Glava VI Saobraćaj, član 90,91,94-96, Glava XVI Transevropske mreže, član 170-171 / TFEU Part Three, Policy and Internal Measures of the Union, Chapter VI Traffic, Articles 90,91,94-96, Chapter XVI Trans-European Networks, Articles 170-171		
Potpuno usklađeno/Fully harmonized		
b) Usklađenost sa sekundarnim izvorima prava Evropske unije		
32021R0782		

Regulativa (EU) 2021/782 EVROPSKOG PARLAMENTA I SAVJETA od 29. Aprila 2021. o pravima i obavezama putnika u željezničkom saobraćaju/ Regulation (EU) 2021/782 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2021 on rail passengers' rights and obligations (recast) (Text with EEA relevance)	
Djelimično usklađeno/Partly harmonized	
c) Usklađenost s ostalim izvorima prava Evropske unije	
Ne postoji izvor prava EU ove vrste s kojim bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.	
6.1. Razlozi za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost nacrt/predloga propisa Crne Gore s pravnom tekovinom Evropske unije i rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti	
Potpuna usklađenost sa Direktivom 32021R0782 će se postići donošenjem Pravilnika o minimalnim elementima standarda kvaliteta usluga i obrascu zahtjeva za naknadu i odštetu i donošenjem akta koju donosi Agencija za željeznice čije je formiranje uskoro očekuje.	
Rok za postizanje potpune usklađenosti je I kvartal 2026.	
7. Ukoliko ne postoje odgovarajući propisi Evropske unije s kojima je potrebno obezbijediti usklađenost konstatovati tu činjenicu	
8. Navesti pravne akte Savjeta Evrope i ostale izvore međunarodnog prava korišćene pri izradi nacrt/predloga propisa	
Ne postoje izvori međunarodnog prava s kojima je potrebno uskladiti predlog propisa.	/
9. Navesti da li su navedeni izvori prava Evropske unije, Savjeta Evrope i ostali izvori međunarodnog prava prevedeni na crnogorski jezik (prevode dostaviti u prilogu)	
/	
10. Navesti da li je nacrt/predlog propisa iz tačke 1 izjave o usklađenosti preveden na engleski jezik (prevod dostaviti u prilogu)	
Predlog zakona o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju je preveden na engleskom jeziku	
11. Učešće konsultanata u izradi nacrt/predloga propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti	
Predlog zakona o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju je pripremljen od strane konsultanata.	
Potpis / ovlaštenice osoblja propisa	Potpis / ministarka evropskih poslova
Datum: 	Datum: 

Prilog obrasca:

1. Prevodi propisa Evropske unije
2. Prevod nacrt/predloga propisa na engleskom jeziku (ukoliko postoji)

TABELA USKLAĐENOSTI

1. Identifikacioni broj (IB) nacrt/predloga propisa		1.1. Identifikacioni broj izjave o usklađenosti i datum utvrđivanja nacrt/predloga propisa na Vladi		
MSA-TU/PZ/25/04		MSA-IU/PZ/25/04		
2. Naziv izvora prava Evropske unije i CELEX oznaka				
UREDBA (EU) 2021/782 EVROPSKOG PARLAMENTA I SAVJETA od 29. Aprila 2021. o pravima i obavezama putnika u željezničkom saobraćaju				
3. Naziv nacrt/predloga propisa Crne Gore				
Na crnogorskom jeziku		Na engleskom jeziku		
Predlog zakona o ugovornim odnosima u željezničkom saobraćaju		Proposal for the Law on Contractual Relations in Railway Traffic		
4. Usklađenost nacrt/predloga propisa s izvorima prava Evropske unije				
a)	b)	c)	d)	e)
Odredba i tekst odredbe izvora prava Evropske unije (član, stav, tačka)	Odredba i tekst odredbe nacrt/predloga propisa Crne Gore (član, stav, tačka)	Usklađenost odredbe nacrt/predloga propisa Crne Gore s odredbom izvora prava Evropske unije	Razlog za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost	Rok za postizanje potpune usklađenosti
Član 1 Predmet i ciljevi Radi obezbjeđivanja djelotvorne zaštite putnika i podsticanja putovanja željeznicom, ovom Uredbom utvrđuju se pravila koja se primjenjuju na željeznički prevoz u pogledu sljedećeg: (a) nediskriminaciju među putnicima u pogledu uslova prevoza i izdavanja karata;	Standardi kvaliteta usluge Član 33 Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da uspostave	Neusklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem Pravilnika o minimalnim elementima standarda kvaliteta usluga i obrascu	I kvartal 2026

(b) odgovornost željezničkih preduzeća i njihove obaveze osiguranja za putnike i njihov prtljag; (c) prava putnika u slučaju nesreće nastale korišćenjem željezničkih usluga, koja rezultira smrću, ličnom povredom ili gubitkom, odnosno oštećenjem njihovog prtljaga; (d) prava putnika u slučaju poremećaja u saobraćaju, kao što su otkazivanje ili kašnjenje, uključujući njihovo pravo na naknadu; (e) minimalne i tačne informacije, uključujući informacije o izdavanju karata, koje se putnicima moraju pružiti u pristupačnom formatu i blagovremeno; (f) nediskriminaciju i pružanje pomoći osobama s invaliditetom i osobama smanjene pokretljivosti; (g) definisanje i praćenje standarda kvaliteta usluga i upravljanje rizicima po ličnu bezbjednost putnika; (h) postupanje po žalbama; (i) opšta pravila o sprovođenju.	standarde kvaliteta usluge i da sprovode sistem upravljanja kvalitetom usluge. Željeznički prevoznik dužan je da prati kvalitet svojih usluga. Željeznički prevoznik dužan je da na svake dvije godine, na svojoj internet stranici, objavi izvještaj o kvalitetu svojih usluga. Upravljač infrastrukture dužan je da na zahtjev Agenciji dostavi podatke o kvalitetu svojih usluga. Minimalne standarde kvaliteta usluge iz stava 1 ovog člana propisuje Ministarstvo.		zahtjeva za naknadu i odštetu kojim će se propisati minimalni elementi standarda kvaliteta usluge, kao i obrazac zahtjeva za povraćaj troškova i naknade putniku.	
Član 2 Obim primjene 1. Ova Uredba primjenjuje se na međunarodna i domaća putovanja i usluge željezničkog prevoza širom Unije, koje pruža jedno ili više željezničkih preduzeća licenciranih u skladu s Direktivom 2012/34/EU Evropskog parlamenta i Savjeta (10).	Predmet Član 1 Ovim zakonom uređuju se ugovorni odnosi koji nastaju u prevozu putnika, prtljaga, vozila i robe u domaćem i međunarodnom željezničkom saobraćaju, ako međunarodnim ugovorom nije drugačije određeno. Primjena Član 2 Ovaj zakon primjenjuje se na ugovore koje izvršavaju jedan ili više željezničkih prevoznika kome je izdata licenca u skladu sa zakonom kojim se uređuje obavljanje prevoza u željezničkom saobraćaju.	Potpuno usklađeno	Materija je regulisana i članom 75 Uslovi za licenciranje željezničkih prevoznika Zakona o željeznici („Službeni list Crne Gore” 89/2025)	

2. Države članice mogu izuzeti od primjene ove Uredbe usluge koje se obavljaju isključivo u istorijske ili turističke svrhe. To izuzeće ne primjenjuje se na čl. 13 i 14. 3. Izuzeća odobrena u skladu sa članom 2 stavovima (4) i (6) Uredbe (EZ) br. 1371/2007 prije 6. juna 2021. ostaju važeća do datuma njihovog isteka. Izuzeća odobrena u skladu sa članom 2 stavom (5) Uredbe (EZ) br. 1371/2007 prije 6. juna 2021. ostaju važeća do 7. juna 2023. 4. Prije isteka izuzeća za domaće željezničke putničke usluge odobrenog u skladu sa članom 2 stavom (4) Uredbe (EZ) br. 1371/2007, države članice mogu izuzeti takve domaće željezničke putničke usluge od primjene članova 15, 17 i 19, tačaka (a) i (b) člana 20 stav 2, kao i člana 30 stav 2 ove Uredbe, na dodatni period koji ne može biti duži od pet godina. 5. Do 7. juna 2030. godine države članice mogu propisati da se član 10 ne primjenjuje u slučajevima kada upravljač infrastrukture tehnički nije u mogućnosti da distribuira podatke u realnom vremenu u smislu člana 10 stav 1 bilo kom željezničkom preduzeću, prodavcu karata, turističkom operateru ili upravljaču stanice. Najmanje svake dvije godine države članice treba da ponovo procijene u kojoj mjeri je tehnički izvodljivo distribuirati takve podatke. 6. Podložno stavu 8, države članice mogu izuzeti sljedeće usluge od primjene ove Uredbe: (a) gradske, prigradske i regionalne željezničke putničke usluge; (b) međunarodne željezničke putničke usluge kod kojih se značajan dio, uključujući najmanje jedno planirano zaustavljanje na stanici, obavlja van teritorije Unije. 7. Države članice obavještavaju Komisiju o izuzećima odobrenim u skladu sa stavovima 2, 4, 5 i 6 i iznose razloge za ta izuzeća. 8. Izuzeća odobrena u skladu sa tačkom (a) stava 6 ne primjenjuju se na čl. 5, 11, 13, 14, 21, 22, 27 i 28. Ako se ta izuzeća odnose na regionalne željezničke putničke usluge,	Nema odgovarajuće odredbe	Dato kao opcija		
---	----------------------------------	------------------------	--	--

ona se takođe ne primjenjuju na čl. 6 i 12, član 18 stav 3 i Poglavlje V. Bez obzira na drugi podstav ovog stava, izuzeća koja se odnose na regionalne željezničke putničke usluge u pogledu primjene čl. 12 stav 1 i čl. 18 stav 3 mogu se primjenjivati do 7. juna 2028.				
Član 3 Definicije Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije: 1. „željezničko preduzeće” znači željezničko preduzeće kako je definisano u tački (1) člana 3 Direktive 2012/34/EU;	Značenje izraza Član 7 Izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća značenja: 1) željeznički prevoznik je privredno društvo ili drugo pravno lice koje je registrovano za pretežnu djelatnost pružanja usluga željezničkog prevoza robe i/ili putnika i kome je izdata licenca, uz obavezu da obezbijedi vuču ili koje obezbjeđuje samo vuču, kao i privredno društvo ili drugo pravno lice koje obavlja željeznički prevoz za sopstvene potrebe i kome je izdata licenca za prevoz za sopstvene potrebe;	Potpuno usklađeno		
2. „upravljatelj infrastrukture” znači upravljatelj infrastrukture kako je definisano u tački (2) člana 3 Direktive 2012/34/EU;	22) upravljatelj infrastrukture je pravno lice koje upravlja željezničkom infrastrukturom, održava i obnavlja infrastrukturu i koje je odgovorno za učešće u njenom razvoju;	Potpuno usklađeno		
3. „upravljatelj stanice” znači organizacioni subjekt u državi članici koji je odgovoran za upravljanje jednom ili više željezničkih stanica i koji može biti upravljatelj infrastrukture;	Nema odgovarajuće odredbe	Potpuno usklađeno	Propisano članom 4 Zakona o željeznici („Službeni list Crne Gore” 89/2025)	
4. „turistički operater” znači organizator ili posrednik kako su definisani u tačkama (8) i (9) člana 3 Direktive (EU) 2015/2302 Evropskog parlamenta i Savjeta (11), osim željezničkog preduzeća;	23) organizator putovanja je pružalac usluge putovanja koji neposredno ili preko, odnosno zajedno sa drugim pružaocem kombinuje i prodaje ili nudi na prodaju paket - aranžmane,	Potpuno usklađeno		

	ili lice koje dostavlja podatke o putniku drugom pružaocu usluga putovanja, bez obzira da li su zaključeni posebni ugovori sa pojedinačnim pružiocima usluga putovanja, ako se te usluge kupuju putem povezanih postupaka onlajn rezervacija, pri čemu pružalac usluga sa kojim je zaključen prvi ugovor dostavlja ime putnika, podatke o plaćanju i elektronskoj adresi drugom pružaocu usluga putovanja, a ugovor sa drugim pružaocem usluga putovanja se zaključuje najkasnije 24 časa nakon potvrde rezervacije prve usluge putovanja;			
5. „prodavac karata“ znači svaki prodavac usluga željezničkog prevoza koji prodaje karte, uključujući jedinstvene karte, na osnovu ugovora ili drugog aranžmana između prodavca i jednog ili više željezničkih preduzeća;	24) prodavac karata je prodavac usluga željezničkog prevoza koji prodaje vozne karte, uključujući jedinstvene karte, na osnovu ugovora ili drugog aranžmana između prodavca i jednog ili više željezničkih prevoznika;	Potpuno usklađeno		
6. „ugovor o prevozu“ znači ugovor o željezničkom prevozu uz naknadu ili bez naknade između željezničkog preduzeća i putnika za pružanje jedne ili više usluga prevoza;	25) ugovor o prevozu je ugovor o željezničkom prevozu zaključen uz naknadu ili bez naknade, između željezničkog prevoznika i putnika za pružanje jedne ili više usluga prevoza;	Potpuno usklađeno		
7. „karta“ znači važeći dokaz, bez obzira na njegov oblik, o zaključenju ugovora o prevozu;	26) vozna karta je dokaz zaključenja ugovora o prevozu putnika, bez obzira na oblik u kom je izdata;	Potpuno usklađeno		
8. „rezervacija“ znači odobrenje, u papirnom ili elektronskom obliku, koje daje pravo na prevoz pod uslovom prethodno potvrđenih personalizovanih aranžmana prevoza;	27) rezervacija je ovlaštenje u papirnom ili elektronskom obliku, kojim se daje pravo na prevoz na osnovu ugovora o prevozu;	Potpuno usklađeno		
9. „jedinstvena karta (through-ticket)“ znači jedinstvena karta kako je definisana u tački (35) člana 3 Direktive 2012/34/EU;	28) jedinstvena karta je jedna ili više karata koje predstavljaju ugovor o prevozu za uzastopne usluge željezničkog prevoza koje pruža jedan ili više željezničkih prevoznika;	Potpuno usklađeno		

10. „usluga” znači usluga željezničkog putničkog prevoza koja se obavlja između željezničkih stanica prema voznom redu, uključujući usluge prevoza koje se nude radi preusmjeravanja;	29) usluga je usluga željezničkog prevoza putnika koja se obavlja između željezničkih stanica prema redu vožnje, uključujući i usluge prevoza koje se nude za preusmjeravanje;	Potpuno usklađeno		
11. „putovanje” znači prevoz putnika između stanice polaska i stanice dolaska;	30) putovanje je prevoz putnika od otpravne stanice do uputne stanice;	Potpuno usklađeno		
12. „domaća željeznička putnička usluga” znači željeznička putnička usluga koja ne prelazi granicu države članice;	31) usluga domaćeg željezničkog putničkog prevoza putnika je usluga željezničkog prevoza putnika na teritoriji Crne Gore;	Potpuno usklađeno		
13. „gradska i prigradska željeznička putnička usluga” znači željeznička putnička usluga u smislu tačke (6) člana 3 Direktive 2012/34/EU;	32) usluga gradskog i prigradskog željezničkog prevoza putnika je usluga željezničkog prevoza putnika za potrebe užeg ili šireg gradskog područja, uključujući i prigradska naselja, kao i usluga željezničkog prevoza između tih područja i prigradskih naselja;	Potpuno usklađeno		
14. „regionalna željeznička putnička usluga” znači željeznička putnička usluga u smislu tačke (7) člana 3 Direktive 2012/34/EU;	33) usluga regionalnog željezničkog prevoza je usluga željezničkog prevoza čija je osnovna svrha da ispuni potrebe za prevozom u regionu kao i prekogranično područje u skladu sa potvrđenim međunarodnim ugovorom;	Potpuno usklađeno		
15. „dugolinijska željeznička putnička usluga” znači željeznička putnička usluga koja nije gradska, prigradska ili regionalna;	34) usluga željezničkog prevoza putnika na dugim relacijama je usluga željezničkog prevoza putnika koja nije usluga gradskog i prigradskog željezničkog prevoza putnika ili usluga regionalnog željezničkog prevoza putnika;	Potpuno usklađeno		
16. „međunarodna željeznička putnička usluga” znači željeznička putnička usluga koja prelazi najmanje jednu granicu države članice, čija je glavna svrha prevoz putnika između stanica u različitim državama članicama ili između države članice i treće zemlje;	35) usluga međunarodnog željezničkog prevoza putnika je usluga željezničkog prevoza putnika prilikom koje se prelazi najmanje jedna državna granica i čija je glavna svrha prevoz putnika između stanica u različitim državama pri čemu voz može da bude sastavljen od više dijelova voza koji mogu da	Potpuno usklađeno		

	imaju različita polazišta i odredišta, ako sva putnička kola pređu najmanje jednu državnu granicu;			
17. „kašnjenje” znači vremenska razlika između vremena kada je putnik trebalo da stigne prema objavljenom voznom redu i vremena njegovog stvarnog ili očekivanog dolaska na krajnju stanicu;	36) kašnjenje je vremenska razlika između vremena planiranog dolaska putnika u skladu sa redom vožnje i vremena stvarnog ili očekivanog dolaska na uputnu stanicu	Potpuno usklađeno		
18. „dolazak” znači trenutak kada se vrata voza otvore na odredišnom peronu i kada je iskrcavanje dozvoljeno.	37) dolazak je trenutak kada se vrata voza otvore na odredišnom peronu i kada je iskrcavanje dopušteno;	Potpuno usklađeno		
(19) „putna karta” ili „mjesečna/godišnja karta” znači karta za neograničen broj putovanja koja ovlašćenom korisniku omogućava putovanje željeznicom na određenoj ruti ili mreži tokom utvrđenog perioda;	38) sezonska karta je vozna karta za neograničeni broj putovanja koja omogućava ovlašćenom imaoцу putovanje željeznicom na određenom pravcu ili mreži tokom određenog vremenskog perioda;	Potpuno usklađeno		
(20) „propuštena veza” znači situacija u kojoj putnik propušta jednu ili više usluga tokom željezničkog putovanja, prodatoг u obliku jedinstvene karte, kao rezultat kašnjenja ili otkazivanja jedne ili više prethodnih usluga, ili zbog toga što je neka usluga otputovala prije planiranog vremena polaska;	39) propuštena veza je situacija u kojoj je putnik propustio jednu ili više usluga tokom putovanja vozom, koje je prodato u obliku jedinstvene karte, zbog kašnjenja ili otkazivanja jedne ili više prethodnih usluga ili zbog polaska prije vremena predviđenog redom vožnje;	Potpuno usklađeno		
(21) „osoba s invaliditetom” i „osoba smanjene pokretljivosti” znači svako lice koje ima trajno ili privremeno fizičko, mentalno, intelektualno ili senzorno oštećenje koje, u interakciji s različitim preprekama, može ometati njegovo ili njeno potpuno i ravnopravno korišćenje prevoza u odnosu na druge putnike, ili lice čija je pokretljivost pri korišćenju prevoza smanjena zbog starosti;	40) lice sa invaliditetom i lice sa smanjenom pokretljivošću je lice koje ima dugoročno fizičko (senzorno ili motoričko, privremeno ili trajno), mentalno ili intelektualno oštećenje, koja u sadejstvu sa različitim barijerama mogu onemogućiti, ograničiti ili otežati puno i efektivno korišćenje prevoza, ili zbog starosti, a čiji položaj zahtijeva odgovarajuću pažnju i prilagođavanje njihovim potrebama;	Potpuno usklađeno		
(22) „stanica” znači mjesto na željezničkoj pruzi na kojem željeznička putnička usluga može početi, zaustaviti se ili završiti.	41) željeznička stanica je mjesto na željezničkoj pruzi sa koje počinje, na kojoj se zaustavlja ili na kojoj završava usluga željezničkog prevoza putnika;	Potpuno usklađeno		

Član 4 Ugovor o prevozu Podložno odredbama ovog poglavlja, zaključenje i izvršavanje ugovora o prevozu, kao i pružanje informacija i karata, uređuju se odredbama iz Naslova II i Naslova III Aneksa I.	Nema odredbe	Neprenosivo		
Član 5 Nediskriminatorni uslovi ugovora i tarife Ne dovodeći u pitanje socijalne tarife, željeznička preduzeća, prodavci karata ili turistički operateri dužni su da nude uslove ugovora i tarife široj javnosti bez direktne ili indirektno diskriminacije na osnovu nacionalnosti putnika ili mjesta poslovanja željezničkog preduzeća, prodavca karata ili turističkog operatera unutar Unije. Prvi stav ovog člana primjenjuje se i na željeznička preduzeća i prodavce karata prilikom prihvatanja rezervacija od putnika u skladu sa članom 11.	Nediskriminatorni ugovorni uslovi i tarife Član 13 Željeznički prevoznik, prodavac karata i organizator putovanja dužni su da javnosti nude ugovorne uslove i tarife bez neposredne ili posredne diskriminacije po osnovu nacionalnosti putnika ili mjesta sjedišta željezničkog prevoznika, prodavca karata ili organizatora putovanja. Odredba stava 1 ovog člana primjenjuje se i na željezničkog prevoznika, prodavca karata i organizatora putovanja prilikom prihvatanja rezervacija putnika u skladu sa članom 14 ovog zakona.	Potpuno usklađeno		
Član 6 Bicikli 1.Podložno ograničenjima utvrđenim u stavu 3, i gdje je primjereno uz razumnu naknadu, putnici imaju pravo da unesu bicikle u voz. Na vozovima za koje je potrebna rezervacija, mora biti omogućeno pravljenje rezervacije za prevoz bicikla. Ako je putnik izvršio rezervaciju za bicikl, a prevoz tog bicikla bude odbijen bez valjano opravdanog razloga, putnik ima pravo na preusmjeravanje ili povraćaj novca u skladu sa članom 18, na naknadu u skladu sa članom 19 i na pomoć u skladu sa članom 20 stav 2.	Prevoz bicikla Član 55 Željeznički prevoznik je dužan da omogući putniku da, uz plaćanje naknade, unese biciklo u voz. U vozu u kojem je obavezna rezervacija, mora biti omogućena i rezervacija prevoza bicikla. Ako se prevoz bicikla, za koji je putnik izvršio rezervaciju, odbije bez opravdanog razloga, putnik ima pravo na preusmjeravanje svog putovanja ili povraćaj troškova, pravo na naknadu i pomoć u skladu sa čl. 27 i 28 i članom 30 stav 3 ovog zakona.	Potpuno usklađeno		

2. Kada su na vozu dostupna određena mjesta za bicikle, putnici su dužni da svoje bicikle smjeste na ta mjesta. Kada takva mjesta nisu dostupna, putnici treba da drže svoje bicikle pod nadzorom i da ulože sve razumne napore kako bi osigurali da njihovi bicikli ne prouzrokuju štetu ili opasnost drugim putnicima, opremi za mobilnost, prtljagu ili željezničkim operacijama.	Putnik je dužan da biciklo smjesti na mjesto predviđeno za bicikla, a ako nije predviđeno, dužan je da čuva biciklo i preduzme mjere da spriječi povrede, oštećenja ili ometanje drugih putnika ili željezničkog saobraćaja.	Potpuno usklađeno		
3. Željeznička preduzeća mogu ograničiti pravo putnika da unesu bicikle u voz iz bezbjednosnih ili operativnih razloga, posebno zbog ograničenja kapaciteta tokom špica, ili kada to vozni park ne omogućava. Željeznička preduzeća takođe mogu ograničiti prevoz bicikala na osnovu njihove težine i dimenzija. Ona su dužna da objave svoje uslove za prevoz bicikala, uključujući ažurirane informacije o raspoloživom kapacitetu, koristeći telematske aplikacije iz Uredbe (EU) br. 454/2011, na svojim zvaničnim internet stranicama.	Željeznički prevoznik može da ograniči prevoz bicikala iz bezbjednosnih ili operativnih razloga, a naročito u slučaju ograničenja kapaciteta tokom najvećeg opterećenja (špica) ili tehničkih ograničenja, težine i dimenzija željezničkog vozila. Željeznički prevoznik je dužan da na svojoj internet stranici objavi uslove za prevoz bicikala, uključujući ažurirane informacije o raspoloživosti kapaciteta, koristeći telematske aplikacije za putnički saobraćaj.	Potpuno usklađeno		
4. Kada pokreću postupke nabavke novog voznog parka ili kada vrše značajnu modernizaciju postojećeg voznog parka koja zahtijeva novo odobrenje vozila za stavljanje na tržište u skladu sa članom 21 stav 12 Direktive (EU) 2016/797 Evropskog parlamenta i Savjeta (12), željeznička preduzeća moraju obezbijediti da vozni sastavi u kojima se taj vozni park koristi budu opremljeni odgovarajućim brojem mjesta za bicikle. Ovaj podstav ne primjenjuje se na vagone-restorane, vagone za spavanje i kušet-vagone. Željeznička preduzeća određuju odgovarajući broj mjesta za bicikle uzimajući u obzir veličinu voznog sastava, vrstu usluge i potražnju za prevoz bicikala. Odgovarajući broj mjesta za bicikle definiše se u planovima iz stava 5. Ako takvi planovi ne postoje ili ne određuju broj mjesta, svaki vozni sastav mora imati najmanje četiri mjesta za bicikle. Države članice mogu propisati veći broj od četiri kao minimalan odgovarajući broj za određene vrste usluga, u	Prilikom nabavke novih željezničkih vozila ili modernizacije postojećih željezničkih vozila, koja zahtijeva novo odobrenje za stavljanje vozila u upotrebu u skladu sa pravilima o interoperabilnosti željezničkog sistema, željeznički prevoznik je dužan da obezbijedi odgovarajući broj mjesta za bicikla u sastavu voza, osim u vagon-restoranima, vagonima za spavanje ili vagonima sa ležajevima (kušeti). Svaki sastav voza mora da ima najmanje četiri mjesta za bicikla, a planom željezničkog prevoznika, uzimajući u obzir veličinu sastava voza, vrstu usluge i potražnju za prevozom bicikala, može se odrediti veći broj mjesta za bicikla.	Potpuno usklađeno		

kom slučaju se primjenjuje taj broj umjesto broja utvrđenog u drugom podstavu.				
5. Željeznička preduzeća mogu izraditi i redovno ažurirati planove o tome kako povećati i unaprijediti prevoz bicikala, kao i druge mjere koje podstiču kombinovanu upotrebu željeznice i bicikala. Nadležni organi, kako su definisani u tački (b) člana 2 Uredbe (EZ) br. 1370/2007 Evropskog parlamenta i Savjeta (13), mogu izraditi takve planove za usluge koje se pružaju na osnovu ugovora o javnim uslugama. Države članice mogu zahtijevati da takve planove izrade ti nadležni organi ili željeznička preduzeća koja posluju na njihovoj teritoriji.	Nema odredbe	dato kao opcija		
6. Planovi iz stava 5 izrađuju se nakon konsultacija s javnošću i relevantnim predstavničkim organizacijama. Ti planovi objavljuju se na internet stranici željezničkog preduzeća ili nadležnog organa, prema potrebi.	Nema odredbe	dato kao opcija		
Član 7 Isključenje odricanja i određivanje ograničenja 1. Obaveze prema putnicima u skladu s ovom Uredbom ne mogu se ograničiti niti se od njih može odustati, posebno derogacijom ili restriktivnom klauzulom u ugovoru o prevozu. Svaki ugovorni uslov koji direktno ili indirektno ima za cilj da se putnik odrekne prava, da se ta prava derogiraju ili ograniče, ne obavezuje putnika. 2. Željeznička preduzeća, turistički operateri ili prodavci karata mogu ponuditi ugovorne uslove koji su povoljniji za putnika od uslova propisanih ovom Uredbom.	Ograničenja u pogledu odgovornosti Član 3 Ugovorom između željezničkog prevoznika i putnika, pošiljaoca i naručioca prevoza, željeznički prevoznik se ne može potpuno ili djelimično osloboditi od odgovornosti predviđene ovim zakonom, niti teret dokazivanja prebaciti sa željezničkog prevoznika na drugo lice ili predvidjeti pogodnija ograničenja odgovornosti od ograničenja predviđenih ovim zakonom. Tarifa Član 4 Tarifa je opšti akt željezničkog prevoznika koji sadrži opšte i posebne uslove prevoza putnika, kao i podatke potrebne za izračunavanje prevoznine i naknade za sporedne usluge.	Potpuno usklađeno		

	Tarifa se objavljuje najkasnije 15 dana prije početka njene primjene. Tarifa se smatra objavljenom kada je željeznički prevoznik stavi na uvid korisnicima prevoza. Željeznički prevoznik je dužan da tarifu stavi na uvid u svakoj željezničkoj stanici otvorenoj za prevoz putnika. Izuzetno od stava 1 ovog člana, željeznički prevoznik može sa pojedinim korisnicima svojih usluga ugovoriti i niže cijene prevoza ili druge olakšice. Povećanje prevoznine, naknade za sporedne usluge i druge izmjene i dopune tarifa kojima se utvrđuju nepovoljniji uslovi prevoza u željezničkom saobraćaju, ne mogu se primjenjivati prije isteka perioda za koji je tarifa donijeta.			
Član 8 Obaveza pružanja informacija o ukidanju usluga Željeznička preduzeća ili, gdje je primjenjivo, nadležni organi odgovorni za ugovor o javnoj željezničkoj usluzi dužni su da javno objave, na odgovarajući način i u pristupačnim formatima u skladu s Direktivom (EU) 2019/882 i Uredbama (EU) br. 454/2011 i (EU) br. 1300/2014, i prije njihovog sprovođenja, odluke o trajnom ili privremenom ukidanju usluga.	Obaveza pružanja informacija o prekidu pružanja usluga Član 19 Željeznički prevoznik, kao i željeznički prevoznik kojem je dodijeljen ugovor o pružanju usluga prevoza od javnog interesa, dužni su da na odgovarajući način, objave odluku o privremenom ili trajnom prekidu pružanja usluga, prije njene primjene, u skladu sa opštim pravilima o pristupačnosti proizvoda i usluga, preko: 1) internet stranice željezničkog prevoznika; 2) usluga koje se pružaju putem mobilnih telefona, uključujući mobilne aplikacije; 3) vozničkih karata izdatih u elektronskom obliku ili elektronskih usluga izdavanja vozničkih karata;	Potpuno usklađeno		

	4) obavještenja o prevozu, uključujući i obavještenja koja se daju u realnom vremenu; 5) interaktivnih samouslužnih terminala, osim terminala instaliranih kao integralni dijelovi željezničkih vozila za pružanje bilo kojeg oblika usluge prevoza. Pružanje informacija iz stava 1 ovog člana mora biti u skladu sa pravilima o tehničkim specifikacijama interoperabilnosti podsistema telematskih aplikacija za željeznički saobraćaj, kao i podsistema za pristup licima sa invaliditetom i licima sa smanjenom pokretljivošću.			
Član 9 Informacije o putovanju 1. Željeznička preduzeća, turistički operateri i prodavci karata koji nude ugovore o prevozu u ime jednog ili više željezničkih preduzeća dužni su da putniku, na njegov zahtjev, pruže najmanje informacije navedene u Aneksu II, Dio I, u vezi s putovanjima za koja željezničko preduzeće nudi ugovor o prevozu.	Informacije o putovanju Član 16 Željeznički prevoznik, organizator putovanja i prodavac karata koji nude ugovore o prevozu u ime jednog ili više željezničkih prevoznika, dužni su da na zahtjev putniku pruže informacije u vezi sa putovanjem za koje se nudi ugovor o prevozu. Informacije iz stava 1 ovog člana naročito obuhvataju podatke o: 1) opštim uslovima prevoza; 2) uslovima za najkraće vrijeme putovanja i redu vožnje; 3) uslovima putovanja po svim dostupnim cijenama, uz isticanje najnižih cijena, sa redom vožnje; 4) pristupačnosti, uslovima pristupa i dostupnosti u vozu opreme za lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću u skladu sa članom 18 ovog zakona, kao i tehničkim specifikacijama	Potpuno usklađeno	Materija je regulisana i Pravilnikom o tehničkim specifikacijama za interoperabilnost (podsistemi: lokomotive i putnički vozovi), Službeni list Crne Gore br. 119/2020. i Pravilnikom o tehničkim specifikacijama za interoperabilnost (pristupačnost železničkog sistema za osobe sa invaliditetom i smanjenom pokretljivošću),	

	interoperabilnosti željezničkih putničkih vozila i podsistemima za pristup lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću u skladu sa zakonom; 5)raspoloživosti kapaciteta i uslovima pristupa za bicikla; 6)raspoloživosti sjedišta u prvom i drugom razredu, kao i u vagonima sa ležajevima (kušeti) i vagonima za spavanje; 7)poremećajima u saobraćaju i kašnjenjima (planiranim i u realnom vremenu); 8)raspoloživosti opreme u vozu, uključujući bežični pristup internetu i sanitarne čvorove, uslugama u vozu, uključujući pomoć koju osoblje pruža putnicima; 9)vrsti vozne karte (jedinstvena karta ili više vozni karata), a koji se daje prije kupovine karte; 10)postupcima za povraćaj izgubljenog prtljaga; 11)postupcima za podnošenje prigovora.		Službeni list Crne Gore br. 45/2020.	
2.Željeznička preduzeća i, gdje je moguće, prodavci karata i turistički operateri dužni su da putniku tokom putovanja pruže najmanje informacije navedene u Aneksu II, Dio II. Kada upravljač stanice posjeduje takve informacije, dužan je da ih pruži putniku.	Željeznički prevoznik i, prema potrebi, prodavac karata i organizator putovanja, dužni su da tokom putovanja putniku pruže naročito sljedeće informacije o: 1)uslugama i opremi u vozu, uključujući bežični pristup internetu; 2)sljedećoj željezničkoj stanici; 3)poremećajima u saobraćaju i kašnjenjima (planiranim i u realnom vremenu); 4)glavnim vezama; 5)bezbjednosti i sigurnosti. Ako upravljač infrastrukture raspolaže informacijama iz stava 3 ovog člana, dužan je da ih pruži putniku.	Potpuno usklađeno		

3. Informacije iz st. 1 i 2 pružaju se u najprikladnijem formatu, gdje je moguće na osnovu podataka o putovanju u realnom vremenu, uključujući korišćenje odgovarajućih komunikacionih tehnologija. Posebna pažnja posvećuje se obezbjeđivanju pristupačnosti tih informacija u skladu s Direktivom (EU) 2019/882 i Uredbama (EU) br. 454/2011 i (EU) br. 1300/2014.	Informacije iz st. 2 i 3 ovog člana pružaju se u odgovarajućem obliku i kada je to moguće u realnom vremenu, uključujući i upotrebu odgovarajućih komunikacionih tehnologija, u skladu sa članom 19 ovog zakona. Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da izvod iz reda vožnje istaknu na vidnom mjestu u svakoj stanici otvorenoj za prevoz putnika.	Potpuno usklađeno		
Član 10 Pristup saobraćajnim i putnim informacijama 1. Upravljači infrastrukture dužni su da distribuiraju podatke u realnom vremenu koji se odnose na dolazak i polazak vozova željezničkim preduzećima, prodavcima karata, turističkim operaterima i upravljačima stanica.	Razmjena informacija o željezničkom saobraćaju i sistemu rezervacija Član 17 Upravljač infrastrukture dužan je da željezničkom prevozniku, prodavcu karata i organizatoru putovanja dostavi podatke u realnom vremenu o dolascima i polascima vozova.	Potpuno usklađeno		
2. Željeznička preduzeća dužna su da drugim željezničkim preduzećima, prodavcima karata i turističkim operaterima koji prodaju njihove usluge obezbijede pristup minimalnim informacijama o putovanju navedenim u Aneksu II, Dijelovi I i II, kao i pristup operacijama u sistemima za rezervacije navedenim u Aneksu II, Dio III.	Željeznički prevoznik dužan je da drugom željezničkom prevozniku, prodavcu karata i organizatoru putovanja koji prodaju njegove usluge pruža pristup informacijama o putovanju iz člana 16 st. 2 i 3 ovog zakona i postupcima u vezi sa sistemima rezervacija koje se odnose na: 1) raspoloživost usluga željezničkog prevoza, uključujući primjenjive tarife; 2) rezervacije usluga željezničkog prevoza; 3) djelimičnog ili potpunog otkazivanja rezervacije.	Potpuno usklađeno		
3. Informacije se distribuiraju i pristup se omogućava na nediskriminatoran način i bez nepotrebnog odlaganja. Jednokratni zahtjev dovoljan je da se obezbijedi	Informacije iz stava 2 ovog člana se distribuiraju i pristup informacijama odobrava na nediskriminatoran način, bez nepotrebnog	Potpuno usklađeno		

kontinuiran pristup informacijama. Upravljač infrastrukture i željezničko preduzeće koje su dužne da stave informacije na raspolaganje u skladu sa stavovima 1 i 2 mogu zahtijevati zaključenje ugovora ili drugog aranžmana na osnovu kojeg se informacije distribuiraju ili se omogućava pristup. Uslovi i odredbe bilo kog ugovora ili aranžmana za korišćenje informacija ne smiju nepotrebno ograničavati mogućnosti njihove ponovne upotrebe niti se koristiti za ograničavanje konkurencije. Željeznička preduzeća mogu zahtijevati od drugih željezničkih preduzeća, turističkih operatera i prodavaca karata pravičnu, razumnu i proporcionalnu finansijsku naknadu za troškove nastale pružanjem pristupa, a upravljači infrastrukture mogu zahtijevati naknadu u skladu s važećim pravilima. 4. Informacije se distribuiraju i pristup se omogućava putem odgovarajućih tehničkih sredstava, kao što su aplikacioni programski interfejsi.	odlaganja, odgovarajućim tehničkim sredstvima. Na osnovu zahtjeva lica iz st. 1 i 2 ovog člana, može se odobriti stalni pristup informacijama. Upravljač infrastrukture i željeznički prevoznik koji su dužni da stave na raspolaganje informacije u skladu sa st. 1 i 2 ovog člana mogu da zatraže zaključivanje ugovora na osnovu kojeg se distribuiraju informacije ili odobrava pristup informacijama. Uslovima ugovora ili drugog aranžmana iz stava 5 ovog člana ne smiju se nepotrebno ograničavati mogućnosti ponovne upotrebe informacija i ne smiju se upotrebljavati za ograničavanje konkurencije na tržištu. Željeznički prevoznik može od drugog željezničkog prevoznika, organizatora putovanja i prodavaca karata da zahtijeva pravednu, razumnu i srazmjernu finansijsku naknadu za troškove nastale obezbjeđivanjem pristupa informacijama, a upravljač infrastrukture može da zahtijeva naknadu u skladu sa propisom kojim se uređuje naknada za korišćenje infrastrukture.			
5. U mjeri u kojoj se informacije obuhvaćene stavovima 1 ili 2 pružaju u skladu s drugim pravnim aktima Unije, posebno Delegiranim uredbom Komisije (EU) 2017/1926 (14), smatra se da su odgovarajuće obaveze iz ovog člana ispunjene.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
Član 11 Dostupnost karata i rezervacija	Raspoloživost voznih karata i rezervacija Član 14	Potpuno usklađeno		

1. Željeznička preduzeća, prodavci karata i turistički operateri dužni su da ponude karte, a gdje je dostupno, jedinstvene karte i rezervacije.	Željeznički prevoznik, prodavac karata i organizator putovanja dužni su da putnicima nude vozne karte, a ako su raspoložive i jedinstvene karte i rezervacije.			
2. Ne dovodeći u pitanje stavove 3 i 4, željeznička preduzeća dužna su da prodaju karte putnicima, bilo direktno ili preko prodavaca karata ili turističkih operatera, putem najmanje jednog od sljedećih načina prodaje: (a) blagajne, drugih prodajnih mjesta ili automata za karte; (b) telefon, internet ili bilo koja druga široko dostupna informatička tehnologija; (c) u vozovima. Nadležni organi, kako su definisani u tački (b) člana 2 Uredbe (EZ) br. 1370/2007, mogu zahtijevati da željeznička preduzeća nude karte za usluge pružene na osnovu ugovora o javnim uslugama putem više od jednog načina prodaje.	Željeznički prevoznik dužan je da direktno ili putem prodavca karata ili organizatora putovanja prodaje vozne karte putnicima na najmanje jedan od sljedećih načina prodaje: 1) u prostoru za prodaju karata na otpravnoj stanici, drugim prodajnim mjestima ili na uređajima za prodaju karata; 2) putem telefona, interneta ili druge široko dostupne informacione tehnologije; Agencija za željeznice (u daljem tekstu: Agencija) može da zahtijeva od željezničkog prevoznika da obezbijedi prodaju karata za usluge koje pruža na osnovu ugovora o obavezi pružanja usluga prevoza putnika od javnog interesa na više od jednog načina prodaje iz stava 2 ovog člana.	Potpuno usklađeno		
3. Kada na stanici polaska ne postoji blagajna ili automat za karte, putnici moraju biti obaviješteni na stanici o: (a) mogućnosti kupovine karata putem telefona, interneta ili u vozu, kao i o postupku takve kupovine; (b) najbližoj željezničkoj stanici ili mjestu na kojem su dostupne blagajne ili automati za karte.	Ako na otpravnoj stanici ne postoji prostor ili uređaj za prodaju voznih karata, željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture su dužni da obezbijede da putnik na stanici bude obaviješten o: 1) mogućnosti i načinu kupovine voznih karata putem telefona, interneta ili u vozu; 2) najbližoj željezničkoj stanici ili prodajnom mjestu, odnosno uređaju za prodaju voznih karata.	Potpuno usklađeno		
4. Kada na stanici polaska ne postoji blagajna ili pristupačan automat za karte, niti postoji drugi pristupačan način da se karta unaprijed kupi, osobama s invaliditetom mora biti omogućeno da kupe kartu u vozu bez dodatnih troškova. Željeznička preduzeća mogu ograničiti ili uskratiti ovo	U slučaju iz stava 4 ovog člana, željeznički prevoznik, odnosno upravljač infrastrukture dužni su da omoguće licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću da kupe kartu u vozu bez dodatnih troškova.	Potpuno usklađeno		

pravo iz opravdanih razloga koji se odnose na bezbjednost ili obaveznu rezervaciju mjesta. Ako u vozu nema osoblja, željezničko preduzeće dužno je da obavijesti osobe s invaliditetom da li mogu kupiti kartu u vozu i da im pruži informacije o načinu kupovine karte.	Pravo iz stava 5 ovog člana može se ograničiti ili uskratiti iz razloga bezbjednosti ili u slučaju obavezne rezervacije mjesta u vozu. Ako u vozu nije prisutno osoblje, željeznički prevoznik je dužan da licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću pruži informacije da li je u obavezi da kupi voznu kartu, kao i način njene kupovine.			
Države članice mogu dozvoliti željezničkim preduzećima da zahtijevaju da se osobe s invaliditetom priznaju kao takve u skladu s relevantnim nacionalnim zakonima i praksama zemlje njihovog prebivališta. Države članice mogu proširiti pravo iz prvog podstava na sve putnike. Kada države članice primijene ovu mogućnost, dužne su da o tome obavijeste Komisiju. Agencija Evropske unije za željeznice objavljuje na svojoj internet stranici informacije koje se odnose na sprovođenje Uredbi (EU) br. 454/2011 i (EU) br. 1300/2014.	Nema odgovarajuće odredbe	dato kao opcija		
Član 12 Jedinstvene karte 1. Kada se dugolinijske ili regionalne željezničke putničke usluge obavljaju od strane jednog jedinog željezničkog preduzeća, to preduzeće mora ponuditi jedinstvenu kartu za te usluge. Za druge željezničke putničke usluge, željeznička preduzeća moraju uložiti sve razumne napore da ponude jedinstvene karte i međusobno sarađivati u tu svrhu. U smislu prvog podstava, izraz „jedino željezničko preduzeće” obuhvata i sva željeznička preduzeća koja su u potpunom vlasništvu istog vlasnika ili koja su u potpunom vlasništvu kao zavisna društva jednog od uključenih željezničkih preduzeća.	Jedinstvena karta Član 15 Kada usluge željezničkog prevoza putnika na dugim relacijama ili usluge regionalnog željezničkog prevoza putnika pruža samo jedan željeznički prevoznik, dužan je da nudi jedinstvenu kartu za te usluge. Željeznički prevoznici koji pružaju druge usluge željezničkog prevoza putnika, dužni su da međusobno sarađuju kako bi nudili jedinstvene karte. Jednim željezničkim prevoznikom iz stava 1 ovog člana smatraju se svi željeznički prevoznici koji su u vlasništvu jednog lica ili su zavisna društva u stopostotnom vlasništvu	Potpuno usklađeno		

	jednog od željezničkih prevoznika uključenih u prevoz.			
2. Za putovanja koja uključuju jednu ili više veza, putnik mora biti obaviješten prije kupovine karte ili karata da li ta karta ili te karte predstavljaju jedinstvenu kartu.	Željeznički prevoznik je dužan da obavijesti putnika da li ima jedinstvenu kartu za putovanja koja uključuju jednu ili više veza.	Potpuno usklađeno		
3. Za putovanja koja uključuju jednu ili više veza, karta ili karte kupljene u jednoj komercijalnoj transakciji od željezničkog preduzeća smatraju se jedinstvenom kartom, a željezničko preduzeće odgovorno je u skladu sa članovima 18, 19 i 20 ako putnik propusti jednu ili više veza.	U slučaju putovanja koja uključuju jednu ili više veza, karta kupljena od željezničkog prevoznika u jednoj transakciji čini jedinstvenu kartu, a ako putnik propusti jednu ili više veza željeznički prevoznik je odgovoran u skladu sa čl. 27 do 30 ovog zakona.	Potpuno usklađeno		
4. Kada su karta ili karte kupljene u jednoj komercijalnoj transakciji, a prodavac karata ili turistički operater ih je kombinovao na sopstvenu inicijativu, prodavac karata ili turistički operater koji je prodao kartu ili karte odgovoran je da refundira ukupan iznos plaćen za tu transakciju i, pored toga, da isplati naknadu u visini od 75% tog iznosa u slučaju da putnik propusti jednu ili više veza. Pravo na refundaciju ili naknadu iz prvog podstava ne utiče na primjenjivo nacionalno pravo koje putnicima može obezbijediti dodatnu naknadu štete.	Ako je karta kupljena u jednoj transakciji, a koju je prodavac karata ili organizator putovanja kombinovao na sopstvenu inicijativu, taj prodavac karata ili organizator putovanja koji je prodao kartu odgovoran je za povraćaj ukupnog iznosa plaćenog u toj transakciji i isplatu naknade u visini od 75 % tog iznosa, ako putnik propusti jednu ili više veza.	Potpuno usklađeno		
5. Odgovornosti utvrđene u stavovima 3 i 4 ne primjenjuju se ako je na kartama, ili na drugom dokumentu, ili elektronski na način koji omogućava putniku da informacije sačuva za buduću upotrebu, naznačeno da karte predstavljaju odvojene ugovore o prevozu, i ako je putnik o tome bio obaviješten prije kupovine.	Odredbe st. 5 i 6 ovog člana ne primjenjuju se u slučaju ako je putniku prije kupovine karte bilo jasno i vidljivo naznačeno da karte predstavljaju posebne ugovore o prevozu i ako je ta informacija navedena na karti, drugom dokumentu ili u elektronskom obliku na način koji putniku omogućava da te informacije ponovo pregleda.	Potpuno usklađeno		
6. Teret dokazivanja da je putniku pružena informacija iz ovog člana leži na željezničkom preduzeću, turističkom operateru ili prodavcu karata koji je prodao kartu ili karte.	Teret dokazivanja da su putniku pružene informacije iz ovog člana snosi željeznički prevoznik, organizator putovanja ili prodavac karata.	Potpuno usklađeno		

7. Prodavci karata ili turistički operateri odgovorni su za rješavanje zahtjeva i eventualnih žalbi putnika u skladu sa stavom 4. Refundacija i naknada iz stava 4 moraju biti isplaćene u roku od 30 dana od prijema zahtjeva.	Prodavac karata ili organizator putovanja odgovorni su za rješavanje zahtjeva i prigovora putnika u vezi sa slučajevima iz stava 6 ovog člana. Povraćaj troškova i naknada iz stava 6 ovog člana isplaćuju se u roku od 30 dana od dana prijema zahtjeva.	Potpuno usklađeno		
Član 13 Odgovornost za putnike i prtljag Podložno odredbama ovog poglavlja, i ne dovodeći u pitanje primjenjivo nacionalno pravo koje putnicima daje pravo na dodatnu naknadu štete, odgovornost željezničkih preduzeća u pogledu putnika i njihovog prtljaga uređuje se Poglavljima I, III i IV Naslova IV, kao i Naslovima VI i VII Aneksa I.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
Član 14 Osiguranje i pokriće odgovornosti Željezničko preduzeće mora biti adekvatno osigurano ili imati odgovarajuće garancije pod tržišnim uslovima kako bi pokrilo svoju odgovornost, u skladu sa članom 22 Direktive 2012/34/EU.	Nema odgovarajuće odredbe	Potpuno usklađeno	Propisano članom 74 i 75 Zakon o željeznici („Službeni list Crne Gore" 89/2025)	
Član 15 Avansne isplate 1.Ako je putnik poginuo ili povrijeđen, željezničko preduzeće iz člana 26 stav 5 Aneksa I mora bez odlaganja, a u svakom slučaju najkasnije 15 dana nakon utvrđivanja identiteta fizičkog lica koje ima pravo na naknadu, izvršiti avansne isplate potrebne za pokrivanje neposrednih ekonomskih potreba, u iznosu proporcionalnom pretrpljenoj šteti.	Avansno plaćanje Član 38 U slučaju smrti ili povrede putnika, željeznički prevoznik dužan je da bez odlaganja, a najkasnije u roku od 15 dana od dana utvrđivanja identiteta imaoca prava, izvrši avansno plaćanje potrebno za ispunjenje neodložnih ekonomskih potreba, srazmjerno pretrpljenoj šteti.	Potpuno usklađeno		
2.Ne dovodeći u pitanje stav 1, avansna isplata ne smije biti manja od 21 000 EUR po putniku u slučaju smrti.	Iznos avansa iz stava 1 ovog člana ne može biti manji od 21.000 eura po putniku.	Potpuno usklađeno		

3. Avansna isplata ne predstavlja priznanje odgovornosti i može se uračunati u bilo koje kasnije iznose isplaćene na osnovu ove Uredbe, ali se ne vraća, osim ako je šteta nastala usljed nemara ili krivice putnika, ili ako lice koje je primilo avansnu isplatu nije lice koje ima pravo na naknadu.	Avansno plaćanje iz stava 1 ovog člana ne predstavlja priznanje odgovornosti željezničkog prevoznika i može se uračunati u kasnije iznose naknade štete koji se isplaćuju na osnovu ovog zakona. Avans zadržava putnik, odnosno lice koje je primilo avans, osim ako se dokaže da je šteta prouzrokovana odgovornošću putnika ili ako lice koje je primilo avans nema pravo na naknadu štete.	Potpuno usklađeno		
Član 16 Pobijanje odgovornosti Čak i ako željezničko preduzeće osporava svoju odgovornost za fizičku povredu putnika kojeg prevozi, ono je dužno da uloži sve razumne napore kako bi pomoglo putniku u ostvarivanju njegovog ili njenog zahtjeva za naknadu štete od trećih strana.	Pomoć putniku u slučaju osporavanja odgovornosti Član 39 Ako željeznički prevoznik osporava svoju odgovornost za povredu putnika, dužan je da preduzme mjere i pruži pomoć putniku u vezi sa njegovim zahtjevom za ostvarivanje naknade štete od drugih lica.	Potpuno usklađeno		
Član 17 Odgovornost za kašnjenja, propuštene veze i otkazivanja Podložno odredbama ovog poglavlja, odgovornost željezničkih preduzeća u pogledu kašnjenja, propuštenih veza i otkazivanja uređuje se Poglavljem II Naslova IV Aneksa I.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
Član 18 Refundacija i preusmjeravanje 1. Kada se može razumno očekivati, bilo pri polasku, bilo u slučaju propuštene veze ili otkazivanja, da će dolazak na krajnje odredište prema ugovoru o prevozu kasniti 60 minuta ili više, željezničko preduzeće koje upravlja zakašnjelom ili otkazanom uslugom mora putniku odmah ponuditi izbor između sljedećih opcija i preduzeti potrebne mjere: (a) refundacija pune cijene karte, pod uslovima pod kojima je plaćena, za dio ili dijelove putovanja koji nijesu obavljeni,	Povraćaj troškova i preusmjeravanje putovanja Član 27 Ako se prilikom polaska, propuštene veze ili otkazivanja putovanja može razumno očekivati da će dolazak voza na uputnu stanicu predviđenu ugovorom o prevozu kasniti 60 minuta ili više, željeznički prevoznik koji obavlja uslugu koja kasni ili je otkazana je dužan da bez odlaganja ponudi putniku izbor između:	Potpuno usklađeno		

kao i za dio ili dijelove koji jesu obavljani ako putovanje više ne služi svrsi u odnosu na prvobitni plan putovanja putnika, uz, kada je relevantno, povratak do prve tačke polaska u najranijem mogućem roku; (b) nastavak putovanja ili preusmjeravanje, pod uporedivim uslovima prevoza, do krajnjeg odredišta u najranijem mogućem roku; (c) nastavak putovanja ili preusmjeravanje, pod uporedivim uslovima prevoza, do krajnjeg odredišta u kasnijem terminu koji odgovara putniku.	1) povraćaja pune cijene karte, pod uslovima pod kojima je plaćena, za dio putovanja koji nije obavljen i za dio koji je obavljen ako putovanje s obzirom na prvobitni plan putovanja putnika više ne služi svrsi, kao i, prema potrebi, povratno putovanje do otpravne stanice prvom prilikom; 2) nastavka ili preusmjeravanja putovanja, pod uporedivim uslovima prevoza, do uputne stanice, prvom prilikom; 3) nastavka ili preusmjeravanja putovanja, pod uporedivim uslovima prevoza, do konačnog odredišta, na kasniji datum po izboru putnika.			
2. Kada se, za potrebe tačaka (b) i (c) stava 1, uporedivo preusmjeravanje obavlja od strane istog željezničkog preduzeća ili kada je drugo preduzeće angažovano da izvrši preusmjeravanje, to ne smije prouzrokovati dodatne troškove za putnika. Ovaj zahtjev primjenjuje se i kada preusmjeravanje uključuje korišćenje prevoza više klase usluge ili alternativnih vidova prevoza. Željeznička preduzeća moraju uložiti razumne napore da izbjegnu dodatne veze i da obezbijede da ukupno kašnjenje bude što kraće. Putnici ne smiju biti prebačeni u nižu klasu usluge osim ako takva usluga predstavlja jedini raspoloživi način preusmjeravanja.	U slučaju iz stava 1 tač. 2 i 3 ovog člana putnik ne snosi dodatne troškove i kada preusmjeravanje uključuje prevoz višeg razreda ili alternativne vrste prevoza. Željeznički prevoznik je dužan da izbjegne dodatne veze i da se obezbijedi što kraće trajanje kašnjenja. Putnik ne smije da se premjesti u niži razred prevoza, osim ako je takav prevoz jedini raspoloživi način preusmjeravanja.	Potpuno usklađeno		
3. Ne dovodeći u pitanje stav 2, željezničko preduzeće može, na zahtjev putnika, dozvoliti putniku da zaključi ugovore s drugim pružaocima usluga prevoza koji mu omogućavaju da stigne do krajnjeg odredišta pod	Ako putnik, uz prethodnu saglasnost željezničkog prevoznika koji obavlja uslugu koja kasni ili je otkazana, zaključi ugovor sa drugim pružaocima usluga prevoza kojim se putniku omogućava da stigne na konačno	Potpuno usklađeno		

uporedivim uslovima, u kom slučaju željezničko preduzeće refundira putniku troškove koje je imao. Ako putniku nijesu saopštene raspoložive opcije preusmjeravanja u roku od 100 minuta od planiranog vremena polaska zakašnjele ili otkazane usluge ili propuštene veze, putnik ima pravo da zaključi takav ugovor s drugim pružaocima javnog prevoza željeznicom, autobusom ili kombijem. Željezničko preduzeće refundira putniku neophodne, odgovarajuće i razumne troškove koje je imao. Ovaj stav ne utiče na nacionalne zakone, propise ili administrativne odredbe koje putnicima daju povoljnije uslove preusmjeravanja.	odredište pod istim uslovima, taj željeznički prevoznik je dužan da izvrši povraćaj troškova koji su nastali putniku. Putnik koji u roku od 100 minuta od planiranog vremena polaska voza kojim se pruža usluga koja kasni ili je otkazana ili propuštene veze nije obaviješten o raspoloživim mogućnostima preusmjeravanja putovanja, ima pravo da zaključi ugovor sa drugim pružaocima usluga javnog prevoza željeznicom, turističkim autobusom ili redovnim autobusom. U slučaju iz stava 6 ovog člana, željeznički prevoznik dužan je da putniku nadoknadi razumne, neophodne i srazmjerne troškove.			
4. Pružatelji usluga preusmjeravanja moraju osobama s invaliditetom i osobama smanjene pokretljivosti obezbijediti uporediv nivo asistencije i pristupačnosti kada nude alternativnu uslugu. Pružatelji usluga preusmjeravanja mogu tim osobama ponuditi i alternativne usluge koje odgovaraju njihovim potrebama, a koje se razlikuju od usluga ponuđenih drugim putnicima.	Željeznički prevoznik koji obavlja prevoz nakon preusmjeravanja putovanja, dužan je da licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću omogući isti nivo pomoći i pristupačnosti alternativne usluge koju nudi, i može da pruži alternativnu uslugu primjerenu njihovim potrebama koja se razlikuje od usluga ponuđenih drugim putnicima.	Potpuno usklađeno		
5. Refundacije iz tačke (a) stava 1 i stava 3 moraju biti isplaćene u roku od 30 dana od prijema zahtjeva. Države članice mogu zahtijevati da željeznička preduzeća prihvataju takve zahtjeve putem određenih sredstava komunikacije, pod uslovom da takav zahtjev ne stvara diskriminatorne efekte. Refundacija može biti izvršena u obliku vaučera i/ili pružanjem drugih usluga, pod uslovom da su uslovi tih vaučera i/ili usluga dovoljno fleksibilni, posebno u pogledu roka važenja i odredišta, i da putnik pristaje da ih prihvati. Refundacija cijene karte ne smije biti	Povraćaj troškova iz stava 1 tačka 1 i stava 5 ovog člana isplaćuje se u roku od 30 dana od dana prijema zahtjeva. Željeznički prevoznik može da omogući podnošenje zahtjeva iz stava 9 ovog člana elektronskim putem za sve podnosiocje zahtjeva, bez diskriminacije. Uz saglasnost putnika, povraćaj troškova može biti izvršen u obliku vaučera i/ili pružanjem drugih usluga, ako su uslovi tih	Potpuno usklađeno		

umanjena za troškove finansijskih transakcija, kao što su naknade, troškovi telefona ili poštanske marke.	vaučera i/ili usluga fleksibilni, a naročito u pogledu roka važenja i odredišta. Povraćaj cijene karte ne smije se umanjiti za troškove transakcije, uključujući takse, troškove telefonskog razgovora ili poštarinu.			
6. Komisija donosi sprovedbeni akt kojim se uspostavlja zajednički obrazac za zahtjeve za refundaciju prema ovoj Uredbi najkasnije do 7. juna 2023. Taj zajednički obrazac mora biti izrađen u formatu pristupačnom osobama s invaliditetom i osobama smanjene pokretljivosti. Taj sprovedbeni akt donosi se u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 38 stav 2.	Putnici imaju pravo da zahtjev za povraćaj troškova podnesu na obrascu za povraćaj troškova, koji mora biti prilagođen potrebama lica sa invaliditetom i bez diskriminacije. Izgled i sadržaj obrasca za povraćaj troškova iz stava 13 ovog člana propisuje organ državne uprave nadležan za poslove saobraćaja (u daljem tekstu: Ministarstvo).	Potpuno usklađeno		
7. Putnici imaju pravo da podnesu svoje zahtjeve koristeći zajednički obrazac iz stava 6. Željeznička preduzeća ne smiju odbiti zahtjev za refundaciju samo zato što putnik nije koristio taj obrazac. Ako zahtjev nije dovoljno precizan, željezničko preduzeće mora zatražiti od putnika da ga pojaсни i pružiti mu pomoć u tome.	Željeznički prevoznik ne smije da odbije zahtjev za povraćaj troškova koji nije podniet na obrascu iz stava 13 ovog člana. Ako zahtjev za povraćaj troškova nije dovoljno precizan, željeznički prevoznik može da traži od putnika da pojaсни svoj zahtjev i da mu pruži pomoć u pojašnjenju zahtjeva.	Potpuno usklađeno		
Član 19 Naknada 1. Bez gubitka prava na prevoz, putnik ima pravo na naknadu zbog kašnjenja od željezničkog preduzeća ako se suoči s kašnjenjem između mjesta polaska i krajnjeg odredišta navedenih na karti ili jedinstvenoj karti, a čiji trošak nije refundiran u skladu sa članom 18. Minimalna naknada za kašnjenja iznosi: (a) 25% cijene karte za kašnjenje od 60 do 119 minuta; (b) 50% cijene karte za kašnjenje od 120 minuta ili više.	Naknada zbog kašnjenja Član 28 Putnik ima pravo na naknadu od željezničkog prevoznika zbog kašnjenja od otpravne stanice do uputne stanice koje su navedene na voznoj karti ili jedinstvenoj karti, a za koje nije izvršen povraćaj troškova u skladu sa članom 27 ovog zakona. Minimalni iznos naknade zbog kašnjenja ne može biti manji od: 1) 25% cijene karte, za kašnjenje u trajanju od 60 do 119 minuta;	Potpuno usklađeno		

	2) 50% cijene karte, za kašnjenje u trajanju od 120 minuta ili više.			
2. Stav 1 primjenjuje se i na putnike koji posjeduju putnu kartu (travel pass) ili mjesečnu/godišnju kartu. Ako se ti putnici suoče s ponovljenim kašnjenjima ili otkazivanjima tokom perioda važenja putne karte ili sezonske karte, imaju pravo na odgovarajuću naknadu u skladu s pravilima o naknadama željezničkog preduzeća. Ta pravila moraju sadržati kriterijume za utvrđivanje kašnjenja i za izračun naknade. Kada se kašnjenja kraća od 60 minuta ponavljaju tokom perioda važenja putne karte ili sezonske karte, ona se mogu sabirati, a putnici mogu biti nadoknađeni u skladu s pravilima željezničkog preduzeća.	Odredba stava 1 ovog člana primjenjuje se i na putnike koji imaju mjesečnu ili sezonsku kartu. U slučaju učestalih kašnjenja ili otkazivanja putovanja tokom perioda važenja mjesečne ili sezonske karte, putnik ima pravo na odgovarajuću naknadu u skladu sa uslovima i kriterijumima željezničkog prevoznika za utvrđivanje kašnjenja i izračunavanje iznosa naknade. Ako se kašnjenja kraća od 60 minuta događaju više puta tokom perioda važenja mjesečne ili sezonske karte, pojedinačna kašnjenja se mogu grupisati i putniku isplatiti naknada u skladu sa uslovima željezničkog prevoznika o naknadama.	Potpuno usklađeno		
3. Ne dovodeći u pitanje stav 2, naknada za kašnjenje izračunava se u odnosu na punu cijenu koju je putnik stvarno platio za zakašnjenje uslugu. Kada se ugovor o prevozu odnosi na povratno putovanje, naknada za kašnjenje u odlasku ili povratku izračunava se u odnosu na cijenu naznačenu za taj dio putovanja na karti. Ako cijena pojedinačnih dijelova putovanja nije naznačena, naknada se izračunava u odnosu na polovinu ukupne cijene karte. Na isti način, cijena zakašnjele usluge pružene na osnovu bilo kog drugog oblika ugovora o prevozu koji putniku omogućava putovanje u dvije ili više uzastopnih etapa izračunava se proporcionalno ukupnoj cijeni.	Naknada zbog kašnjenja izračunava se u odnosu na punu cijenu koju je putnik platio za uslugu koja je izvršena sa zakašnjenjem. Ako se ugovor o prevozu odnosi na odlazno i povratno putovanje, naknada zbog kašnjenja u odlasku ili dolasku izračunava se za polovinu cijene karte, osim ako nije posebno naznačena cijena svake dionice puta. Naknada za uslugu koja je izvršena sa zakašnjenjem, pruženu na osnovu drugog ugovora o prevozu kojim se putniku daje pravo na putovanje u dvije ili više uzastopnih dionica, izračunava se u odnosu na punu cijenu karte.	Potpuno usklađeno		
4. Pri izračunavanju perioda kašnjenja ne uzima se u obzir nijedno kašnjenje za koje željezničko preduzeće može dokazati da je nastalo van teritorije Unije.	Prilikom izračunavanja vremena kašnjenja ne uzimaju se u obzir kašnjenja za koja željeznički prevoznik dokaže da su se dogodila na teritoriji drugih država.	Potpuno usklađeno		

5. Komisija donosi sprovedbeni akt kojim se uspostavlja zajednički obrazac za zahtjeve za naknadu prema ovoj Uredbi najkasnije do 7. juna 2023. Taj zajednički obrazac mora biti izrađen u formatu pristupačnom osobama s invaliditetom i osobama smanjene pokretljivosti. Sprovedbeni akt donosi se u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 38 stav 2.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
6. Države članice mogu zahtijevati da željeznička preduzeća prihvataju zahtjeve za naknadu putem određenih sredstava komunikacije, pod uslovom da takav zahtjev ne stvara diskriminatorne efekte. Putnici imaju pravo da podnesu svoje zahtjeve koristeći zajednički obrazac iz stava 5. Željeznička preduzeća ne smiju odbiti zahtjev za naknadu samo zato što putnik nije koristio taj obrazac. Ako zahtjev nije dovoljno precizan, željezničko preduzeće mora zatražiti od putnika da ga pojasni i pružiti mu pomoć u tome.	Željeznički prevoznik može da omogući podnošenje zahtjeva za naknadu zbog kašnjenja elektronskim putem, za sve podnosiocima zahtjeva, bez diskriminacije. Željeznički prevoznik je dužan da licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću obezbijedi da podnese zahtjev za naknadu zbog kašnjenja na obrascu iz člana 27 stav 13 ovog zakona. Ako zahtjev nije dovoljno precizan, željeznički prevoznik će zahtijevati od putnika da pojasni zahtjev i dužan je da mu pruži pomoć prilikom pojašnjenja zahtjeva.	Potpuno usklađeno		
7. Naknada cijene karte mora biti isplaćena u roku od jednog mjeseca od podnošenja zahtjeva za naknadu. Naknada se može isplatiti u obliku vaučera i/ili drugih usluga ako su uslovi dovoljno fleksibilni, posebno u pogledu roka važenja i odredišta. Na zahtjev putnika, naknada se mora isplatiti u novcu.	Član 27 Povraćaj troškova iz stava 1 tačka 1 i stava 5 ovog člana isplaćuje se u roku od 30 dana od Uz saglasnost putnika, povraćaj troškova može biti izvršen u obliku vaučera i/ili pružanjem drugih usluga, ako su uslovi tih vaučera i/ili usluga fleksibilni, a naročito u pogledu roka važenja i odredišta.	Potpuno usklađeno		
8. Naknada cijene karte ne smije biti umanjena za troškove finansijskih transakcija, kao što su naknade, troškovi telefona ili poštanske marke. Željeznička preduzeća mogu	Član 27 Povraćaj cijene karte ne smije se umanjiti za troškove transakcije, uključujući takse, troškove telefonskog razgovora ili poštarinu.	Potpuno usklađeno		

uvesti minimalni prag ispod kojeg se naknade ne isplaćuju. Taj prag ne smije biti veći od 4 EUR po karti.	Željeznički prevoznik može da utvrdi minimalni iznos za isplatu naknade zbog kašnjenja, koji ne može biti veći od 4 eura po karti.			
9. Putnici nemaju pravo na naknadu ako su obaviješteni o kašnjenju prije kupovine karte ili ako kašnjenje nastalo zbog nastavka putovanja drugim vozom ili preusmjeravanja ostane ispod 60 minuta.	Putnik nema pravo na naknadu, ako je o kašnjenju obaviješten prije kupovine vozne karte, ili ako je kašnjenje zbog nastavka putovanja upotrebom druge usluge ili preusmjeravanjem, kraće od 60 minuta.			
10. Željezničko preduzeće nije obavezno isplatiti naknadu ako može dokazati da je kašnjenje, propuštena veza ili otkazivanje direktno prouzrokovano ili inherentno povezano sa: (a) vanrednim okolnostima koje nijesu povezane s radom željeznice, kao što su ekstremni vremenski uslovi, velike prirodne katastrofe ili velike zdravstvene krize, koje željezničko preduzeće, uprkos preduzimanju potrebne pažnje u datim okolnostima, nije moglo izbjeći niti spriječiti njihove posljedice; (b) krivicom putnika; ili (c) ponašanjem treće strane koje željezničko preduzeće, uprkos preduzimanju potrebne pažnje u datim okolnostima, nije moglo izbjeći niti spriječiti njegove posljedice, kao što su osobe na pruzi, krađa kablova, hitni slučajevi u vozu, aktivnosti organa reda, sabotaža ili terorizam. Štrajkovi osoblja željezničkog preduzeća, radnje ili propusti drugog preduzeća koje koristi istu željezničku infrastrukturu, kao i radnje ili propusti upravljača infrastrukture i stanica, ne spadaju u izuzeće iz tačke (c) prvog podstava.	Izuzeće od obaveze isplate naknade zbog kašnjenja Član 29 Željeznički prevoznik nije dužan da isplati naknadu, ako dokaže da su kašnjenje, propuštena veza ili otkazivanje putovanja neposredno izazvani ili povezani sa: 1) vanrednim okolnostima koje nisu povezane sa odvijanjem željezničkog saobraćaja, uključujući ekstremne vremenske uslove, velike prirodne katastrofe ili velike javne zdravstvene krize, koje željeznički prevoznik, i pored preduzetih mjera nije mogao da izbjegne i čije posljedice nije mogao da spriječi; 2) odgovornošću putnika; ili 3) ponašanjem drugog lica koje željeznički prevoznik, i pored preduzetih mjera, nije mogao da izbjegne i čije posljedice nije mogao da spriječi (lica na pruzi, krađe kablova, hitni slučajevi u vozu, aktivnosti sprovođenja zakona, sabotaže ili terorizam). Odredba stava 1 tačka 3 ovog člana ne primjenjuje se u slučaju štrajka zaposlenih željezničkog prevoznika, radnje ili propusta drugog željezničkog prevoznika koji koristi istu	Potpuno usklađeno		

	željezničku infrastrukturu i radnje ili propusta upravljača infrastrukture.			
Član 20 Pomoć 1. U slučaju kašnjenja pri dolasku ili polasku, ili otkazivanja usluge, putnici moraju biti obavještavani o situaciji, kao i o procijenjenom vremenu polaska i dolaska usluge ili zamjenske usluge, od strane željezničkog preduzeća ili upravljača stanice čim takve informacije postanu dostupne. Kada prodavci karata i turistički operateri imaju te informacije, dužni su da ih takođe dostave putniku.	Pomoć putnicima u slučaju kašnjenja ili otkazivanja usluge Član 30 U slučaju kašnjenja u dolasku ili polasku voza ili otkazivanja usluge, željeznički prevoznik ili upravljač infrastrukture dužni su da informišu putnike o razlozima kašnjenja ili otkazivanja, procijenjenom vremenu polaska i dolaska voza ili o zamjenskoj usluzi, odmah po dostupnosti tih informacija. Odredba stava 1 ovog člana primjenjuje se i na prodavce karata i organizatore putovanja koji raspolažu tim informacijama.	Potpuno usklađeno		
2. Kada kašnjenje iz stava 1 iznosi 60 minuta ili više, ili je usluga otkazana, željezničko preduzeće koje upravlja zakašnjenom ili otkazanom uslugom mora putnicima besplatno ponuditi sljedeće: (a) obroke i osvježenje u razumnom odnosu prema vremenu čekanja, ako su dostupni u vozu ili na stanici, ili se mogu razumno obezbijediti, uzimajući u obzir kriterijume poput udaljenosti dobavljača, vremena potrebnog za dostavu i troškova; (b) hotelski ili drugi smještaj, kao i prevoz između željezničke stanice i mjesta smještaja, u slučajevima kada je potreban boravak od jedne ili više noći ili dodatni boravak, gdje i kada je to fizički moguće. Ako je takav boravak potreban zbog okolnosti iz člana 19 stav 10, željezničko preduzeće može ograničiti trajanje smještaja na najviše tri noći. Pri tome se, kad god je moguće, uzimaju u obzir zahtjevi pristupačnosti za osobe s invaliditetom i	Ako kašnjenje iz stava 1 ovog člana iznosi 60 minuta ili više, ili je usluga otkazana, željeznički prevoznik koji obavlja uslugu koja kasni ili je otkazana, dužan je da bez naknade putnicima ponudi: 1) obroke i osvježavajuća pića, u količini primjerenoj vremenu čekanja, ako su dostupni u vozu ili na stanici ili se mogu nabaviti, uzimajući u obzir udaljenost dobavljača, vrijeme potrebno za dostavu i trošak nabavke; 2) hotelski ili drugi smještaj, kao i prevoz od željezničke stanice do mjesta smještaja, ako je potreban boravak od jedne ili više noći, u mjeri u kojoj je to moguće, pri čemu u slučaju iz člana 28 stav 2 ovog zakona, željeznički prevoznik može da ograniči trajanje smještaja na najviše tri noći;	Potpuno usklađeno		

osobe smanjene pokretljivosti, kao i potrebe pasa pomagača; (c) ako je voz blokiran na pruzi, prevoz od voza do željezničke stanice, alternativne polazne tačke ili krajnjeg odredišta usluge, gdje i kada je to fizički moguće.	3) prevoz od voza do željezničke stanice, alternativnog polazišta ili do krajnjeg odredišta, ako je voz blokiran na pruzi, u mjeri u kojoj je to moguće.			
3. Ako je željeznička usluga prekinuta i ne može se nastaviti ili se ne može nastaviti u razumnom roku, željeznička preduzeća moraju putnicima što prije obezbijediti alternativne usluge prevoza i preduzeti potrebne mjere.	Ako se usluga željezničkog prevoza ne može nastaviti u razumnom roku, željeznički prevoznik je dužan da što je prije moguće putniku obezbijedi alternativni prevoz.	Potpuno usklađeno		
4. Željeznička preduzeća moraju obavijestiti pogođene putnike o načinu podnošenja zahtjeva za potvrdu da je željeznička usluga pretrpjela kašnjenje, dovela do propuštene veze ili bila otkazana. Ova potvrda važi i u vezi s odredbama iz člana 19.	Željeznički prevoznik obavještava putnika o načinu traženja potvrde da je prilikom pružanja željezničke usluge došlo do kašnjenja, propuštanja veze ili je željeznička usluga otkazana, koja služi kao dokaz u ostvarivanju prava iz čl. 28 i 29 ovog zakona, a na zahtjev putnika dužan je da potvrdi na karti da je željeznička usluga otkazana ili da je propuštena veza.	Potpuno usklađeno		
5. Prilikom primjene stavova 1 do 4, željezničko preduzeće mora posvetiti posebnu pažnju potrebama osoba s invaliditetom i osoba smanjene pokretljivosti, kao i potrebama njihovih pratilaca i pasa pomagača.	U pružanju pomoći putniku u skladu sa ovim članom, željeznički prevoznik je dužan da vodi računa o potrebama lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću i lica koja su u njihovoj pratnji, kao i pasa pomagača.	Potpuno usklađeno		
6. Kada se planovi za vanredne situacije uspostavljaju u skladu sa članom 13a stav 3 Direktive 2012/34/EU, željeznička preduzeća moraju sarađivati s upravljačem stanice i upravljačem infrastrukture kako bi se pripremili za mogućnost velikih poremećaja i dugih kašnjenja koja mogu dovesti do toga da veliki broj putnika ostane zaglavljen na stanici. Takvi planovi moraju uključivati zahtjeve za pristupačnost sistema za uzbunjivanje i informisanje.	Plan za vanredne situacije Član 31 Željeznički prevoznik dužan je da donese plan upravljanja vanrednim situacijama i obezbijedi njegovo koordinisano sprovođenje u slučaju velikih poremećaja u pružanju usluge radi obezbjeđivanja pomoći putnicima u skladu sa članom 30 ovog zakona. Željeznički prevoznik sarađuje sa upravljačem infrastrukture radi pripreme i postupanja u slučajevima velikih poremećaja i	Potpuno usklađeno		

	dugih kašnjenja, u skladu sa planom iz stava 1 ovog člana. Plan za vanredne situacije mora da obezbijedi pristupačnost sistema za upozoravanje i informisanje.			
Član 21 Pravo na prevoz 1. Željeznička preduzeća i upravljači stanica, uz aktivno učešće reprezentativnih organizacija i, gdje je relevantno, predstavnika osoba s invaliditetom i osoba smanjene pokretljivosti, moraju uspostaviti ili imati na snazi nediskriminatorna pravila pristupa za prevoz osoba s invaliditetom, uključujući njihove lične asistente priznate kao takve u skladu s nacionalnom praksom, kao i osoba smanjene pokretljivosti. Ta pravila moraju uzeti u obzir sporazume iz tačke 4.4.3 Aneksa Uredbe (EU) br. 1300/2014, posebno u pogledu subjekta odgovornog za pružanje pomoći osobama s invaliditetom i osobama smanjene pokretljivosti.	Pristupačnost prevoza za lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću Član 21 Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture, uz aktivno učešće organizacija koje zastupaju lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću i, prema potrebi, njihovih predstavnika, dužni su da uspostave i primjenjuju nediskriminatorna pravila o pristupačnosti prevoza za lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću, uključujući njihove asistente i psa pomagača u skladu sa propisima kojima se uređuje interoperabilnost. Pravilima iz stava 1 ovog člana utvrđuju se uslovi i način osiguranja pomoćnih sredstava za ukrcaj i pružanje pomoći licima sa invaliditetom i licima sa smanjenom pokretljivošću i određuje lice odgovorno za pružanje te pomoći.	Potpuno usklađeno		
2. Rezervacije i karte moraju se nuditi osobama s invaliditetom i osobama smanjene pokretljivosti bez dodatnih troškova. Željezničko preduzeće, prodavac karata ili turistički operater ne smije odbiti da prihvati rezervaciju ili izda kartu osobi s invaliditetom ili osobi smanjene pokretljivosti, niti zahtijevati da takva osoba putuje u pratnji druge osobe, osim ako je to strogo neophodno radi poštovanja pravila pristupa iz stava 1.	Za rezervacije i izdavanje voznih karata licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću ne mogu se obračunavati dodatni troškovi. Željeznički prevoznik, prodavac karata i organizator putovanja ne smiju da odbiju rezervaciju i izdavanje vozne karte licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću, niti da zahtijevaju da ta lica imaju pratnju, osim ako je pratnja potrebna	Potpuno usklađeno		

	radi poštovanja pravila pristupačnosti iz stava 1 ovog člana.			
Član 22 Informisanje osoba s invaliditetom i osoba smanjene pokretljivosti 1. Na zahtjev, upravljač stanice, željezničko preduzeće, prodavac karata ili turistički operater moraju osobama s invaliditetom i osobama smanjene pokretljivosti pružiti informacije — uključujući u pristupačnim formatima, u skladu s Uredbama (EU) br. 454/2011 i (EU) br. 1300/2014 i Direktivom (EU) 2019/882 — o pristupačnosti stanice i pratećih objekata, o željezničkim uslugama i o uslovima pristupa voznom parku u skladu s pravilima iz člana 21 stav 1, kao i informacije o sadržajima u vozu.	Informacije o pristupačnosti usluge za lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću Član 22 Upravljač infrastrukture, željeznički prevoznik, prodavac karata i organizator putovanja dužni su da na zahtjev lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću pružaju informacije o pristupačnosti željezničke stanice, povezanih objekata, željezničkih usluga i o uslovima pristupa željezničkim vozilima u skladu sa pravilima o pristupačnosti iz čl. 16 i 18 i člana 21 stav 1 ovog zakona, kao i informacije o opremi u vozu.	Potpuno usklađeno		
2. Kada željezničko preduzeće, prodavac karata ili turistički operater iskoristi izuzeće iz člana 21 stav 2, dužan je da, na zahtjev, u pisanom obliku obavijesti osobu s invaliditetom ili osobu smanjene pokretljivosti o razlozima odbijanja rezervacije, izdavanja karte ili nametanja obaveze putovanja u pratnji, i to u roku od pet radnih dana od odbijanja. Željezničko preduzeće, prodavac karata ili turistički operater mora uložiti razumne napore da toj osobi ponudi prihvatljivu alternativu prevoza, uzimajući u obzir njene potrebe pristupačnosti.	Nema odgovarajuće odredbe	Djelimično usklađeno	Materija je regulisana članom 91 stav 1 tačka 3 Zakon o željeznici („Službeni list Crne Gore” 89/2025 Potpuna usklađenost će se postići aktom Agencije za željeznice čije osnivanje se očekuje u narednom periodu	

3. Na nestanovanim stanicama, željeznička preduzeća i upravljači stanica moraju osigurati da lako dostupne informacije — uključujući u pristupačnim formatima, u skladu s Uredbama (EU) br. 454/2011 i (EU) br. 1300/2014 i Direktivom (EU) 2019/882 — budu istaknute u skladu s pravilima pristupa iz člana 21 stav 1, posebno o najbližim stanicama sa osobljem i o direktno dostupnoj pomoći za osobe s invaliditetom i osobe smanjene pokretljivosti.	Nema odgovarajuće odredbe	Djelimično usklađeno	Materija je regulisana članom 91 stav 1 tačka 3 Zakon o željeznici („Službeni list Crne Gore” 89/2025) Potpuna usklađenost će se postići aktom Agencije za željeznice čije osnivanje se očekuje u narednom periodu	
Član 23 Pomoć na željezničkim stanicama i u vozu 1. Osobama s invaliditetom ili osobama smanjene pokretljivosti pruža se sljedeća pomoć: (a) lični asistent, priznat kao takav u skladu s nacionalnom praksom, može putovati po posebnoj tarifi i, ako je primjenjivo, besplatno, i biti smješten, kada je izvodljivo, pored osobe s invaliditetom; (b) kada željezničko preduzeće zahtijeva da putnik bude u pratnji druge osobe u skladu s članom 21 stav 2, pratilac ima pravo da putuje besplatno i da bude smješten, kada je izvodljivo, pored osobe s invaliditetom ili osobe smanjene pokretljivosti. (c) pas pomagač mora biti dozvoljen da prati osobu, u skladu s relevantnim nacionalnim zakonima; (d) za vozove bez osoblja, upravljači stanica ili željeznička preduzeća moraju pružiti pomoć besplatno, u skladu s pravilima pristupa iz člana 21 stav 1, prilikom ulaska u voz i izlaska iz voza, kada na stanici ima obučenog osoblja na dužnosti;	Pomoć na željezničkim stanicama i u vozu Član 23 Željeznički prevoznik, odnosno upravljač infrastrukture dužan je da licu sa invaliditetom ili licu sa smanjenom pokretljivošću pruži sljedeću pomoć: 1) asistenta u skladu sa zakonom, sa kojim može da putuje po posebnoj tarifi ili ako je primjenjivo bez naknade i, ako je izvodljivo da sjedi pored lica sa invaliditetom; 2) putovanje bez naknade za lice u pratnji, kada željeznički prevoznik zahtijeva da putnik u vozu ima pratnju u skladu sa članom 22 stav 2 ovog zakona, i koje, ako je to izvodljivo, sjedi pored lica sa invaliditetom ili lica sa smanjenom pokretljivošću; 3) da se omogući pristup i pratnja psa vodiča ili pomagača, u skladu sa zakonom kojim se uređuje zabrana i zaštita od diskriminacije lica sa invaliditetom;	Potpuno usklađeno		

(e) pri polasku sa stanice sa osobljem, pri prolasku kroz takvu stanicu ili pri dolasku na nju, upravljač stanice ili željezničko preduzeće moraju pružiti besplatnu pomoć na način koji omogućava osobi da uđe u voz, pređe na povezanu željezničku uslugu za koju ima kartu ili izađe iz voza, pod uslovom da je obučeno osoblje na dužnosti. Kada je potreba za pomoći unaprijed najavljena u skladu s tačkom (a) člana 24, upravljač stanice ili željezničko preduzeće moraju obezbijediti da se pomoć pruži kako je zatraženo; (f) na stanicama bez osoblja, željeznička preduzeća moraju pružiti besplatnu pomoć u vozu i prilikom ulaska i izlaska iz voza, ako je voz praćen obučanim osobljem; (g) u odsustvu obučenog pratećeg osoblja u vozu i na stanici, upravljači stanica ili željeznička preduzeća moraju uložiti sve razumne napore da omoguće osobama s invaliditetom ili osobama smanjene pokretljivosti pristup putovanju željeznicom; (h) željeznička preduzeća moraju uložiti sve razumne napore da osobama s invaliditetom ili osobama smanjene pokretljivosti omoguće pristup istim uslugama u vozu kao i drugim putnicima, kada te osobe ne mogu samostalno i bezbjedno pristupiti tim uslugama. 2. Pravila iz člana 21 stav 1 utvrđuju način ostvarivanja prava iz stava 1 ovog člana.	4)pomoć prilikom ukrcavanja ili iskrcavanja u slučaju putovanja vozom bez osoblja, u skladu sa pravilima o pristupačnosti iz člana 21 ovog zakona, kada je na stanici prisutno stručno osoblje; 5)pomoć bez naknade prilikom polaska sa željezničke stanice na kojoj je prisutno osoblje, prolaz kroz željezničku stanicu ili dolazak na željezničku stanicu na kojoj je prisutno osoblje, na način da se lice sa invaliditetom ili lice sa smanjenom pokretljivošću može ukrcati u voz, prebaciti na povezanu željezničku uslugu za koju ima kartu ili se iskrcati iz voza, pod uslovom da je prisutno stručno osoblje. 6)pomoć u skladu sa obavještenjem o potrebi za pomoć koje je dostavljeno unaprijed u skladu sa članom 24 stav 2 tačka 1 ovog zakona; 7)na željezničkoj stanici na kojoj nije prisutno osoblje, pomoć u vozu i tokom ukrcavanja u voz i iskrcavanja iz voza ako je u vozu prisutno stručno osoblje; 8)ako u vozu i na stanici nije prisutno stručno osoblje, upravljač infrastrukture ili željeznički prevoznik dužni su da se licima sa invaliditetom ili licima sa smanjenom pokretljivošću omogući pristup putovanja željeznicom. Željeznički prevoznik dužan je da licima sa invaliditetom ili licima sa smanjenom pokretljivošću omogući pristup istim uslugama u vozu kao i ostalim putnicima, ako ta lica ne mogu samostalno i sigurno da pristupe tim uslugama.			
---	---	--	--	--

	Ostvarivanja prava iz stava 1 ovog člana vrši se u skladu sa pravilima iz člana 21 stav 1 ovog zakona.			
Član 24 Uslovi pod kojima se pruža pomoć Željeznička preduzeća, upravljači stanica, prodavci karata i turistički operateri moraju sarađivati kako bi obezbijedili besplatnu pomoć osobama s invaliditetom i osobama smanjene pokretljivosti, kako je propisano u članovima 21 i 23, nudeći jedinstven mehanizam obavještanja, u skladu sa sljedećim tačkama: (a) Pomoć se pruža pod uslovom da željezničko preduzeće, upravljač stanice, prodavac karata ili turistički operater kod kojeg je karta kupljena, ili Jedinstvena kontakt-tačka iz tačke (f), ako je primjenjivo, bude obaviješten o potrebi za takvom pomoći najmanje 24 sata prije nego što je pomoć potrebna. Jedna obavijest po putovanju je dovoljna. Obavještenja se prosljeđuju svim željezničkim preduzećima i upravljačima stanica uključenim u putovanje. Obavještenja se prihvataju bez dodatnih troškova, bez obzira na korišćeni način komunikacije. Ako karta ili sezonska karta omogućava više putovanja, jedna obavijest je dovoljna pod uslovom da se dostave odgovarajuće informacije o terminima narednih putovanja, i u svakom slučaju najmanje 24 sata prije prvog puta kada je pomoć potrebna. Putnik ili njegov predstavnik mora uložiti razumne napore da obavijesti o otkazivanju narednih putovanja najmanje 12 sati unaprijed. Države članice mogu dozvoliti produženje roka od 24 sata do najviše 36 sati, ali ne nakon 30. juna 2026. U tom slučaju moraju obavijestiti Komisiju i dostaviti informacije o mjerama za skraćivanje roka. (b) Željeznička preduzeća, upravljači stanica, prodavci karata i turistički operateri moraju preduzeti sve potrebne mjere za prijem obavještenja. Ako prodavci karata nijesu u	Uslovi za pružanje pomoći Član 24 Željeznički prevoznik, upravljač infrastrukture, prodavac karata i organizator putovanja dužni su da sarađuju kako bi licima sa invaliditetom i licima sa smanjenom pokretljivošću pružili pomoć bez naknade u skladu sa čl. 21 i 23 ovog zakona, i u te svrhe uspostavljaju i stavljaju na raspolaganje jedinstveni mehanizam obavještanja. Lice sa invaliditetom i lice sa smanjenom pokretljivošću dužno je da željezničkog prevoznika, upravljača infrastrukture, prodavca karata ili organizatora putovanja kod kojeg je karta kupljena ili jedinstvenu kontakt tačku iz stava 11 ovog člana obavijesti o potrebi za pružanje pomoći najmanje 24 sata prije nego je pomoć potrebno pružiti. Za jedno putovanje lica iz stava 2 ovog člana dovoljno je jedno obavještenje, koje lice koje primi obavještenje prihvata bez naknade i bez obzira na korišćeno sredstvo komunikacije i prosljeđuje svim željezničkim prevoznicima i upravljačima infrastrukture uključenim u putovanje. Ako vozna karta ili sezonska karta omogućava više putovanja, obavještenje mora da sadrži informacije o vremenskom rasporedu sljedećih putovanja i podnosi se najmanje 24 časa prije pružanja pomoći.	Potpuno usklađeno		

moćnosti da obrade obavještenja, moraju naznačiti alternativna mjesta kupovine ili alternativne načine obavještanja. (c) Ako obavještenje nije poslato u skladu s tačkom (a), željezničko preduzeće i upravljač stanice moraju uložiti sve razumne napore da obezbijede pomoć kako bi osoba s invaliditetom ili smanjene pokretljivosti mogla putovati. (d) Ne dovodeći u pitanje tačku (f), upravljač stanice ili drugo ovlašćeno lice mora odrediti mjesta na kojima osobe s invaliditetom i osobe smanjene pokretljivosti mogu prijaviti svoj dolazak i zatražiti pomoć. Odgovornosti u vezi s određivanjem tih mjesta i pružanjem informacija o njima utvrđuju se pravilima pristupa iz člana 21 stav 1. (e) Pomoć se pruža pod uslovom da se osoba s invaliditetom ili smanjene pokretljivosti pojavi na određenom mjestu u vrijeme koje odredi željezničko preduzeće ili upravljač stanice. To vrijeme ne smije biti više od 60 minuta prije objavljenog vremena polaska ili vremena kada se svi putnici pozivaju na prijavu. Ako vrijeme nije određeno, osoba mora doći najmanje 30 minuta prije objavljenog vremena polaska ili vremena prijave. (f) Države članice mogu zahtijevati da upravljači stanica i željeznička preduzeća uspostave i vode Jedinствене kontakt-tačke za osobe s invaliditetom i osobe smanjene pokretljivosti. Uslovi rada tih kontakt-tačaka utvrđuju se pravilima pristupa iz člana 21 stav 1. Te kontakt-tačke su odgovorne za: (i) prihvatanje zahtjeva za pomoć na stanicama; (ii) proslijeđivanje pojedinačnih zahtjeva upravljačima stanica i željezničkim preduzećima; (iii) pružanje informacija o pristupačnosti.	U slučaju otkazivanja sljedećih putovanja, putnik ili njegov predstavnik dužan je da u roku od najmanje 12 sati unaprijed o tome obavijesti lica iz stava 1 ovog člana. Željeznički prevoznik, upravljač infrastrukture, prodavac karata i organizator putovanja dužni su da preduzmu sve mjere potrebne za prijem i obradu obavještenja o potrebi za pomoć, a ako prodavac karata ne može da obradi, dužan je da navede alternativna prodajna mjesta ili alternativne načine za dostavljanje tog obavještenja. Ako obavještenje nije dostavljeno u skladu sa st. 2, 3 i 4 ovog člana, željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da preduzmu sve razumne mjere da omoguće putovanje lica sa invaliditetom ili lica sa smanjenom pokretljivošću. Upravljač infrastrukture u skladu sa pravilima o pristupačnosti iz člana 21 ovog zakona, određuje mjesto na kojem lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću mogu da najave svoj dolazak na željezničku stanicu i zatraže pomoć. Pomoć se pruža pod uslovom da lice sa invaliditetom ili lice sa smanjenom pokretljivošću bude prisutno na određenom mjestu u vrijeme koje odredi željeznički prevoznik ili upravljač infrastrukture koji pruža takvu pomoć, a koje ne smije biti duže od 60 minuta prije objavljenog vremena polaska ili vremena prijave svih putnika. Ako željeznički prevoznik ili upravljač infrastrukture ne odredi vrijeme iz stava 9 ovog člana, lice sa invaliditetom ili lice sa			
--	---	--	--	--

	smanjenom pokretljivošću mora biti prisutno na određenom mjestu najmanje 30 minuta prije objavljenog vremena polaska ili vremena prijave svih putnika. Upravljač infrastrukture i željeznički prevoznik dužni su da sarađuju radi uspostavljanja jedinstvene kontakt tačke za lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću. Jedinstvena kontakt tačka odgovorna je za: 1)prijem zahtjeva za pomoć na željezničkim stanicama; 2)dostavljanje pojedinačnih zahtjeva za pomoć upravljačima infrastrukture i željezničkim prevoznicima; i 3)pružanje informacija o pristupačnosti. Uslovi za funkcionisanje jedinstvene kontakt tačke utvrđuju se u pravilima o pristupačnosti iz člana 21 ovog zakona.			
Član 25 Naknada za opremu za mobilnost, pomoćna sredstva i pse pomagače 1. Kada željeznička preduzeća ili upravljači stanica prouzrokuju gubitak ili oštećenje opreme za mobilnost, uključujući invalidska kolica, ili pomoćnih sredstava, ili gubitak ili povredu psa pomagača koji koriste osobe s invaliditetom ili smanjene pokretljivosti, odgovorni su za taj gubitak, štetu ili povredu i moraju obezbijediti naknadu bez nepotrebnog odlaganja. Naknada obuhvata: (a) trošak zamjene ili popravke izgubljene ili oštećene opreme za mobilnost ili pomoćnih sredstava; (b) trošak zamjene ili liječenja povrijeđenog psa pomagača; (c) razumne troškove privremene zamjene opreme, pomoćnih sredstava ili psa pomagača, ako ih željezničko	Naknada štete za opremu za kretanje, pomagala i pse pomagače Član 25 Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da bez odlaganja nadoknade štetu zbog gubitka ili oštećenja opreme za kretanje, uključujući invalidska kolica i pomagala ili gubitka ili povrede psa pomagača lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću. Naknada štete iz stava 1 ovog člana obuhvata: 1)troškove zamjene ili popravku izgubljene ili oštećene opreme za kretanje ili pomagala;	Potpuno usklađeno		

preduzeće ili upravljač stanice ne obezbijedi u skladu sa stavom 2.	2)troškove nabavke psa pomagača koji je izgubljen ili troškove liječenja psa pomagača koji je povrijeđen; i 3)razumne troškove privremene zamjene opreme za kretanje ili pomagala ili psa pomagača, ako zamjenu ne osigurava željeznički prevoznik ili upravljač infrastrukture u skladu sa stavom 3 ovog člana.			
2. Kada se primjenjuje stav 1, željeznička preduzeća i upravljači stanica moraju brzo uložiti sve razumne napore da obezbijede privremenu zamjenu opreme ili pomoćnih sredstava. Osoba s invaliditetom ili smanjene pokretljivosti može zadržati privremenu opremu dok naknada ne bude isplaćena.	U slučaju iz stava 1 ovog člana, željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da bez odlaganja preduzmu razumne mjere da obezbijede privremenu zamjensku opremu za kretanje ili pomagala. Lice sa invaliditetom ili lice sa smanjenom pokretljivošću može da zadrži zamjensku opremu ili pomagalo do isplate naknade štete u skladu sa st. 1 i 2 ovog člana.	Potpuno usklađeno		
Član 26 Obuka osoblja 1. Željeznička preduzeća i upravljači stanica moraju obezbijediti da svo osoblje, uključujući novo zaposlene, koje u okviru redovnih dužnosti pruža direktnu pomoć osobama s invaliditetom i osobama smanjene pokretljivosti, dobije obuku o invaliditetu kako bi znalo kako da odgovori na njihove potrebe. Takođe moraju obezbijediti obuku i redovne kurseve osvježavanja znanja za svo osoblje koje radi na stanicama ili u vozovima i ima direktan kontakt s putnicima, kako bi se povećala svijest o potrebama osoba s invaliditetom i smanjene pokretljivosti. 2. Željeznička preduzeća i upravljači stanica mogu omogućiti učešće zaposlenih s invaliditetom u obuci iz stava 1, kao i razmotriti uključivanje putnika s	Oposobljavanje zaposlenih za pomoć licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću Član 26 Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da obezbijede opsoobljavanje svojih zaposlenih koji, u okviru svojih redovnih zadataka, pružaju neposrednu pomoć licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću. Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da obezbijede opsoobljavanje i redovne obuke za obnovu znanja zaposlenih koji rade na stanicama ili u vozovima, a koji su u neposrednom kontaktu sa putnicima radi podizanja svijesti o	Potpuno usklađeno		

invaliditetom, putnika smanjene pokretljivosti i/ili organizacija koje ih predstavljaju.	potrebama lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću. Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture mogu da uključe zaposlene koji su lica sa invaliditetom u sprovođenju obuke iz st. 1 i 2 ovog člana, ili druga lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću ili njihove predstavnike, odnosno organizacija koje ih predstavljaju.			
Član 27 Lična bezbjednost putnika U dogovoru s javnim organima, željeznička preduzeća, upravljači infrastrukture i upravljači stanica moraju preduzeti odgovarajuće mjere u okviru svojih nadležnosti i prilagoditi ih nivou bezbjednosti koji određuju javni organi, kako bi se obezbijedila lična bezbjednost putnika na stanicama i u vozovima i upravljalo rizicima. Moraju sarađivati i razmjenjivati informacije o najboljim praksama za sprečavanje radnji koje mogu narušiti nivo bezbjednosti.	Sigurnost putnika Član 32 Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da u saradnji sa Agencijom preduzmu odgovarajuće mjere u okviru svojih nadležnosti, kako bi se obezbijedila sigurnost putnika na željezničkim stanicama i u vozovima, kao i upravljanje rizicima po sigurnost putnika u skladu sa zakonom. Lica iz stava 1 ovog člana dužna su da sarađuju i razmjenjuju informacije o najboljim praksama u vezi sa sprečavanjem radnji koje mogu ugroziti nivo sigurnosti putnika.	Potpuno usklađeno		
Član 28 Žalbe 1. Svako željezničko preduzeće i upravljač stanice koja opslužuje u prosjeku više od 10 000 putnika dnevno tokom godine mora uspostaviti mehanizam za rješavanje žalbi u vezi s pravima i obavezama iz ove Uredbe u okviru svojih nadležnosti. Moraju jasno objaviti svoje kontakt podatke i radne jezike. Ovaj mehanizam se ne primjenjuje na Poglavlje III.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprimjenjivo	Nijedan željeznički učesnik u Crnoj Gori ne ispunjava preduslov od 10.000 putnika dnevno, zbog male željezničke mreže i tržišta željezničkog putničkog saobraćaja	

2. Putnici mogu podnijeti žalbu bilo kom željezničkom preduzeću ili upravljaču stanice u vezi s njihovim nadležnostima putem mehanizama iz stava 1. Žalba se podnosi u roku od tri mjeseca od događaja na koji se odnosi. U roku od mjesec dana od prijema žalbe, primalac mora dati obrazložen odgovor ili, u opravdanim slučajevima, obavijestiti putnika da će odgovor dobiti u roku kraćem od tri mjeseca od dana prijema žalbe. Željeznička preduzeća i upravljači stanica moraju čuvati podatke potrebne za rješavanje žalbe tokom cijelog postupka, uključujući postupke iz članova 33 i 34, i učiniti ih dostupnim nacionalnim tijelima na zahtjev.	Prigovor Član 72 Putnik koji smatra da mu je prekršeno pravo koje ima na osnovu ovog zakona, može da podnese željezničkom prevozniku pisani prigovor sa odgovarajućim dokazima. Prigovor iz stava 1 ovog člana podnosi se najkasnije u roku od 90 dana od dana nastanka razloga za podnošenje prigovora. Željeznički prevoznik dužan je da u roku od 30 dana od dana podnošenja prigovora odluči po prigovoru iz stava 1 ovog člana. Ako željeznički prevoznik u roku od 30 dana od dana podnošenja prigovora, ne odluči po prigovoru ili odbije prigovor iz st. 1 i 2 ovog člana, putnik može da podnese žalbu Agenciji.	Potpuno usklađeno		
3. Detalji postupka rješavanja žalbi moraju biti dostupni javnosti, uključujući osobama s invaliditetom i osobama smanjene pokretljivosti. Ove informacije moraju biti dostupne na zahtjev, najmanje na službenom jeziku ili jezicima države članice u kojoj preduzeće posluje.	Postupak odlučivanja po prigovoru mora biti dostupan javnosti, uključujući lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću, a obavještenje o tome mora da bude dostupno na zahtjev i sačinjeno na crnogorskom jeziku.	Potpuno usklađeno		
Željezničko preduzeće mora u izvještaju iz člana 29 stav 2 objaviti broj i kategorije primljenih i riješenih žalbi, vrijeme odgovora i eventualne preduzete mjere poboljšanja.	U izvještaju iz člana 33 stav 3 ovog zakona željeznički prevoznik objavljuje broj i vrstu primljenih i riješenih prigovora, vrijeme potrebno za postupanje po prigovoru i mjere za poboljšanje svojih usluga.	Potpuno usklađeno		
Član 29 Standardi kvaliteta usluge 1. Željeznička preduzeća moraju uspostaviti standarde kvaliteta usluge i primijeniti sistem upravljanja kvalitetom	Standardi kvaliteta usluge Član 33 Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da uspostave standarde kvaliteta usluge i da sprovedu sistem upravljanja kvalitetom usluge.	Potpuno usklađeno		

kako bi održala kvalitet usluge. Standardi kvaliteta moraju obuhvatiti najmanje stavke navedene u Aneksu III.	Minimalne standarde kvaliteta usluge iz stava 1 ovog člana propisuje Ministarstvo.			
2. Željeznička preduzeća moraju pratiti svoj učinak u odnosu na standarde kvaliteta usluge. Do 30. juna 2023. i svake dvije godine nakon toga, moraju objaviti izvještaj o kvalitetu usluge na svojoj internet stranici. Izvještaji moraju biti dostupni i na internet stranici Agencije EU za željeznice	Željeznički prevoznik dužan je da prati kvalitet svojih usluga. Željeznički prevoznik dužan je da na svake dvije godine, na svojoj internet stranici, objavi izvještaj o kvalitetu svojih usluga. Upravljač infrastrukture dužan je da na zahtjev Agenciji dostavi podatke o kvalitetu svojih usluga. Minimalne standarde kvaliteta usluge iz stava 1 ovog člana propisuje Ministarstvo. Uspostavljanje jedinstvene kontakt tačke Član 144 Upravljač infrastrukture i željeznički prevoznik dužni su da uspostave jedinstvene kontakt tačke za lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću iz člana 24 stav 11 ovog zakona u roku od 12 mjeseci od dana stupanja na snagu ovog zakona.	Potpuno usklađeno		
3. Upravljači stanica moraju uspostaviti standarde kvaliteta usluge na osnovu relevantnih stavki iz Aneksa III. Moraju pratiti svoj učinak u skladu s tim standardima i omogućiti pristup informacijama o svom učinku nacionalnim javnim organima na zahtjev.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprimjenjivo	Menadžer stanice nije prepoznat kao zaseban subjekt u sistemu. Prema opciji predviđenoj regulativom, obaveze se izvršavaju od strane menadžera infrastrukture	

Član 30 Informisanje putnika o njihovim pravima 1. Prilikom prodaje karata za putovanja željeznicom, željeznička preduzeća, upravljači stanica, prodavci karata i turistički operateri moraju obavijestiti putnike o njihovim pravima i obavezama prema ovoj Uredbi. Radi ispunjavanja ove obaveze informisanja, mogu koristiti sažetak odredbi ove Uredbe koji priprema Komisija na svim službenim jezicima Unije i stavlja im na raspolaganje. Te informacije moraju biti pružene u papirnom ili elektronskom obliku, ili na bilo koji drugi način, uključujući pristupačne formate u skladu s Direktivom (EU) 2019/882 i Uredbom (EU) br. 1300/2014. Takođe moraju navesti gdje se te informacije mogu dobiti u slučaju otkazivanja, propuštene veze ili dugog kašnjenja.	Informisanje putnika o njihovim pravima Član 20 Željeznički prevoznik, upravljač infrastrukture, prodavac karata i organizator putovanja dužni su da prilikom prodaje vozničkih karata za putovanja željeznicom, informišu putnike o njihovim pravima i obavezama u skladu sa ovim zakonom, kao i o mjestu i načinu na koji se te informacije mogu pribaviti u slučaju otkazivanja putovanja, propuštene veze ili dugog kašnjenja, u štampanom ili elektronskom obliku ili na drugi odgovarajući način, kao i u skladu sa članom 19 ovog zakona.	Potpuno usklađeno		
2. Željeznička preduzeća i upravljači stanica moraju na odgovarajući način — uključujući u pristupačnim formatima u skladu s Direktivom (EU) 2019/882 i Uredbom (EU) br. 1300/2014 — obavještavati putnike na stanicama, u vozu i na svojim internet stranicama o njihovim pravima i obavezama prema ovoj Uredbi, kao i o kontakt podacima tijela koja su države članice odredile u skladu s članom 31.	Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da na odgovarajući način i u pristupačnim oblicima u skladu sa čl. 18 i 19 ovog zakona, informišu putnike na stanicama, u vozu i na svojoj internet stranici o njihovim pravima i obavezama u skladu sa ovim zakonom i o kontakt podacima Agencije.	Potpuno usklađeno		
Član 31 Određivanje nacionalnih tijela za sprovođenje 1. Svaka država članica mora odrediti tijelo ili tijela odgovorna za sprovođenje ove Uredbe. Svako takvo tijelo mora preduzeti potrebne mjere kako bi se osiguralo poštovanje prava putnika.	Obavljanje poslova inspeksijskog nadzora Član 138 Inspeksijski nadzor nad sprovođenjem ovog zakona vrši Agencija. Poslove inspeksijskog nadzora iz stava 1 ovog člana vrši inspektor za zaštitu prava putnika u željezničkom saobraćaju (u daljem tekstu: inspektor). Poslove nadzora iz stava 1 ovog člana inspektor vrši u skladu sa ovim zakonom i zakonom kojim se uređuje inspeksijski nadzor.			

	Inspektor ima legitimaciju, kojom se dokazuje njegovo službeno svojstvo, identitet i ovlašćenja. Sadržinu i izgled legitimacije utvrđuje Agencija.			
2. Svako tijelo mora biti nezavisno u svojoj organizaciji, finansijskim odlukama, pravnoj strukturi i odlučivanju od bilo kog upravljača infrastrukture, tijela za naplatu naknada, tijela za dodjelu kapaciteta ili željezničkog preduzeća.	nema odgovarajuće odredbe	Potpuno usklađeno	Materija je regulisana članom 88 Zakon o željeznici („Službeni list Crne Gore”, broj: 89/2025)	
3. Države članice moraju obavijestiti Komisiju o tijelu ili tijelima određenim u skladu s ovim članom i o njihovim nadležnostima. Komisija i određena tijela objavljuju te informacije na svojim internet stranicama.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
4. Obaveze sprovođenja u vezi s upravljačima stanica i upravljačima infrastrukture iz ovog poglavlja ne primjenjuju se na Kipar i Maltu sve dok na njihovim teritorijama ne bude uspostavljen željeznički sistem, niti na željeznička preduzeća sve dok nijedno preduzeće ne bude licencirano od strane nadležnog organa Kipra ili Malte u skladu s članom 2 stav 1.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
Član 32 Zadaci sprovođenja 1. Nacionalna tijela za sprovođenje moraju pomno pratiti poštovanje ove Uredbe, uključujući Uredbe (EU) br. 454/2011 i (EU) br. 1300/2014 u mjeri u kojoj se na njih poziva u ovoj Uredbi, i preduzeti potrebne mjere kako bi se osigurala prava putnika.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
2. Radi sprovođenja stava 1, željeznička preduzeća, upravljači stanica, upravljači infrastrukture, prodavci karata i turistički operateri moraju nacionalnim tijelima za sprovođenje dostaviti relevantne dokumente i informacije	Dostavljanje podataka Agenciji Član 73 Radi kontrole kvaliteta željezničkih usluga koju obezbjeđuju u skladu sa ovim	Potpuno usklađeno		

bez nepotrebnog odlaganja, a u svakom slučaju u roku od mjesec dana od prijema zahtjeva. U složenim slučajevima, rok se može produžiti na najviše tri mjeseca. Nacionalna tijela moraju uzeti u obzir informacije koje im dostavi tijelo iz člana 33, ako je različito. Takođe mogu odlučiti o mjerama sprovođenja na osnovu pojedinačnih žalbi koje im to tijelo prosljedi.	zakonom, uključujući i zaštitu prava putnika i obavljanja drugih poslova Agencije uvrđenih ovim zakonom, željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da na zahtjev Agenciji dostavljaju kontakt podatke, kao i druge podatke i informacije bez odlaganja, a najkasnije u roku od 30 dana od prijema zahtjeva. Agencija može u složenim slučajevima koji uključuju sudski postupak da produži rok iz stava 1 ovog člana najviše 90 dana od prijema zahtjeva. Agencija je dužna da na svake dvije godine, do 30. juna naredne kalendarske godine, objavi izvještaj sa statističkim podacima o svojim aktivnostima.			
3. Svake dvije godine, nacionalna tijela za sprovođenje objavljuju izvještaje sa statistikom o svom radu, uključujući izrečene kazne, najkasnije do 30. juna naredne godine. Izvještaji se objavljuju na internet stranici Agencije EU za željeznice.	Agencija je dužna da na svake dvije godine, do 30. juna naredne kalendarske godine, objavi izvještaj sa statističkim podacima o svojim aktivnostima. Objavljivanje izvještaja Član 143 Prvi izvještaj iz člana 33 stav 3 ovog zakona, objaviće se najkasnije do 1. januara 2027. godine. Prvi izvještaj Agencije u skladu sa članom 73 stav 3 ovog zakona objaviće se najkasnije do 1. januara 2028. godine.	Potpuno usklađeno		
4. Željeznička preduzeća moraju dostaviti svoje kontakt podatke nacionalnim tijelima za sprovođenje država članica u kojima posluju.	Dostavljanje podataka Agenciji Član 73 Radi kontrole kvaliteta željezničkih usluga koju obezbjeđuju u skladu sa ovim zakonom, uključujući i zaštitu prava putnika i obavljanja drugih poslova Agencije uvrđenih ovim zakonom, željeznički prevoznik i upravljač	Potpuno usklađeno		

	infrastrukture dužni su da na zahtjev Agenciji dostavljaju kontakt podatke, kao i druge podatke i informacije bez odlaganja, a najkasnije u roku od 30 dana od prijema zahtjeva.			
Član 33 Rješavanje žalbi od strane nacionalnih tijela i drugih tijela 1. Ne dovodeći u pitanje pravo potrošača na alternativno rješavanje sporova prema Direktivi 2013/11/EU, putnik koji nije uspio riješiti žalbu kod željezničkog preduzeća ili upravljača stanice prema članu 28 može podnijeti žalbu nacionalnom tijelu za sprovođenje ili drugom tijelu određenom prema stavu 2 ovog člana, u roku od tri mjeseca od obavještenja o odbijanju žalbe. Ako putnik ne dobije odgovor u roku od tri mjeseca, ima pravo da se obrati tim tijelima. Po potrebi, tijelo mora obavijestiti putnika o njegovom pravu da se obrati tijelima za alternativno rješavanje sporova radi individualne naknade.	Prigovor Član 72 stav 4 Ako željeznički prevoznik u roku od 30 dana od dana podnošenja prigovora, ne odluči po prigovoru ili odbije prigovor iz st. 1 i 2 ovog člana, putnik može da podnese žalbu Agenciji.	Potpuno usklađeno		
2. Svaki putnik može podnijeti žalbu zbog navodnog kršenja ove Uredbe nacionalnom tijelu za sprovođenje ili drugom tijelu koje država članica odredi.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
3. Nacionalno tijelo ili drugo određeno tijelo mora potvrditi prijem žalbe u roku od dvije sedmice. Postupak rješavanja žalbe traje najviše tri mjeseca od otvaranja predmeta, a u složenim slučajevima može se produžiti na šest mjeseci, uz obavještenje putniku o razlozima i očekivanom roku. Samo slučajevi koji uključuju sudske postupke mogu trajati duže. Ako je tijelo istovremeno i tijelo za alternativno rješavanje sporova, primjenjuju se rokovi iz te Direktive. Postupak mora biti pristupačan osobama s invaliditetom i osobama smanjene pokretljivosti.	Prigovor Član 72 Agencija je dužna da potvrdi prijem žalbe u roku od dvije sedmice od dana zaprimanja. Agencija je dužna da odluči po žalbi u roku od tri mjeseca od dana pokretanja postupka. Agencija je ovlaštena da rok iz stava 6 ovog člana produži u slučajevima koji uključuju sudski postupak za dodatna tri mjeseca i dužna je da obavjesti putnika o razlozima za produžavanje roka, kao i o očekivanom vremenu potrebnom za završetak postupka.	Potpuno usklađeno		

	Postupak odlučivanja po prigovoru mora biti dostupan javnosti, uključujući lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću, a obavještenje o tome mora da bude dostupno na zahtjev i sačinjeno na crnogorskom jeziku.			
4. Žalbe koje se odnose na incidente u vezi sa željezničkim preduzećem rješava tijelo države članice koje je izdalo licencu tom preduzeću. 5. Žalbe koje se odnose na upravljače stanica ili infrastrukture rješava tijelo države članice na čijoj se teritoriji incident dogodio. 6. U okviru saradnje prema članu 34, nacionalna tijela mogu odstupiti od stavova 4 i 5 ako je to u interesu putnika, posebno zbog jezika ili mjesta prebivališta.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
Član 34 Razmjena informacija i prekogranična saradnja 1. Kada su različita tijela određena prema članovima 31 i 33, moraju se uspostaviti mehanizmi izvještavanja radi razmjene informacija, u skladu s Uredbom (EU) 2016/679, kako bi se omogućilo sprovođenje nadzora i rješavanje žalbi. 2. Nacionalna tijela moraju razmjenjivati informacije o svom radu, principima odlučivanja i praksi radi koordinacije. Komisija pruža podršku u tom procesu. 3. U složenim slučajevima — uključujući više žalbi, više operatera, prekogranična putovanja ili nesreće u drugoj državi članici — nacionalna tijela moraju sarađivati kako bi odredila vodeće tijelo koje će biti jedinstvena kontaktačka za putnike. Sva uključena tijela moraju sarađivati, razmjenjivati informacije, pomagati u prevođenju dokumenata i pružati informacije o okolnostima incidenta. Putnici moraju biti obaviješteni koje tijelo djeluje kao vodeće.	Nema odgovarajuće odredbe	neprimjenjivo	Direktna primjena odredbe po pristupanju Crne Gore EU	

Član 35 Kazne 1. Države članice moraju propisati pravila o kaznama primjenjivim na kršenja ove Uredbe i preduzeti sve potrebne mjere kako bi osigurale njihovu primjenu. Propisane kazne moraju biti djelotvorne, proporcionalne i odvraćajuće. Države članice moraju obavijestiti Komisiju o tim pravilima i mjerama, kao i o svim kasnijim izmjenama koje ih se tiču. 2. U okviru saradnje iz člana 34, nacionalno tijelo nadležno prema članu 33 stav 4 ili 5, na zahtjev nacionalnog tijela koje rješava žalbu, mora istražiti kršenje ove Uredbe koje je to tijelo utvrdilo i, ako je potrebno, izreći kazne.	X. KAZNE ODREDBE Član 139 Novčanom kaznom u iznosu od 2.000 do 20.000 eura kazniće se za prekršaj pravno lice, ako: 1) ne dostavi na zahtjev Agenciji podatke o kvalitetu svojih usluga (član 33 stav 4); 2) ne dostavi na zahtjev Agenciji podatke i informacije (član 73 stav 1); Za prekršaje iz stava 1 ovog člana kazniće se i odgovorno lice u pravnom licu novčanom kaznom u iznosu od 500 do 1.500 eura. Član 140 Novčanom kaznom u iznosu od 3.000 do 10.000 eura kazniće se za prekršaj pravno lice, ako: 1) ne objavi tarifu najkasnije 15 dana prije početka njene primjene (član 4 stav 3); 2) ne stavi na uvid tarifu u svakoj željezničkoj stanici otvorenoj za prevoz putnika (član 4 stav 4); 3) ne obavještava putnike o mogućnosti i načinu kupovine voznih karata putem telefona ili interneta ili u vozu, odnosno o najbližoj željezničkoj stanici ili drugom prodajnom mjestu (član 14 stav 3); 4) putniku ne nudi voznu kartu, a ako su raspoložive, jedinstvenu kartu i rezervacije (član 15 stav 2); 5) putniku ne nudi jedinstvenu kartu kada isključivo pruža usluge željezničkog prevoza putnika na dugim relacijama ili usluge regionalnog željezničkog prevoza putnika (član 15 stav 1);	Potpuno usklađeno		
---	--	--------------------------	--	--

	6)na zahtjev putnika ne pruži informacije u vezi sa putovanjem iz člana 16 stav 2 ovog zakona za koje se nudi ugovor o prevozu (član 16 stav 1); 7)ne istakne na vidnom mjestu u svakoj stanici otvorenoj za prevoz putnika izvod iz reda vožnje (član 16 stav 6); 8)ne objavi u skladu sa pravilima o pristupačnosti, odluku o privremenom ili trajnom prekidu pružanja usluge željezničkog prevoza prije početka njene primjene (član 19); 9)ne informiše putnike o njihovim pravima i obavezama u skladu sa ovim zakonom prilikom prodaje voznih karata (članu 20 stav 1); 10)ne informiše putnike o kontakt podacima Agencije za željeznice (član 20 stav 3); 11)ne uspostavi ili ne primjenjuju diskriminatorna pravila o pristupačnosti prevoza za lica sa invaliditetom i za lica sa smanjenom pokretljivošću (član 21 stav 1); 12)naplati dodatne troškove za rezervaciju i izdavanje vozne karte licu sa invaliditetom i licu sa smanjenom pokretljivošću (član 21 stav 3); 13)odbije rezervaciju ili izdavanje vozne karte licu sa invaliditetom ili licu sa smanjenom pokretljivošću ili zahtjeva pratnju tih lica, osim ako je to u skladu sa pravilima o pristupačnosti prevoza tih lica (član 21 stav 4); 14)ne pruži na zahtjev licu sa invaliditetom ili licu sa smanjenom pokretljivošću informacije o pristupačnosti željezničke stanice, povezanih objekata, željezničkih usluga i uslovima			
--	---	--	--	--

	pristupa željezničkim vozilima i opremi u vozu (član 22 stav 1); 15)ne obavijesti lice sa invaliditetom ili lice sa smanjenom pokretljivošću pisanim putem u roku od pet radnih dana o razlozima odbijanja rezervacije ili izdavanja vozne karte ili određivanja uslova da to lice mora da ima prатnju (član 22 stav 2); 16)ne obezbijedi licu sa invaliditetom ili licu sa smanjenom pokretljivošću u skladu s pravilima o dostupnosti pomoć prilikom ukrcavanja ili iskrcavanja iz voza, prolaska ili dolaska na željezničku stanicu na način da se može ukrцati u voz, prebaciti na povezanu željezničku uslugu za koju ima kartu ili se iskrcati iz voza (član 23 stav 1 tač. 4 i 5); 17)ne uspostavi jedinstvenu kontakt tačku u propisanom roku (član 24 stav 1 i član 143); 18)ne ponudi putniku izbor između predviđenih mogućnosti kada je bilo očekivano da će dolazak voza na uputnu stanicu kasniti 60 minuta i više (član 27 stav 1); 19)ne informiše putnike u slučaju kašnjenja voza ili otkazivanja usluge i o procijenjenom vremenu polaska i dolaska voza ili o zamjenskoj usluzi, odmah nakon dostupnosti tih informacija (član 30 stav 1); 20)ne ponudi putnicima predviđene usluge bez naknade, ako kašnjenje voza iznosi 60 minuta ili više ili je usluga otkazana (član 30 stav 3); 21)ne obezbijedi alternativni prevoz, kada se usluga željezničkog prevoza ne može nastaviti u razumnom roku (član 30 stav 4);			
--	--	--	--	--

	22)ne vodi računa o licima s invaliditetom i licima sa smanjenom pokretljivošću i licima u njihovoj pratnji prilikom pružanja pomoći u slučaju kašnjenja ili otkazivanja usluge (član 30 stav 7); 23)ne uspostavi standarde kvaliteta usluge i ne sprovodi sistem upravljanja kvalitetom usluge (član 33 stav 1); 24)ne prati kvalitet svojih usluga i ne objavi izvještaj o kvalitetu svojih usluga (član 33 st. 2 i 3); 25)ne isplati avans u slučaju smrti ili povrede putnika bez odlaganja, a najkasnije u roku od 15 dana nakon utvrđivanja identiteta imaoca prava (član 38 stav 1); 26)ne omogući putniku unošenje bicikla u voz nakon plaćanja razumne naknade i, kada je primjenjivo, rezervaciju prevoza bicikla (član 55 st. 1 i 2). Za prekršaje iz stava 1 ovog člana kazniće se i odgovorno lice u pravnom licu novčanom kaznom u iznosu od 500 do 1.500 eura.			
Član 36 Delegirani akti Komisija je ovlašćena da donosi delegirane akte u skladu s članom 37 radi izmjene ove Uredbe kako bi: (a) prilagodila finansijski iznos iz člana 15 stav 2 promjenama u harmonizovanom indeksu potrošačkih cijena na nivou EU, isključujući energiju i neprerađenu hranu, kako ga objavljuje Eurostat; (b) izmijenila Aneks I radi usklađivanja sa izmjenama Jedinostvenih pravila o ugovoru za međunarodni prevoz putnika i prtljaga željeznicom (CIV), iz Aneksa A Konvencije o međunarodnom prevozu željeznicom (COTIF).	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		

Član 37 Vršenje delegiranja 1. Ovlašćenje za donošenje delegiranih akata daje se Komisiji pod uslovima iz ovog člana. 2. Ovlašćenje iz člana 36 daje se Komisiji na period od pet godina od 6. juna 2021. Komisija mora pripremiti izvještaj o delegiranju najkasnije devet mjeseci prije isteka tog perioda. Delegiranje se automatski produžava za iste periode, osim ako Evropski parlament ili Savjet ne ulože prigovor najkasnije tri mjeseca prije isteka svakog perioda. 3. Delegiranje iz člana 36 može u svakom trenutku opozvati Evropski parlament ili Savjet. Odluka o opozivu stupa na snagu dan nakon objave u Službenom listu EU ili na kasniji datum naveden u odluci. Opoziv ne utiče na validnost već donesenih delegiranih akata. 4. Prije donošenja delegiranog akta, Komisija mora konsultovati stručnjake koje imenuje svaka država članica, u skladu s Interinstitucionalnim sporazumom od 13. aprila 2016. o boljoj regulativi. 5. Komisija mora istovremeno obavijestiti Evropski parlament i Savjet o svakom donesenom delegiranom aktu. 6. Delegirani akt stupa na snagu samo ako Evropski parlament ili Savjet ne ulože prigovor u roku od dva mjeseca od objave, ili ako oba tijela unaprijed obavijeste Komisiju da neće uložiti prigovor. Rok se može produžiti za dodatna dva mjeseca.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
Član 38 Postupak komitologije 1. Komisiji pomaže komitet, koji je komitet u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		

2. Kada se upućuje na ovaj stav, primjenjuje se član 5 Uredbe (EU) br. 182/2011.				
Član 39 Izveštaj Do 7. juna 2026. Komisija mora podnijeti izvještaj Evropskom parlamentu i Savjetu o primjeni i rezultatima ove Uredbe. Izveštaj se zasniva na informacijama prikupljenim prema ovoj Uredbi i, po potrebi, prati ga odgovarajući prijedlog.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
Član 40 Stavljanje van snage Uredba (EZ) br. 1371/2007 stavlja se van snage od 7. juna 2023. Upućivanja na ukinutu uredbu smatraju se upućivanjima na ovu Uredbu i tumače se u skladu s tabelom podudarnosti iz Aneksa IV.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
Član 41 Stupanje na snagu Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od objave u Službenom listu Evropske unije. Primjenjuje se od 7. juna 2023. Međutim, član 6 stav 4 primjenjuje se od 7. juna 2025.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
ANEKS I IZVOD IZ JEDINSTVENIH PRAVILA O UGOVORU ZA MEĐUNARODNI PREVOZ PUTNIKA I PRTLJAGA ŽELJEZNICOM (CIV) Aneks A Konvencije o međunarodnom prevozu željeznicom (COTIF) od 9. maja 1980, izmijenjene Protokolom od 3. juna 1999.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
NASLOV I OPŠTE ODREDBE Član 3 – Definicije Za potrebe ovih Jedinostvenih pravila, izraz: (a) „prevoznik“ znači ugovorni prevoznik s kojim je putnik zaključio ugovor o prevozu u skladu s ovim Jedinostvenim	Značenje izraza Član 7 3)ugovorni željeznički prevoznik je željeznički prevoznik koji u svoje ime i za svoj račun zaključio ugovor o prevozu putnika ili robe za sopstvene potrebe;	Potpuno usklađeno		

pravilima, ili sukcesivni prevoznik koji je odgovoran na osnovu tog ugovora;				
(b) „zamjenski prevoznik“ znači prevoznik koji nije zaključio ugovor o prevozu s putnikom, ali kojem je prevoznik iz tačke (a) povjerio, u cijelosti ili djelimično, obavljanje željezničkog prevoza;	4) izvršni željeznički prevoznik je željeznički prevoznik koji nije zaključio ugovor o prevozu putnika ili robe i kome je željeznički prevoznik povjerio izvršenje ugovorenog prevoza putnika ili robe, potpuno ili djelimično;	Potpuno usklađeno		
(c) „Opšti uslovi prevoza“ znače uslove prevoza prevoznika u obliku opštih uslova ili tarifa koji su pravno na snazi u svakoj državi članici i koji su zaključenjem ugovora o prevozu postali njegov sastavni dio;	21) opšti uslovi prevoza su uslovi željezničkog prevoznika ili tarifa, koji čine sastavni dio ugovora o prevozu;	Potpuno usklađeno		
(d) „vozilo“ znači motorno vozilo ili prikolica koja se prevozi u okviru prevoza putnika.	22) vozilo je motorno vozilo ili prikolica koja se povezuje istovremeno sa prevozom putnika;	Potpuno usklađeno		
NASLOV II ZAKLJUČENJE I IZVRŠENJE UGOVORA O PREVOZU Član 6 – Ugovor o prevozu 1. Ugovorom o prevozu prevoznik se obavezuje da preveze putnika, kao i, kada je primjenjivo, prtljag i vozila do odredišta i da isporuči prtljag i vozila na odredištu.	Ugovor o prevozu putnika Član 8 Ugovorom o prevozu putnika željeznički prevoznik se obavezuje da preveze putnika i, prema potrebi, prtljag i vozila do uputne stanice ugovorenom vrstom i razredom voza, kao i da isporuči prtljag i vozila na uputnoj stanici. Prevoznik je dužan da putniku obezbijedi označeno mjesto u određenom vozu, ako je to posebno ugovoreno. Prevoznik je dužan da putnika, pod ugovorenim uslovima, preveze posebnim vozom koji nije predviđen redom vožnje, ako je to sa naručiocem prevoza posebno ugovoreno.	Potpuno usklađeno		
2. Ugovor o prevozu mora biti potvrđen jednom ili više karata izdatih putniku. Međutim, u skladu s članom 9, izostanak, nepravilnost ili gubitak karte ne utiče na	Ugovor iz stava 1 ovog člana potvrđuje se izdavanjem jedne ili više karata putniku.	Potpuno usklađeno		

postojanje ili valjanost ugovora, koji ostaje podložan ovim Jedinim pravilima.	Nepostojanje, neispravnost ili gubitak vozne karte ne utiče na postojanje ili valjanost ugovora iz stava 1 ovog člana.			
3. Karta predstavlja prima facie dokaz o zaključenju i sadržaju ugovora o prevozu.	Vozna karta je dokaz sadržaja i zaključenja ugovora iz stava 1 ovog člana.	Potpuno usklađeno		
Član 7 – Karta 1. Opšti uslovi prevoza određuju oblik i sadržaj karata, kao i jezik i znakove u kojima se štampaju i ispisuju.	Vozna karta Član 9 Opštim uslovima prevoza određuju se oblik i sadržaj vozne karte, jezik i pismo kojim mora biti štampana i ispunjena.	Potpuno usklađeno		
2. Na karti se mora navesti najmanje sljedeće: (a) prevoznik ili prevoznici; (b) izjava da je prevoz podložan ovim Jedinim pravilima, bez obzira na suprotne odredbe; to se može označiti akronimom CIV; (c) sve druge izjave potrebne za dokazivanje zaključenja i sadržaja ugovora o prevozu i omogućavanje putniku da ostvari prava iz tog ugovora.	Na voznoj karti naročito se navodi: 1) naziv željezničkog prevoznika; 2) izjava da prevoz vrši u skladu sa ovim zakonom; 3) izjava o zaključivanju i sadržaju ugovora o prevozu.	Potpuno usklađeno		
3. Putnik mora, po prijemu karte, provjeriti da je ispisana u skladu s njegovim uputstvima.	Putnik je dužan da prilikom preuzimanja vozne karte provjeri da li je popunjena u skladu sa njegovim uputstvima.	Potpuno usklađeno		
4. Karta je prenosiva ako nije izdata na ime putnika i ako putovanje nije započelo.	Vozna karta se može prenijeti na drugo lice ako nije izdata na ime putnika i ako putovanje nije započelo.	Potpuno usklađeno		
5. Karta može biti izrađena u obliku elektronskog zapisa podataka koji se može pretvoriti u čitljive pisane simbole. Postupak registracije i obrade podataka mora biti funkcionalno ekvivalentan, posebno u pogledu dokazne vrijednosti karte predstavljene tim podacima.	Vozna karta se može izdati u elektronskom obliku koji se može pretvoriti u pisani oblik. Registracija i obrada podataka iz elektronske vozne karte moraju biti ekvivalentni postupcima koji se koriste za štampani oblik vozne karte, a naročito u pogledu njene dokazne vrijednosti.	Potpuno usklađeno		

Član 8 – Plaćanje i refundacija vozne karte 1. Ako putnik i prevoznik ne ugovore drugačije, cijena prevoza plaća se unaprijed. 2. Opšti uslovi prevoza određuju pod kojim uslovima se vrši refundacija cijene prevoza.	Plaćanje i povraćaj prevoznine Član 10 Ako se putnik i željeznički prevoznik ne dogovore drugačije, prevoznina se plaća unaprijed. Opštim uslovima prevoza utvrđuju se uslovi pod kojim se vrši povraćaj prevoznine.	Potpuno usklađeno		
Član 9 – Pravo na prevoz. Isključenje iz prevoza 1. Putnik mora od početka putovanja posjedovati važeću kartu i pokazati je na zahtjev. Opšti uslovi prevoza mogu predvidjeti: (a) da putnik koji ne pokaže važeću kartu mora platiti, pored cijene prevoza, i doplatu; (b) da putnik koji odbije da plati cijenu prevoza ili doplatu može biti isključen iz putovanja; (c) da li i pod kojim uslovima se doplata može refundirati.	Prevoz i isključenje iz prevoza Član 11 Putnik je dužan da od početka putovanja posjeduje voznu kartu i pokaže je prilikom pregleda vozni karata. Opštim uslovima prevoza može se utvrditi: 1) da putnik koji ne pokaže voznu kartu, osim prevoznine, mora da plati i naknadu; 2) da se od putnika koji odbije da plati prevozninu ili naknadu, može zahtijevati da prekine putovanje; 3) obaveza i uslovi vraćanja naknade.	Potpuno usklađeno		
2. Opšti uslovi prevoza mogu predvidjeti da putnici koji: (a) predstavljaju opasnost za bezbjednost i pravilno funkcionisanje operacija ili za bezbjednost drugih putnika; (b) ometaju druge putnike na neprihvatljiv način, mogu biti isključeni iz prevoza ili im se može naložiti da prekinu putovanje, bez prava na refundaciju cijene karte ili naknade za prevoz registrovanog prtljaga.	Opštim uslovima prevoza može se predvidjeti isključenje putnika iz prevoza ili prekid putovanja, bez prava na vraćanje cijene vozne karte ili drugih troškova za prevoz prtljaga, ako: 1) predstavlja opasnost za sigurnost i odvijanje saobraćaja ili sigurnost drugih putnika; i/ili 2) uznemirava druge putnike.	Potpuno usklađeno		
Član 10 – Ispunjavanje administrativnih formalnosti Putnik mora ispuniti formalnosti koje zahtijevaju carinski ili drugi administrativni organi.	Ispunjavanje carinskih i drugih zahtjeva Član 44 Putnik je dužan da ispuni zahtjeve carinskih ili drugih nadležnih organa prilikom prevoza ručnog prtljaga, predatog prtljaga, vozila,	Potpuno usklađeno		

	uključujući njihov teret ili životinja koje se prevoze. Putnik je dužan da prisustvuje pregledu predmeta iz stava 1 ovog člana.			
Član 11 – Otkazivanje i kašnjenje vozova. Propuštene veze Prevoznik mora, kada je potrebno, potvrditi na karti da je voz otkazan ili da je veza propuštena.	Pomoć putnicima u slučaju kašnjenja ili otkazivanja usluge Član 30 Željeznički prevoznik obavještava putnika o načinu traženja potvrde da je prilikom pružanja željezničke usluge došlo do kašnjenja, propuštanja veze ili je željeznička usluga otkazana, koja služi kao dokaz u ostvarivanju prava iz čl. 28 i 29 ovog zakona, a na zahtjev putnika dužan je da potvrdi na karti da je željeznička usluga otkazana ili da je propuštena veza.	Potpuno usklađeno		
NASLOV III PREVOZ RUČNOG PRTLJAGA, ŽIVOTINJA, REGISTROVANOG PRTLJAGA I VOZILA POGLAVLJE I Zajedničke odredbe Član 12 – Dozvoljeni predmeti i životinje 1. Putnik može sa sobom ponijeti predmete koji se iako mogu nositi (ručni prtljag), kao i žive životinje, u skladu s Opštim uslovima prevoza. Takođe, putnik može ponijeti glomazne predmete u skladu s posebnim odredbama sadržanim u Opštim uslovima prevoza. Predmeti i životinje koji bi mogli uznemiravati ili ometati putnike ili prouzrokovati štetu ne smiju se unositi kao ručni prtljag.	Prihvatljivi predmeti i životinje Član 42 Putnik ima pravo da unese ručni prtljag, uključujući žive životinje i predmete u skladu sa opštim uslovima prevoza. Izuzetno od stava 1 ovog člana, predmeti i životinje koji mogu da ometaju ili uznemiravaju druge putnike ili izazovu štetu nijesu dozvoljeni kao ručni prtljag.	Potpuno usklađeno		
2. Putnik može predati predmete i životinje kao registrovani prtljag u skladu s Opštim uslovima prevoza.	Putnik može da preda predmete i životinje kao prtljag, u skladu sa opštim uslovima prevoza.	Potpuno usklađeno		

3. Prevoznik može dozvoliti prevoz vozila u okviru prevoza putnika, u skladu s posebnim odredbama sadržanim u Opštim uslovima prevoza.	Željeznički prevoznik može da dozvoli prevoz vozila istovremeno sa prevozom putnika, u skladu sa opštim uslovima prevoza.	Potpuno usklađeno		
4. Prevoz opasnih materija kao ručnog prtljaga, registrovanog prtljaga ili u/na vozilima koja se prevoze željeznicom prema ovom naslovu mora biti u skladu s Pravilnikom o prevozu opasnih materija željeznicom (RID).	Prevoz opasnih stvari kao ručnog prtljaga, predatog prtljaga ili u vozilima koja se u skladu sa ovim zakonom prevoze željeznicom ili na tim vozilima, vrši se u skladu sa Konvencijom o međunarodnom željezničkom prevozu (COTIF), Dodatak C - Pravilnik o međunarodnom prevozu opasnih materija željeznicom (RID pravilnik).	Potpuno usklađeno		
Član 13 – Pregled 1. Kada postoji opravdana sumnja da uslovi prevoza nijesu ispoštovani, prevoznik ima pravo da provjeri da li predmeti (ručni prtljag, registrovani prtljag, vozila uključujući njihov teret) i životinje ispunjavaju uslove prevoza, osim ako zakoni države u kojoj bi se pregled obavio to zabranjuju. Putnik mora biti pozvan da prisustvuje pregledu. Ako se ne pojavi ili ne može biti kontaktiran, prevoznik mora obezbijediti prisustvo dva nezavisna svjedoka.	Provjera prtljaga, vozila ili životinja Član 43 U slučaju sumnje, željeznički prevoznik ima pravo da provjeri da li ručni prtljag, predati prtljag, vozila, uključujući njihov teret i životinje koji se prevoze ispunjavaju uslove prevoza. U slučaju iz stava 1 ovog člana, željeznički prevoznik je dužan da omogući putniku da prisustvuje provjeri. Ako se putnik ne odazove ili mu nije mogao biti uručen poziv da prisustvuje provjeri iz stava 1 ovog člana, željeznički prevoznik je dužan da obezbijedi prisustvo dva nezavisna svjedoka.	Potpuno usklađeno		
2. Ako se utvrdi da uslovi prevoza nijesu poštovani, prevoznik može zahtijevati od putnika da plati troškove nastale pregledom.	Ako provjerom iz stava 1 ovog člana utvrdi da uslovi prevoza nijesu ispoštovani, željeznički prevoznik može da zatraži od putnika da plati troškove provjere.	Potpuno usklađeno		
Član 14 – Ispunjavanje administrativnih formalnosti Putnik mora ispuniti formalnosti koje zahtijevaju carinski ili drugi administrativni organi kada sa sobom prevozi predmete (ručni prtljag, registrovani prtljag, vozila uključujući njihov teret) ili životinje. On mora biti prisutan	Ispunjavanje carinskih i drugih zahtjeva Član 44 Putnik je dužan da ispuni zahtjeve carinskih ili drugih nadležnih organa prilikom prevoza ručnog prtljaga, predatog prtljaga,	Potpuno usklađeno		

tokom pregleda tih predmeta, osim ako zakoni i propisi pojedine države ne predviđaju drugačije.	vozila, uključujući njihov teret ili životinja koje se prevoze. Putnik je dužan da prisustvuje pregledu predmeta iz stava 1 ovog člana.			
POGLAVLJE II Ručni prtljag i životinje Član 15 – Nadzor Putnik je odgovoran za nadzor ručnog prtljaga i životinja koje sa sobom nosi.	Čuvanje ručnog prtljaga Član 45 Putnik je dužan da čuva ručni prtljag i životinje koje nosi sa sobom.	Potpuno usklađeno		
POGLAVLJE III Registrovani prtljag Član 16 – Predaja registrovanog prtljaga 1. Ugovorne obaveze u vezi sa otpremom registrovanog prtljaga moraju biti potvrđene priznanicom za registrovani prtljag izdatom putniku.	Potvrda o predaji prtljaga Član 47 Ugovorne obaveze koje se odnose na prevoz predatog prtljaga utvrđuju se potvrdom o predaji prtljaga koju željeznički prevoznik izdaje putniku.	Potpuno usklađeno		
2. U skladu s članom 22, izostanak, nepravilnost ili gubitak priznanice ne utiče na postojanje ili valjanost ugovora o otpremi registrovanog prtljaga, koji ostaje podložan ovim Jedinственим pravilima.	Nedostatak, nepravilnost ili gubitak potvrde o predaji prtljaga ne može da bude razlog za odbijanje isporuke prtljaga u skladu sa članom 51 ovog zakona.	Potpuno usklađeno		
3. Priznanica za registrovani prtljag predstavlja prima facie dokaz o prijemu prtljaga i uslovima njegovog prevoza.	Potvrda o predaji prtljaga je dokaz o predaji prtljaga, masi i broju komada prtljaga i o uslovima njegovog prevoza.	Potpuno usklađeno		
4. Ako se ne dokaže suprotno, smatra se da je registrovani prtljag, kada ga je prevoznik preuzeo, bio u očigledno dobrom stanju i da su broj i masa komada prtljaga odgovarali podacima navedenim u priznatici.	Na potvrdi o predaji prtljaga navodi se naročito: 1) naziv željezničkog prevoznika; 2) izjava da se prevoz vrši u skladu sa ovim zakonom; 3) izjava o postojanju ugovorne obaveze o otpremi predatog prtljaga, na osnovu koje putnik ostvaruje prava koja proizilaze iz ugovora o prevozu.	Potpuno usklađeno		
Član 17 – Priznanica za registrovani prtljag	Potvrda o predaji prtljaga Član 47	Potpuno usklađeno		

1. Opšti uslovi prevoza određuju oblik i sadržaj priznanice, kao i jezik i znakove u kojima se štampa i ispisuje. Član 7 stav 5 primjenjuje se shodno.	Opštim uslovima prevoza određuju se oblik i sadržaj potvrde o predaji prtljaga, jezik i pismo na kojem mora biti odštampana i popunjena. Potvrda o predaji prtljaga može se izdati u skladu sa članom 9 st. 5 i 6 ovog zakona.			
2. Na priznanici se mora navesti najmanje: (a) prevoznik ili prevoznici; (b) izjava da je prevoz podložen ovim Jedinostvenim pravilima, bez obzira na suprotne odredbe; to se može označiti akronimom CIV; (c) sve druge izjave potrebne za dokazivanje ugovornih obaveza u vezi s otpremom registrovanog prtljaga i omogućavanje putniku da ostvari prava iz ugovora o prevozu.	Na potvrdu o predaji prtljaga navodi se naročito: 1) naziv željezničkog prevoznika; 2) izjava da se prevoz vrši u skladu sa ovim zakonom; 3) izjava o postojanju ugovorne obaveze o otpremi predatog prtljaga, na osnovu koje putnik ostvaruje prava koja proizilaze iz ugovora o prevozu.	Potpuno usklađeno		
3. Putnik mora, po prijemu priznanice, provjeriti da je ispisana u skladu s njegovim uputstvima.	Putnik je dužan da se prilikom preuzimanja potvrde o predaji prtljaga uvjeri da je potvrda ispunjena u skladu sa njegovim uputstvom.	Potpuno usklađeno		
Član 18 – Registracija i prevoz 1. Osim ako Opšti uslovi prevoza ne predviđaju drugačije, prtljag se registruje samo uz prednošenje karte koja važi najmanje do odredišta prtljaga. U ostalim aspektima registracija se obavlja prema propisima koji važe na mjestu predaje.	Predaja i prevoz prtljaga Član 46 Ako je opštim uslovima prevoza predviđeno da se prtljag može predati bez pokazivanja karte, odredbe ovog zakona kojima se uređuju prava i obaveze putnika u vezi sa predatim prtljagom odnose se i na lice koje je predalo prtljag. Prtljag se može predati samo uz pokazivanje karte koja važi najmanje do uputne stanice.	Potpuno usklađeno		
2. Kada Opšti uslovi prevoza predviđaju da se prtljag može primiti bez prednošenja karte, odredbe ovih Jedinostvenih pravila koje se odnose na prava i obaveze putnika u vezi s registrovanim prtljagom primjenjuju se shodno i na pošiljaoca prtljaga.	Ako je opštim uslovima prevoza predviđeno da se prtljag može predati bez pokazivanja karte, odredbe ovog zakona kojima se uređuju prava i obaveze putnika u vezi sa predatim prtljagom odnose se i na lice koje je predalo prtljag.	Potpuno usklađeno		
3. Prevoznik može otpremiti registrovani prtljag drugim vozom ili drugim vidom prevoza i drugim putem od onog kojim putuje putnik.	Željeznički prevoznik može da otpremi predati prtljag drugim vozom, drugim vidom prevoza ili drugom linijom od one kojom putuje putnik.	Potpuno usklađeno		

Član 19 – Plaćanje naknade za prevoz registrovanog prtljaga Ako putnik i prevoznik ne ugovore drugačije, naknada za prevoz registrovanog prtljaga plaća se prilikom registracije.	Plaćanje cijene prevoza predatog prtljaga Član 48 Ako putnik i željeznički prevoznik ne ugovore drugačije, naknada za prevoz predatog prtljaga plaća se prilikom predaje prtljaga.	Potpuno usklađeno		
Član 20 – Oznaka registrovanog prtljaga Putnik mora na svakom komadu registrovanog prtljaga, na jasno vidljivom mjestu i na dovoljno trajnom i čitljivom materijalu, naznačiti: (a) svoje ime i adresu; (b) odredište.	Obilježavanje predatog prtljaga Član 49 Putnik je dužan da na svakom komadu predatog prtljaga, na jasno vidljivom mjestu, na trajan i čitljiv način označi: 1)ime, prezime i adresu; 2)mjesto odredišta.	Potpuno usklađeno		
Član 21 – Pravo raspolaganja registrovanim prtljagom 1. Ako okolnosti to dozvoljavaju i ako time nijesu povrijeđeni carinski zahtjevi ili zahtjevi drugih administrativnih organa, putnik može zatražiti da mu se prtljag vrati na mjestu predaje, uz predaju priznanice za registrovani prtljag i, ako Opšti uslovi prevoza to zahtijevaju, uz predočenje karte.	Pravo raspolaganja predatim prtljagom Član 50 Putnik ima pravo da zahtijeva vraćanje prtljaga na mjesto predaje, ako to okolnosti dopuštaju i u skladu sa carinskim propisima ili zahtjevima drugih nadležnih organa. U slučaju iz stava 1 ovog člana, putnik je dužan da vrati potvrdu o predaji prtljaga i ako se opštim uslovima prevoza zahtijeva da pokaže voznu kartu.	Potpuno usklađeno		
2. Opšti uslovi prevoza mogu sadržati i druge odredbe o pravu raspolaganja registrovanim prtljagom, posebno o promjeni odredišta i mogućim finansijskim posljedicama koje snosi putnik.	Opšti uslovi prevoza mogu da sadrže i druge odredbe koje se odnose na pravo raspolaganja predatim prtljagom, a naročito promjenu mjesta odredišta i finansijske obaveze putnika koje iz toga proizlaze.	Potpuno usklađeno		
Član 22 – Isporuka 1. Registrovani prtljag se isporučuje uz predaju priznanice za registrovani prtljag i, kada je primjenjivo, uz plaćanje iznosa koji se naplaćuju u vezi s pošiljkom. Prevoznik ima	Isporuka prtljaga Član 51 Isporuka prtljaga vrši se nakon vraćanja potvrde o predaji prtljaga i, prema potrebi, nakon plaćanja iznosa za isporuku.	Potpuno usklađeno		

pravo, ali ne i obavezu, da provjeri da li je nosilac priznanice ovlašten da preuzme prtljag.	Željeznički prevoznik ima pravo da provjeri da li imalac potvrde o predaji prtljaga ima pravo na isporuku prtljaga.			
2. Smatra se da je prtljag isporučen nosiocu priznanice ako je, u skladu s propisima koji važe na mjestu odredišta: (a) prtljag predat carinskim ili drugim nadležnim organima u njihovim prostorijama ili skladištima, kada nijesu pod nadzorom prevoznika; (b) žive životinje predate trećim licima.	Prtljag je isporučen imaoocu potvrde o predaji prtljaga u mjestu odredišta ako: 1) je uručen carinskim ili poreskim organima, u njihovim prostorijama ili skladištima, kada ne podliježu nadzoru željezničkog prevoznika; 2) sadrži žive životinje predate drugom licu.	Potpuno usklađeno		
3. Nosilac priznanice može zahtijevati isporuku prtljaga na mjestu odredišta čim istekne ugovoreno vrijeme i, kada je primjenjivo, vrijeme potrebno za postupke carinskih ili drugih administrativnih organa.	Imalac potvrde o predaji prtljaga može da zatraži isporuku prtljaga u mjestu odredišta odmah nakon isteka ugovorenog roka i, prema potrebi, nakon sprovođenja postupka pred carinskim ili drugim nadležnim organom.	Potpuno usklađeno		
4. Ako priznanica nije predata, prevoznik je dužan isporučiti prtljag samo osobi koja dokaže svoje pravo na njega; ako se ponuđeni dokaz smatra nedovoljnim, prevoznik može zahtijevati polaganje garancije.	Ako putnik ne vrati potvrdu o predaji prtljaga, željeznički prevoznik je dužan da isporuči prtljag samo licu koje može da dokaže svoje pravo na prtljag. U slučaju iz stava 6 ovog člana, željeznički prevoznik može da zahtijeva sredstvo obezbjeđenja.	Potpuno usklađeno		
5. Prtljag se isporučuje na mjestu odredišta za koje je registrovan.	Prtljag se isporučuje u mjestu odredišta za koje je predato.	Potpuno usklađeno		
6. Nosilac priznanice čiji prtljag nije isporučen može zahtijevati da se na priznanci zabilježi dan i vrijeme kada je zatražio isporuku u skladu sa stavom 3.	Imalac potvrde o predaji prtljaga čiji prtljag nije isporučen može da zatraži da se na potvrdi evidentiraju dan i vrijeme kada je zatražio isporuku prtljaga iz stava 3 ovog člana.	Potpuno usklađeno		
7. Ovlašćeno lice može odbiti da preuzme prtljag ako prevoznik ne postupi po njegovom zahtjevu da se izvrši pregled registrovanog prtljaga radi utvrđivanja navodne štete.	Imalac prava na isporuku, može da odbije prijem prtljaga, ako željeznički prevoznik ne omogući provjeru predatog prtljaga radi utvrđivanja eventualne štete.	Potpuno usklađeno		

8. U svim drugim aspektima isporuka prtljaga obavlja se u skladu s propisima koji važe na mjestu odredišta.				
POGLAVLJE IV – Vozila Član 23 – Uslovi prevoza Posebne odredbe koje uređuju prevoz vozila, sadržane u Opštim uslovima prevoza, moraju posebno propisati uslove za prihvatanje vozila na prevoz, registraciju, utovar i prevoz, istovar i isporuku, kao i obaveze putnika.	Uslovi prevoza vozila Član 52 Opštim uslovima prevoza vozila određuju se uslovi kojima se uređuje prihvatanje, predaja, utovar i prevoz, istovar i isporuka vozila, kao i obaveze putnika u vezi prevoza vozila.	Potpuno usklađeno		
Član 24 – Priznanica za prevoz vozila 1. Ugovorne obaveze u vezi s prevozom vozila moraju biti potvrđene priznаницom za prevoz vozila izdatom putniku. Priznanica može biti integrisana u putnikovu kartu.	Potvrda o prevozu vozila Član 53 Ugovorne obaveze koje se odnose na prevoz vozila utvrđuju se potvrdom o prevozu vozila koja se izdaje putniku. Potvrda iz stava 1 ovog člana može se uključiti u voznu kartu izdatu putniku.	Potpuno usklađeno		
2. Posebne odredbe o prevozu vozila, sadržane u Opštim uslovima prevoza, određuju oblik i sadržaj priznanice, kao i jezik i znakove u kojima se štampa i ispisuje. Član 7 stav 5 primjenjuje se shodno.	Opštim uslovima prevoza, određuju se oblik i sadržaj potvrde o prevozu vozila, jezik i pismo na kojem mora biti štampana i popunjena. Odredbe člana 9 st. 5 i 6 ovog zakona primjenjuju se i na potvrdu o prevozu vozila.	Potpuno usklađeno		
3. Na priznatici se mora navesti najmanje: (a) prevoznik ili prevoznici; (b) izjava da je prevoz podložan ovim Jedinstvenim pravilima, bez obzira na suprotne odredbe; to se može označiti akronimom CIV; (c) sve druge izjave potrebne za dokazivanje ugovornih obaveza u vezi s prevozom vozila i omogućavanje putniku da ostvari prava iz ugovora o prevozu.	Na potvrdi o prevozu vozila naročito se navodi: 1) naziv željezničkog prevoznika; 2) izjava da se prevoz vrši u skladu sa ovim zakonom; 3) izjava o postojanju ugovornih obaveza koje se odnose na prevoz vozila na osnovu koje putnik može da ostvari prava iz ugovora o prevozu vozila.	Potpuno usklađeno		
4. Putnik mora, po prijemu priznanice, provjeriti da je ispisana u skladu s njegovim uputstvima.	Putnik je dužan da prilikom prijema potvrde o prevozu vozila provjeri da li je popunjena u skladu sa njegovim uputstvima.	Potpuno usklađeno		

Član 25 – Primjenjivo pravo Podložno odredbama ovog poglavlja, odredbe Poglavlja III koje se odnose na prevoz prtljaga primjenjuju se i na vozila.	Shodna primjena Član 54 Odredbe čl. 46, 48, 49, 50 i 51 ovog zakona primjenjuju se i na vozila koja se prevoze.	Potpuno usklađeno		
NASLOV IV ODGOVORNOST PREVOZNIKA POGLAVLJE I Odgovornost u slučaju smrti ili lične povrede putnika Član 26 – Osnov odgovornosti 1. Prevoznik je odgovoran za gubitak ili štetu nastalu usljed smrti, ličnih povreda ili bilo kakvog drugog fizičkog ili mentalnog oštećenja putnika, prouzrokovanog nesrećom koja proizlazi iz rada željeznice i koja se dogodi dok je putnik u željezničkom vozilu, ulazi u njega ili izlazi iz njega, bez obzira na korišćenu željezničku infrastrukturu.	Odgovornost u slučaju smrti ili povrede putnika Član 34 Željeznički prevoznik odgovoran je za gubitak ili štetu zbog smrti, tjelesnih, psihičkih ili drugih povreda (u daljem tekstu: povreda) putnika, nastalih usljed nesreće izazvane tokom obavljanja željezničkog prevoza i koja se dogodila dok je putnik bio u željezničkom vozilu, ulazio ili izlazio iz tog vozila, kao i djelovanja drugog željezničkog prevoznika koji koristi istu željezničku infrastrukturu.	Potpuno usklađeno		
2. Prevoznik se oslobađa ove odgovornosti: (a) ako je nesreća prouzrokovana okolnostima koje nijesu povezane s radom željeznice i koje prevoznik, uprkos preduzimanju potrebne pažnje u datim okolnostima, nije mogao izbjeći niti spriječiti njihove posljedice; (b) u mjeri u kojoj je nesreća posljedica krivice putnika; (c) ako je nesreća posljedica ponašanja trećeg lica koje prevoznik, uprkos preduzimanju potrebne pažnje u datim okolnostima, nije mogao izbjeći niti spriječiti njegove posljedice; drugo preduzeće koje koristi istu željezničku infrastrukturu ne smatra se trećim licem; pravo regresa ostaje neizmijenjeno.	Izuzetno od stava 1 ovog člana, željeznički prevoznik ne odgovara za gubitak ili štetu: 1) ako se nesreća dogodila kao posljedica djelovanja drugih lica ili okolnosti, a koje željeznički prevoznik i pored preduzetih mjera nije mogao da izbjegne, odnosno da spriječi njene posljedice; 2) u mjeri u kojoj je za nesreću odgovoran putnik. Ako je nesreća prouzrokovana djelovanjem drugih lica, a željeznički prevoznik nije u potpunosti oslobođen svoje odgovornosti u skladu sa stavom 2 tačka 1 ovog člana, odgovoran je do nivoa utvrđenog ovim zakonom.	Potpuno usklađeno		
3. Ako je nesreća posljedica ponašanja trećeg lica, a prevoznik se ipak ne oslobađa odgovornosti u potpunosti prema stavu 2 tačka (c), on je odgovoran u cijelosti, do	Ako je nesreća prouzrokovana djelovanjem drugih lica, a željeznički prevoznik nije u potpunosti oslobođen svoje odgovornosti u	Potpuno usklađeno		

granica utvrđenih ovim Jedinstvenim pravilima, bez prejudiciranja prava regresa prema trećem licu.	skladu sa stavom 2 tačka 1 ovog člana, odgovoran je do nivoa utvrđenog ovim zakonom.			
4. Ova Jedinstvena pravila ne utiču na odgovornost prevoznika u slučajevima koji nijesu obuhvaćeni stavom 1. 5. Ako se prevoz prema jednom ugovoru obavlja preko sukcesivnih prevoznika, odgovoran je onaj prevoznik koji je prema ugovoru bio dužan da obavi dio prevoza tokom kojeg se nesreća dogodila. Ako taj dio prevoza nije obavio ugovorni prevoznik, već zamjenski prevoznik, oba prevoznika odgovaraju solidarno.	Ako prevoz obavlja više željezničkih prevoznika na osnovu jednog ugovora o prevozu, željeznički prevoznik koji obavlja uslugu prevoza tokom koje se dogodi nesreća, odgovoran je u slučaju smrti i povreda putnika. Kada uslugu iz stava 4 ovog člana u ime i za račun željezničkog prevoznika obavlja izvršni željeznički prevoznik, oba željeznička prevoznika solidarno odgovaraju za štetu, u skladu sa ovim zakonom.	Potpuno usklađeno		
Član 27 – Naknada u slučaju smrti 1. U slučaju smrti putnika, naknada obuhvata: (a) sve potrebne troškove nastale nakon smrti, posebno troškove prevoza tijela i sahrane; (b) ako smrt ne nastupi odmah, naknadu predviđenu članom 28.	Naknada štete u slučaju smrti Član 35 U slučaju smrti putnika, naknada štete obuhvata: 1) sve troškove povezane sa smrću, a naročito troškove prevoza tijela i pogrebne troškove; 2) ako smrt ne nastupi odmah, naknadu štete iz člana 37 ovog zakona.	Potpuno usklađeno		
2. Ako su smrću putnika lica koja je on bio dužan izdržavati, ili bi bio dužan izdržavati, ostala bez izdržavanja, ta lica imaju pravo na naknadu štete. Prava lica koja je putnik izdržavao bez pravne obaveze uređuju se nacionalnim pravom.	U slučaju smrti putnika pravo na naknadu štete imaju sva lica koje je putnik u skladu sa zakonom bio dužan da izdržava. Pravo na naknadu štete lica koja je putnik izdržavao, a nije u obavezi da ih izdržava, ostvaruje se u skladu sa zakonom kojim se uređuju obligacioni odnosi.	Potpuno usklađeno		
Član 28 – Naknada u slučaju lične povrede U slučaju lične povrede ili bilo kakvog drugog fizičkog ili mentalnog oštećenja putnika, naknada obuhvata: (a) sve potrebne troškove, posebno troškove liječenja i prevoza; (b) naknadu za finansijski gubitak zbog potpune ili djelimične nesposobnosti za rad ili zbog povećanih potreba.	Naknada štete u slučaju povreda Član 36 U slučaju povrede putnika naknada štete obuhvata: 1) troškove liječenja i prevoza, kao i druge potrebne troškove;	Potpuno usklađeno		

	2) naknadu za finansijske gubitke, zbog potpune ili djelimične radne nesposobnosti ili povećanih potreba izazvanih povredom.			
Član 29 – Naknada za druge vrste tjelesnih povreda Nacionalno pravo određuje da li i u kojoj mjeri prevoznik mora platiti naknadu za tjelesne povrede koje nijesu obuhvaćene članovima 27 i 28.	Član 36 Željeznički prevoznik je dužan da nadoknadi štetu i za druge tjelesne povrede i narušavanje zdravlja putnika, ako putnik ima pravo na naknadu te štete u skladu sa zakonom kojim se uređuju obligacioni odnosi.	Potpuno usklađeno		
Član 30 – Oblik i iznos naknade u slučaju smrti i lične povrede 1. Naknade iz člana 27 stav 2 i člana 28 tačka (b) moraju se dosuditi u obliku jednokratnog iznosa. Međutim, ako nacionalno pravo dozvoljava isplatu rente, naknada se može dosuditi u tom obliku na zahtjev povrijeđenog putnika ili lica iz člana 27 stav 2.	Način isplate i iznos naknade štete u slučaju smrti i povrede Član 37 Naknada štete iz člana 35 stav 2 i člana 36 tačka 2 ovog zakona, isplaćuje se u obliku jednokratnog novčanog iznosa. Izuzetno od stava 1 ovog člana, isplata naknada štete se može odrediti i u obliku novčane rente, ako to zatraži povrijeđeni putnik ili lica iz člana 35 stav 2 ovog zakona.	Potpuno usklađeno		
2. Iznos naknade određuje se prema nacionalnom pravu. Međutim, za potrebe ovih Jedinistvenih pravila, gornja granica po putniku iznosi 175.000 obračunskih jedinica, bilo kao jednokratni iznos ili kao godišnja renta u istom iznosu, ako nacionalno pravo predviđa nižu granicu.	Iznos naknade štete iz stava 1 ovog člana, utvrđuje se u skladu sa zakonom kojim se uređuju obligacioni odnosi, pri čemu taj iznos po putniku najviše može da iznosi 175 000 specijalnih prava vučenja.	Potpuno usklađeno		
Član 31 – Drugi vidovi prevoza 1. Odredbe o odgovornosti prevoznika u slučaju smrti ili lične povrede putnika ne primjenjuju se na gubitak ili štetu nastalu tokom prevoza koji, prema ugovoru o prevozu, nije željeznički prevoz.	Odgovornost u slučaju druge vrste prevoza Član 41 Odredbe ovog zakona koje se odnose na odgovornost željezničkog prevoznika u slučaju smrti ili povrede putnika ne primjenjuju se na gubitak ili štetu nastalu tokom prevoza koji, u skladu sa ugovorom o prevozu, nije obavljen željeznicom.	Potpuno usklađeno		
2. Međutim, kada se željeznička vozila prevoze trajektom, odredbe o odgovornosti u slučaju smrti ili povrede putnika primjenjuju se na štetu iz člana 26 stav 1 i člana 33 stav 1,	Nema odgovarajuće odredbe	Neprimjenjivo	Nije primjenjivo u Crnoj Gori, budući da ne postoje niti je	

ako je nesreća proizašla iz rada željeznice i dogodila se dok je putnik u vozilu, ulazi u njega ili izlazi iz njega.			moguć prevoz vozova trajektima.	
3. Kada je zbog izuzetnih okolnosti rad željeznice privremeno obustavljen, a putnici prevoženi drugim vidom prevoza, prevoznik je odgovoran prema ovim Jedinstvenim pravilima.	izuzetno od stava 1 ovog člana, ako je u slučaju vanrednih okolnosti privremeno obustavljeno saobraćanje željeznice i putnici se prevoze drugom vrstom prevoza, željeznički prevoznik je odgovoran u skladu sa ovim zakonom.	Potpuno usklađeno		
POGLAVLJE II Odgovornost u slučaju nepoštovanja reda vožnje Član 32 – Odgovornost u slučaju otkazivanja, kašnjenja vozova ili propuštenih veza 1. Prevoznik je odgovoran za gubitak ili štetu nastalu zbog toga što putnik, usljed otkazivanja, kašnjenja voza ili propuštene veze, ne može nastaviti putovanje istog dana, ili se nastavak putovanja istog dana ne može razumno zahtijevati. Naknada obuhvata razumne troškove smještaja i razumne troškove obavješćavanja lica koja očekuju putnika.	Odgovornost u slučaju otkazivanja putovanja, kašnjenja vozova ili propuštenih veza Član 40 Željeznički prevoznik odgovoran je za gubitak ili štetu koja nastane zbog otkazivanja putovanja, kašnjenja voza ili propuštene veze, ako putnik ne može da nastavi putovanje istog dana ili se putovanje ne može nastaviti zbog drugih okolnosti, kao i djelovanja drugog željezničkog prevoznika koji koristi istu željezničku infrastrukturu. Naknada za gubitak ili štetu iz stava 1 ovog člana obuhvata troškove smještaja i troškove nastale zbog potrebe obavješćavanja lica koje čekaju putnika.	Potpuno usklađeno		
2. Prevoznik se oslobađa ove odgovornosti ako su otkazivanje, kašnjenje ili propuštena veza posljedica: (a) okolnosti nepovezanih s radom željeznice koje prevoznik, uprkos potrebnoj pažnji, nije mogao izbjeći niti spriječiti njihove posljedice; (b) krivice putnika; (c) ponašanja trećeg lica koje prevoznik, uprkos potrebnoj pažnji, nije mogao izbjeći niti spriječiti njegove posljedice; drugo preduzeće koje koristi istu infrastrukturu ne smatra se trećim licem; pravo regresa ostaje neizmijenjeno.	Željeznički prevoznik ne odgovara za gubitak ili štetu iz stava 1 ovog člana, ako je otkazivanje putovanja, kašnjenje voza ili propuštena veza nastalo zbog: 1) okolnosti koje su posljedica ponašanja drugih lica, a koje željeznički prevoznik i pored preduzetih mjera nije mogao da izbjegne, odnosno da spriječi njene posljedice; ili 2) odgovornošću putnika	Potpuno usklađeno		

3. Nacionalno pravo određuje da li i u kojoj mjeri prevoznik mora platiti naknadu za štetu koja nije obuhvaćena stavom 1. Ova odredba ne utiče na član 44.	Nema odgovarajuće odredbe	Neprenosivo		
POGLAVLJE III Odgovornost u pogledu ručnog prtljaga, životinja, registrovanog prtljaga i vozila Odjeljak 1 – Ručni prtljag i životinje Član 33 – Odgovornost 1. U slučaju smrti ili lične povrede putnika, prevoznik je takođe odgovoran za gubitak ili štetu nastalu usljed potpunog ili djelimičnog gubitka ili oštećenja predmeta koje je putnik imao kod sebe kao ručni prtljag; ovo se odnosi i na životinje koje je putnik poveo sa sobom. Član 26 primjenjuje se shodno. 2. U ostalim slučajevima, prevoznik nije odgovoran za potpuni ili djelimični gubitak ili oštećenje predmeta, ručnog prtljaga ili životinja čiji je nadzor odgovornost putnika u skladu s članom 15, osim ako je gubitak ili šteta prouzrokovana krivicom prevoznika. Ostali članci Naslova IV, osim člana 51, kao i Naslov VI, ne primjenjuju se u ovom slučaju.	Odgovornost za ručni prtljag i životinje Član 57 Željeznički prevoznik nije odgovoran za potpuni ili djelimični gubitak, odnosno oštećenje predmeta, ručnog prtljaga ili životinja za čije čuvanje je odgovoran putnik u skladu sa članom 46 ovog zakona, osim ako se dokaže da su gubitak ili šteta prouzrokovani odgovornošću željezničkog prevoznika. Izuzetno od stava 1 ovog člana, u slučaju smrti ili povrede putnika, željeznički prevoznik odgovoran je i za gubitak ili štetu koji nastanu zbog potpunog ili djelimičnog gubitka ili oštećenja predmeta koje je putnik imao na sebi ili kod sebe kao ručni prtljag, uključujući životinje koje je putnik poveo sa sobom. Odredba člana 60 ovog zakona primjenjuje se na odgovornost iz stava 2 ovog člana.	Potpuno usklađeno		
Član 34 – Ograničenje naknade u slučaju gubitka ili oštećenja predmeta Kada je prevoznik odgovoran prema članu 33 stav 1, dužan je isplatiti naknadu do najviše 1.400 obračunskih jedinica po putniku.	Iznos naknade štete u slučaju gubitka ili oštećenja predmeta Član 58 Kada je željeznički prevoznik odgovoran u skladu sa članom 57 stav 2 ovog zakona, dužan je da isplati naknadu štete do iznosa od 1400 specijalnih prava vučenja po putniku.	Potpuno usklađeno		
Član 35 – Isključenje odgovornosti Prevoznik ne odgovara putniku za gubitak ili štetu nastalu zbog toga što putnik nije ispunio formalnosti koje zahtijevaju carinski ili drugi administrativni organi.	Isključenje odgovornosti Član 59 Željeznički prevoznik nije odgovoran za gubitak ili štetu koju putnik pretrpi zbog	Potpuno usklađeno		

	neispunjenja zahtjeva carinskog ili drugog nadležnog organa.			
Odjeljak 2 – Registrovani prtljag Član 36 – Osnov odgovornosti 1. Prevoznik je odgovoran za gubitak ili štetu nastalu uslijed potpunog ili djelimičnog gubitka ili oštećenja registrovanog prtljaga između trenutka kada ga preuzme i trenutka isporuke, kao i za kašnjenje u isporuci.	Odgovornost za predati prtljag Član 60 Željeznički prevoznik odgovoran je za gubitak ili štetu nastalu zbog potpunog ili djelimičnog gubitka ili oštećenja predatog prtljaga od trenutka preuzimanja do isporuke, kao i za gubitak ili štetu nastale zbog kašnjenja isporuke.	Potpuno usklađeno		
2. Prevoznik se oslobađa ove odgovornosti u mjeri u kojoj su gubitak, šteta ili kašnjenje u isporuci prouzrokovani krivicom putnika, nalogom putnika koji nije posljedica krivice prevoznika, inherentnim nedostatkom prtljaga ili okolnostima koje prevoznik nije mogao izbjeći niti spriječiti njihove posljedice.	Željeznički prevoznik oslobađa se odgovornosti iz stava 1 ovog člana u mjeri u kojoj su gubitak, šteta ili kašnjenje pri isporuci bili prouzrokovani krivicom putnika ili su posljedica djelovanja putnika, uslijed oštećenja ili mane predatog prtljaga ili u okolnostima koje željeznički prevoznik nije mogao da izbjegne i čije posljedice nije mogao da spriječi.	Potpuno usklađeno		
3. Prevoznik se oslobađa odgovornosti u mjeri u kojoj gubitak ili šteta proizlaze iz posebnih rizika svojstvenih jednoj ili više sljedećih okolnosti: (a) nedostatak ili neadekvatno pakovanje; (b) posebna priroda prtljaga; (c) predaja na prevoz predmeta koji nijesu dozvoljeni za prevoz kao prtljag.	Željeznički prevoznik oslobađa se odgovornosti iz stava 1 ovog člana, u mjeri u kojoj su gubitak ili šteta nastali zbog: 1) nepostojanja ili neadekvatne ambalaže prtljaga; 2) posebne prirode prtljaga; 3) predaje prtljaga koji sadrži predmete neprihvatljive za prevoz.	Potpuno usklađeno		
Član 37 – Teret dokazivanja 1. Teret dokazivanja da je gubitak, šteta ili kašnjenje u isporuci nastalo iz jednog od razloga navedenih u članu 36 stav 2 leži na prevozniku.	Teret dokazivanja Član 61 Teret dokazivanja da su gubitak, šteta ili kašnjenje isporuke nastali zbog razloga iz člana 60 stav 2 ovog zakona snosi željeznički prevoznik.	Potpuno usklađeno		

2. Kada prevoznik dokaže da je, s obzirom na okolnosti konkretnog slučaja, gubitak ili šteta mogla nastati zbog jednog ili više posebnih rizika iz člana 36 stav 3, pretpostavlja se da je tako i bilo. Ovlašćeno lice ima pravo dokazati da gubitak ili šteta nijesu u cijelosti ili djelimično posljedica tih rizika.	Ako željeznički prevoznik, uzimajući u obzir okolnosti konkretnog slučaja, dokaže da su gubitak ili šteta mogli nastati zbog jednog ili više posebnih rizika iz člana 60 stav 3 ovog zakona, smatra se da su gubitak ili šteta posljedica tih rizika. Lice koje ima pravo na naknadu štete zadržava pravo da dokaže da gubitak ili šteta nijesu nastali zbog rizika iz stava 2 ovog člana.	Potpuno usklađeno		
Član 38 – Sukcesivni prevoznici Ako se prevoz prema jednom ugovoru obavlja preko više sukcesivnih prevoznika, svaki prevoznik, samim preuzimanjem prtljaga uz priznanicu ili vozila uz priznanicu za prevoz, postaje strana u ugovoru o prevozu u pogledu otpreme prtljaga ili prevoza vozila i preuzima obaveze iz tog ugovora. U tom slučaju svaki prevoznik odgovara za prevoz na cijeloj ruti do isporuke.	Odgovornost željezničkih prevoznika koji obavljaju prevoz na osnovu jednog ugovora Član 62 Ako prevoz obavlja više željezničkih prevoznika na osnovu jednog ugovora, svaki željeznički prevoznik preuzimanjem prtljaga sa potvrdom o predaji prtljaga ili vozila sa potvrdom o prevozu postaje ugovorna strana ugovora o prevozu u odnosu na otpremanje prtljaga ili prevoz vozila, u skladu sa uslovima iz potvrde o predaji prtljaga ili potvrde o prevozu. U slučaju iz stava 1 ovog člana, svaki željeznički prevoznik preuzima obaveze koje proizilaze iz potvrde o predaji prtljaga ili potvrde o prevozu i odgovoran je za prevoz tokom cijelog putovanja do isporuke.	Potpuno usklađeno		
Član 39 – Zamjenski prevoznik 1. Kada prevoznik povjeri obavljanje prevoza, u cijelosti ili djelimično, zamjenskom prevozniku, bez obzira na to da li je to učinjeno na osnovu ugovornog prava, prevoznik ostaje odgovoran za cijeli prevoz.	Odgovornost izvršnog željezničkog prevoznika Član 63 Ako je željeznički prevoznik povjerio obavljanje prevoza, u cjelosti ili djelimično, izvršnom željezničkom prevozniku, bez obzira da li je to učinio na osnovu prava iz ugovora o	Potpuno usklađeno		

	prevozu, željeznički prevoznik je odgovoran za cijeli prevoz.			
2. Sve odredbe ovih Jedinostvenih pravila koje uređuju odgovornost prevoznika primjenjuju se i na odgovornost zamjenskog prevoznika za dio prevoza koji on obavlja. Članci 48 i 52 primjenjuju se ako se postupak vodi protiv zaposlenih ili drugih lica čijim se uslugama zamjenski prevoznik koristi.	Odredbe ovog zakona kojima se uređuje odgovornost željezničkog prevoznika primjenjuju se i na odgovornost izvršnog željezničkog prevoznika za prevoz koji on obavlja.	Potpuno usklađeno		
3. Poseban sporazum kojim prevoznik preuzima obaveze koje nijesu propisane ovim Jedinostvenim pravilima ili se odriče prava iz ovih pravila nema dejstvo prema zamjenskom prevozniku, osim ako ga on izričito i pismeno prihvati. Bez obzira na to, prevoznik ostaje vezan takvim sporazumom.	Svaki poseban ugovor kojim željeznički prevoznik preuzima obaveze koje ne proizilaze iz ovog zakona ili se odriče prava koja ima u skladu sa ovim zakonom, nema pravno dejstvo prema izvršnom željezničkom prevozniku, osim ako ih taj prevoznik izričito i u pisanom obliku prihvati. Željeznički prevoznik je odgovoran za cijeli prevoz, bez obzira da li izvršni željeznički prevoznik prihvata obaveze u skladu sa stavom 3 ovog člana.	Potpuno usklađeno		
4. Kada su i prevoznik i zamjenski prevoznik odgovorni, njihova odgovornost je solidarna.	U slučaju odgovornosti željezničkog prevoznika i izvršnog željezničkog prevoznika do mjere u kojoj su odgovorni, njihova odgovornost je solidarna.	Potpuno usklađeno		
5. Ukupan iznos naknade koju plaćaju prevoznik, zamjenski prevoznik i njihovi zaposleni ili druga lica čijim se uslugama koriste ne može preći ograničenja propisana ovim Jedinostvenim pravilima.	Ukupan iznos naknade štete koju plaća željeznički prevoznik, izvršni željeznički prevoznik, njihovi zaposleni ili druga lica koja pružaju usluge za obavljanje prevoza ne može biti veći od iznosa propisanih ovim zakonom.	Potpuno usklađeno		
6. Ovaj član ne utiče na prava regresa između prevoznika i zamjenskog prevoznika.				

Član 40 – Pretpostavka gubitka 1. Ovlašćeno lice može, bez dodatnog dokazivanja, smatrati da je prtljag izgubljen ako nije isporučen ili stavljen na raspolaganje u roku od 14 dana od zahtjeva za isporuku u skladu s članom 22 stav 3.	Pretpostavka gubitka prtljaga Član 64 Imalac potvrde o predaji prtljaga može da željezničkom prevozniku koji mu je izdao potvrdu o predaji prtljaga, prtljag prijavi kao izgubljen, bez podnošenja dodatnih dokaza, ako nije isporučen ili stavljen na raspolaganje u roku od 14 dana, od dana kada je zatražio isporuku u skladu sa članom 51 stav 3 ovog zakona.	Potpuno usklađeno		
2. Ako se prtljag koji se smatra izgubljenim pronađe u roku od godinu dana od zahtjeva za isporuku, prevoznik mora obavijestiti ovlašćeno lice ako mu je adresa poznata ili se može utvrditi.	Ako je prtljag iz stava 1 ovog člana pronađen u roku od godinu dana od dana podnošenja zahtjeva za isporuku, željeznički prevoznik dužan je da o tome obavijesti imaoca potvrde o predaji prtljaga, ako je njegova adresa poznata ili se može utvrditi.	Potpuno usklađeno		
3. U roku od 30 dana od prijema obavještenja iz stava 2, ovlašćeno lice može zahtijevati isporuku prtljaga. U tom slučaju mora platiti troškove prevoza prtljaga od mjesta predaje do mjesta isporuke i vratiti primljenu naknadu, umanjenu za eventualne uključene troškove. Zadržava pravo na naknadu zbog kašnjenja u isporuci prema članu 43.	Lice iz stava 2 ovog člana, ima pravo da u roku od 30 dana od dana prijema obavještenja da zatraži isporuku prtljaga. U slučaju iz stava 3 ovog člana, imalac prava dužan je da plati troškove prevoza prtljaga od mjesta predaje do mjesta gdje je izvršena isporuka i vrati primljeni iznos naknade štete, umanjen za sve troškove koji su uključeni u naknadu. Imalac prava iz stava 4 ovog člana zadržava pravo na potraživanje naknade za kašnjenje isporuke iz člana 67 ovog zakona.	Potpuno usklađeno		
4. Ako prtljag nije preuzet u roku iz stava 3 ili je pronađen nakon više od godinu dana od zahtjeva za isporuku, prevoznik postupa s njim u skladu sa zakonima i propisima države u kojoj se prtljag nalazi.	Ako putnik ne zatraži pronađeni prtljag u roku iz stava 3 ovog člana ili je prošlo više od godinu dana od dana pronalaska prtljaga, željeznički prevoznik može slobodno da raspolaže tim prtljagom u skladu sa propisima koji važe u mjestu u kojem je prtljag pronađen.	Potpuno usklađeno		

Član 41 – Naknada za gubitak 1. U slučaju potpunog ili djelimičnog gubitka registrovanog prtljaga, prevoznik mora isplatiti, isključujući sve druge naknade: (a) ako je iznos gubitka ili štete dokazan — naknadu u tom iznosu, ali ne veću od 80 obračunskih jedinica po kilogramu bruto mase manjka ili 1.200 obračunskih jedinica po komadu prtljaga; (b) ako iznos gubitka ili štete nije utvrđen — paušalnu naknadu od 20 obračunskih jedinica po kilogramu ili 300 obračunskih jedinica po komadu prtljaga. Način obračuna (po kilogramu ili po komadu) određuju Opšti uslovi prevoza. 2. Prevoznik mora dodatno refundirati naknadu za prevoz prtljaga i druge iznose plaćene u vezi s prevozom izgubljenog predmeta, kao i već plaćene carinske i akcizne dažbine.	Naknada štete za gubitak prtljaga Član 65 Željeznički prevoznik odgovara za naknadu štete nastale zbog potpunog ili djelimičnog gubitka predatog prtljaga i dužan je da isplati naknadu: 1) ako je visina štete dokazana, u iznosu koji ne može preći 80 specijalnih prava vučenja po kilogramu bruto mase koji nedostaje ili 1200 specijalnih prava vučenja po komadu prtljaga; 2) ako visina štete nije dokazana, ugovornu kaznu od 20 specijalnih prava vučenja po kilogramu bruto mase koja nedostaje ili 300 specijalnih prava vučenja po komadu prtljaga. Način plaćanja naknade po kilogramu bruto mase koji nedostaje ili po komadu prtljaga, određuje se opštim uslovima prevoza željezničkog prevoznika. Željeznički prevoznik dužan je da pored naknade štete iz stava 1 ovog člana, izvrši povrat troškova prevoza prtljaga i drugih iznosa plaćenih u vezi sa prevozom izgubljenog prtljaga, uključujući plaćene carinske i druge troškove.	Potpuno usklađeno		
Član 42 – Naknada za oštećenje 1. U slučaju oštećenja registrovanog prtljaga, prevoznik mora isplatiti naknadu jednaku umanjenju vrijednosti prtljaga, isključujući sve druge naknade.	Naknada štete za oštećeni prtljag Član 66 U slučaju oštećenja predatog prtljaga željeznički prevoznik dužan je da plati naknadu koja je jednaka gubitku vrijednosti prtljaga.	Potpuno usklađeno		
2. Naknada ne može preći: (a) ako je cjelokupan prtljag izgubio vrijednost — iznos koji bi bio plaćen u slučaju potpunog gubitka; (b) ako je	Naknada iz stava 1 ovog člana ne može preći iznos ako je:	Potpuno usklađeno		

vrijednost izgubio samo dio prtljaga — iznos koji bi bio plaćen da je taj dio izgubljen.	1) cijeli prtljag izgubio na vrijednosti zbog oštećenja, koji bi se isplatio u slučaju potpunog gubitka prtljaga; 2) samo dio prtljaga izgubio na vrijednosti zbog oštećenja, koji bi se isplatio da je taj dio prtljaga izgubljen.			
Član 43 – Naknada za kašnjenja u isporuci 1. U slučaju kašnjenja u isporuci registrovanog prtljaga, prevoznik mora platiti, za svaki puni period od 24 sata nakon što je isporuka zatražena, ali najviše za 14 dana: (a) ako ovlašteno lice dokaže da je pretrpjelo gubitak ili štetu, naknadu jednaku iznosu gubitka ili štete, do najviše 0,80 obračunskih jedinica po kilogramu bruto mase prtljaga ili 14 obračunskih jedinica po komadu prtljaga isporučenom sa zakašnjenjem; (b) ako ovlašteno lice ne dokaže da je pretrpjelo gubitak ili štetu, paušalnu naknadu od 0,14 obračunskih jedinica po kilogramu bruto mase prtljaga ili 2,80 obračunskih jedinica po komadu prtljaga isporučenom sa zakašnjenjem. Način obračuna (po kilogramu ili po komadu) određuju Opšti uslovi prevoza.	Naknada štete zbog kašnjenja u isporuci prtljaga Član 67 Za štetu nastalu zbog kašnjenja u isporuci prtljaga željeznički prevoznik dužan je da za svaki cjelokupan period od 24 sata, računajući od dana podnošenja zahtjeva za isporuku, a najviše za 14 dana, isplati naknadu i to ako imalac prava: 1) dokaže da je pretrpio gubitak ili štetu, naknadu koja je jednaka tom iznosu gubitka ili štete, ali najviše 0,80 specijalnih prava vučenja po kilogramu bruto mase prtljaga ili 14 specijalnih prava vučenja po komadu prtljaga koji je isporučen sa zakašnjenjem; 2) ne dokaže da je pretrpio gubitak ili štetu, ugovornu kaznu od 0,14 specijalnih prava vučenja po kilogramu bruto mase prtljaga ili 2,80 specijalnih prava vučenja po komadu prtljaga koji je isporučena sa zakašnjenjem. Način plaćanja naknade po kilogramu bruto mase koji nedostaje ili po komadu prtljaga iz stava 1 ovog člana određuje se opštim uslovima prevoza.	Potpuno usklađeno		
2. U slučaju potpunog gubitka prtljaga, naknada iz stava 1 ne isplaćuje se pored naknade iz člana 41.	U slučaju potpunog gubitka prtljaga, naknada iz stava 1 ovog člana ne može se zahtijevati uz naknadu iz člana 65 ovog zakona.	Potpuno usklađeno		

3. U slučaju djelimičnog gubitka prtljaga, naknada iz stava 1 isplaćuje se za dio prtljaga koji nije izgubljen.	U slučaju djelimičnog gubitka prtljaga naknada štete iz stava 1 ovog člana isplaćuje se za dio prtljaga koji nije izgubljen.	Potpuno usklađeno		
4. U slučaju oštećenja prtljaga koje nije posljedica kašnjenja u isporuci, naknada iz stava 1, kada je primjenjivo, isplaćuje se pored naknade iz člana 42.	U slučaju oštećenja prtljaga koje nije posljedica zakašnjele isporuke, naknada iz stava 1 ovog člana isplaćuje se, prema potrebi, uz naknadu iz člana 65 ovog zakona.	Potpuno usklađeno		
5. Ukupna naknada iz stava 1 zajedno s naknadom iz članova 41 i 42 ne može preći iznos naknade koja bi se isplatila u slučaju potpunog gubitka prtljaga.	Ukupan iznos naknade iz stava 1 ovog člana zajedno sa iznosom naknade iz čl. 65 i 66 ovog zakona, ne može da bude veći od iznosa naknade štete koji bi trebalo platiti u slučaju potpunog gubitka prtljaga.	Potpuno usklađeno		
Odjeljak 3 – Vozila Član 44 – Naknada za kašnjenje 1. U slučaju kašnjenja pri utovaru iz razloga koji se mogu pripisati prevozniku ili kašnjenja u isporuci vozila, prevoznik mora, ako ovlašćeno lice dokaže da je pretrpjelo gubitak ili štetu, platiti naknadu koja ne prelazi iznos vozne karte.	Naknada za kašnjenje prilikom utovara vozila Član 68 U slučaju kašnjenja prilikom utovara vozila odgovornošću željezničkog prevoznika ili kašnjenja pri isporuci vozila, željeznički prevoznik dužan je da imaocu prava koji dokaže da je pretrpio gubitak ili štetu, isplati naknadu u visini do iznosa cijene prevoza.	Potpuno usklađeno		
2. Ako ovlašćeno lice, zbog kašnjenja pri utovaru iz razloga koji se mogu pripisati prevozniku, odluči da ne nastavi ugovor o prevozu, vozna karta mu se refundira. Pored toga, ovlašćeno lice može, ako dokaže da je pretrpjelo gubitak ili štetu, zahtijevati naknadu koja ne prelazi iznos vozne karte.	Ako imalac prava u slučaju iz stava 1 ovog člana odluči da ne nastavi sa ugovorom o prevozu, ima pravo na povraćaj cijene prevoza. U slučaju iz stava 2 ovog člana, ako imalac prava dokaže da je gubitak ili šteta pretrpljena zbog kašnjenja, može da zatraži naknadu koja ne može biti veća od cijene prevoza.	Potpuno usklađeno		
Član 45 – Naknada za gubitak U slučaju potpunog ili djelimičnog gubitka vozila, naknada koja se isplaćuje ovlašćenom licu računa se na osnovu uobičajene vrijednosti vozila. Ne može preći 8.000 obračunskih jedinica. Prikolica, bilo natovarena ili prazna, smatra se posebnim vozilom.	Naknada za gubitak ili oštećenje vozila Član 69 Ako imalac prava dokaže da je šteta nastala zbog potpunog ili djelimičnog gubitka ili oštećenja vozila, željeznički prevoznik dužan je da imaocu prava isplati naknadu štete koja	Potpuno usklađeno		

	se izračunava na osnovu uobičajene vrijednosti vozila. Iznos naknade iz stava 1 ovog člana ne može da bude veći od 8000 specijalnih prava vučenja po vozilu. Ako je prikolica prikačena za vozilo iz stava 1 ovog člana, smatra se posebnim vozilom.			
Član 46 – Odgovornost za druge predmete 1. Za predmete ostavljene unutar vozila ili smještene u kutije (npr. prtljažnik ili kutije za skije) pričvršćene na vozilo, prevoznik odgovara samo za gubitak ili štetu prouzrokovanu njegovom krivicom. Ukupna naknada ne može preći 1.400 obračunskih jedinica.	Odgovornost za druge predmete Član 70 Željeznički prevoznik odgovara za gubitak ili štetu na predmetima ostavljenim u vozilu ili predmetima koji se nalaze u prtljažniku pričvršćenom na vozilo, samo ako je gubitak ili šteta prouzrokovana njegovom odgovornošću. Iznos naknade štete iz stava 1 ovog člana ne može da bude veći od 1400 specijalnih prava vučenja.	Potpuno usklađeno		
2. Za predmete smještene spolja na vozilu, uključujući kutije iz stava 1, prevoznik odgovara samo ako se dokaže da je gubitak ili šteta nastala usljed radnje ili propusta koje je prevoznik učinio s namjerom da prouzrokuje gubitak ili štetu, ili nepažnjom uz svijest da bi takav gubitak ili šteta vjerovatno nastali.	Željeznički prevoznik odgovara za gubitak ili štetu na predmetima pričvršćenim spolja na vozilu, uključujući prtljažnik iz stava 1 ovog člana, samo ako se dokaže da gubitak ili šteta proizilaze iz radnje ili propusta koje je učinio željeznički prevoznik, namjerno kako bi izazvao takav gubitak ili štetu, ili iz nemara znajući da će vjerovatno doći do takvog gubitka ili štete.	Potpuno usklađeno		
Član 47 – Primjenjivo pravo Podložno odredbama ovog odjeljka, odredbe Odjeljka 2 koje se odnose na odgovornost za prtljag primjenjuju se i na vozila.	Shodna primjena Član 71 Odredbe ovog zakona kojima se uređuje odgovornost za prtljag primjenjuju se i na vozila u prevozu.	Potpuno usklađeno		
POGLAVLJE IV – Zajedničke odredbe Član 48 – Gubitak prava na pozivanje na ograničenja odgovornosti	Naknada štete za oštećenje željezničkog vozila Član 117	Potpuno usklađeno		

Ograničenja odgovornosti predviđena ovim Jedinstvenim pravilima, kao i odredbe nacionalnog prava koje ograničavaju naknadu na fiksni iznos, ne primjenjuju se ako se dokaže da je gubitak ili šteta nastala usljed radnje ili propusta koje je prevoznik učinio s namjerom da prouzrokuje takav gubitak ili štetu, ili nepažnjom uz svijest da bi takav gubitak ili šteta vjerovatno nastali.	Naknada štete za oštećenje željezničkog vozila koje se prevozi na sopstvenim točkovima i koje je predato na prevoz kao robu, intermodalnih transportnih jedinica ili njihovih sastavnih djelova, može se odrediti do visine troškova popravke. Odgovornost za štetu koju pričine zaposleni drugim licima Član 123 Odredbe st. 1 i 2 ovog člana, člana 116 stava 7 i člana 122 ovog zakona primjenjuju se i na ugovore o prevozu putnika.			
Član 49 – Konverzija i kamate 1. Kada obračun naknade zahtijeva konverziju iznosa izraženih u stranoj valuti, konverzija se vrši po kursu važećem na dan i na mjestu isplate naknade.	Konverzija i kamate Član 133 Ako je za obračun naknade štete potrebna konverzija iznosa izraženih u stranoj valuti, konverzija se obavlja prema kursu važećem na dan i u mjestu plaćanja naknade.	Potpuno usklađeno		
2. Ovlašćeno lice može zahtijevati kamatu na naknadu, obračunatu po stopi od 5% godišnje, od dana podnošenja zahtjeva iz člana 55 ili, ako takav zahtjev nije podnesen, od dana pokretanja sudskog postupka.	Imalac prava može da zatraži kamatu na naknadu štete, po stopi od 5% godišnje, od dana podnošenja zahtjeva iz člana 130 ovog zakona, odnosno od dana pokretanja postupka pred sudom.	Potpuno usklađeno		
3. Međutim, u slučaju naknade iz članova 27 i 28, kamata teče tek od dana kada su se dogodili događaji relevantni za procjenu iznosa naknade, ako je taj dan kasniji od dana podnošenja zahtjeva ili pokretanja postupka.	Ako se naknada štete isplaćuje na osnovu čl. 35 i 36 ovog zakona, kamata se obračunava od dana nastanka događaja relevantnog za procjenu iznosa naknade štete, ako je taj dan kasniji od dana podnošenja zahtjeva ili dana kada je pokrenut postupak pred sudom.	Potpuno usklađeno		
4. U slučaju prtljaga, kamata se isplaćuje samo ako naknada prelazi 16 obračunskih jedinica po priznanici za registrovani prtljag.	U slučaju naknade štete u vezi prtljaga, kamata se plaća samo ako je iznos naknade štete veći od 16 specijalnih prava vučenja po potvrdi o predaji prtljaga.	Potpuno usklađeno		

5. U slučaju prtljaga, ako ovlašćeno lice ne dostavi prevozniku, u razumnom roku, potrebna dokumenta za konačnu obradu zahtjeva, kamata ne teče između isteka tog roka i stvarnog dostavljanja dokumenata.	Ako imalac prava u vezi sa prtljagom, ne dostavi željezničkom prevozniku dokumentaciju potrebnu za rješavanje zahtjeva određenom roku, kamata između isteka tog roka i datuma predaje dokumentacije se ne obračunava.	Potpuno usklađeno		
Član 50 – Odgovornost u slučaju nuklearnih incidenata Prevoznik se oslobađa odgovornosti prema ovim Jedinostvenim pravilima za gubitak ili štetu prouzrokovanu nuklearnim incidentom kada je operator nuklearne instalacije ili drugo lice koje ga zamjenjuje odgovorno za gubitak ili štetu prema zakonima i propisima države koja uređuje odgovornost u oblasti nuklearne energije.	Oslobođenje odgovornosti u slučaju nuklearnog udesa Član 122 Željeznički prevoznik se oslobađa odgovornosti na osnovu ovog zakona kada je šteta prouzrokovana nuklearnim udesom i kada je, u skladu sa propisima kojima se uređuje odgovornost iz oblasti nuklearne energije.	Potpuno usklađeno		
Član 51 – Lica za koja prevoznik odgovara Prevoznik je odgovoran za svoje zaposlene i druga lica čijim se uslugama koristi radi obavljanja prevoza, kada ta lica djeluju u okviru svojih funkcija. Upravljači željezničke infrastrukture na kojoj se obavlja prevoz smatraju se licima čijim se uslugama prevoznik koristi radi obavljanja prevoza.	Odgovornost za štetu koju pričinu zaposleni drugim licima Član 123 Željeznički prevoznik, odnosno upravljač infrastrukture odgovaraju za štetu koju zaposleni i lica angažovana za vršenje prevoza, na radu ili u vezi sa radom prouzrokuju drugom licu. Drugo lice može tražiti naknadu štete i od lica koje je prouzrokovalo štetu, ako je šteta nanijeta namjerno kako bi izazvao takav gubitak ili štetu ili iz nemara znajući da će vjerovatno doći do takvog gubitka ili štete. Odredbe st. 1 i 2 ovog člana, člana 116 stava 7 i člana 122 ovog zakona primjenjuju se i na ugovore o prevozu putnika.			
Član 52 – Druge tužbe 1. U svim slučajevima kada se primjenjuju ova Jedinostvena pravila, svaka tužba u vezi s odgovornošću, bez obzira na osnov, može se podnijeti protiv prevoznika samo pod	Nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo		

uslovima i ograničenjima utvrđenim ovim Jedinstvenim pravilima. 2. Isto važi i za svaku tužbu protiv zaposlenih i drugih lica za koja je prevoznik odgovoran prema članu 51.				
NASLOV V ODGOVORNOST PUTNIKA Član 53 – Posebna načela odgovornosti Putnik je odgovoran prevozniku za svaki gubitak ili štetu: (a) koji nastanu zbog neispunjavanja njegovih obaveza prema: 1. članovima 10, 14 i 20; 2. posebnim odredbama o prevozu vozila sadržanim u Opštim uslovima prevoza; ili 3. Pravilniku o međunarodnom prevozu opasnih materija željeznicom (RID); ili (b) koji su prouzrokovani predmetima i životinjama koje putnik sa sobom nosi, osim ako dokaže da je gubitak ili šteta nastala zbog okolnosti koje nije mogao izbjeći niti spriječiti njihove posljedice, uprkos pažnji koju bi savjestan putnik primijenio. Ova odredba ne utiče na odgovornost prevoznika prema članovima 26 i 33 stav 1.	Odgovornost putnika za gubitak ili štetu Član 74 Putnik je odgovoran željezničkom prevozniku za svaki gubitak ili štetu: 1) koji nastanu zbog neispunjavanja obaveza na osnovu: – zahtjeva carinskih i drugih nadležnih organa, kao i obaveze obilježavanja prtljaga, – ovog zakona, – prevoza opasnih i štetnih materija u skladu sa Konvencijom o međunarodnom željezničkom prevozu (COTIF), Dodatak C - Pravilnik o međunarodnom prevozu opasnih materija željeznicom (RID pravilnik); ili 2) koje prouzrokuje predmetima i životinjama koje nosi sa sobom. Odredba stava 1 ovog člana ne primjenjuje se na putnika koji dokaže: 1) da su gubitak ili šteta nastali zbog okolnosti koje nije mogao da izbjegne; 2) čije posljedice nije mogao da spriječi; i 3) da je postupao sa pažnjom koja se zahtijeva od savjesnog putnika. Odredba stava 2 ovog člana ne utiče na odgovornost željezničkog prevoznika iz člana 34 i člana 57 stav 2 ovog zakona.	Potpuno usklađeno		

NASLOV VI OSTVARIVANJE PRAVA Član 54 – Utvrđivanje djelimičnog gubitka ili oštećenja 1. Kada se otkrije ili pretpostavi djelimični gubitak ili oštećenje predmeta koji se nalaze pod nadzorom prevoznika (prtljag, vozila), ili kada to tvrdi ovlašćeno lice, prevoznik mora bez odlaganja, i ako je moguće u prisustvu ovlašćenog lica, sastaviti zapisnik u kojem se navodi stanje predmeta, priroda gubitka ili oštećenja, njihov obim, uzrok i vrijeme nastanka.	Utvrđivanje djelimičnog gubitka ili oštećenja prtljaga ili vozila Član 56 Ako željeznički prevoznik ili imalac prava utvrde ili posumnjaju da postoji gubitak ili oštećenje prtljaga ili vozila, željeznički prevoznik je dužan da bez odlaganja i ako je moguće u prisustvu putnika ili drugog imaoca prava, sačini zapisnik o prirodi gubitka ili oštećenja, stanju i, ako je moguće, obimu gubitka ili oštećenja prtljaga ili vozila, uzroku i vremenu nastanka.	Potpuno usklađeno		
2. Kopija zapisnika mora se besplatno dostaviti ovlašćenom licu.	Željeznički prevoznik izdaje primjerak zapisnika iz stava 1 ovog člana putniku ili drugom imaocu prava, bez naknade.	Potpuno usklađeno		
3. Ako ovlašćeno lice ne prihvata nalaze iz zapisnika, može zahtijevati da se stanje prtljaga ili vozila, kao i uzrok i obim gubitka ili štete, utvrde putem vještaka kojeg imenuju ugovorne strane ili sud. Postupak se sprovodi prema zakonima države u kojoj se utvrđivanje vrši.	Ako putnik ili drugi imalac prava nije saglasan sa podacima iz zapisnika, može da zatraži da stanje prtljaga ili vozila kao i uzrok i iznos gubitka ili oštećenja utvrdi stručnjak kojeg zajednički imenuju stranke ugovora o prevozu ili nadležni sud.	Potpuno usklađeno		
Član 55 – Zahtjevi 1. Zahtjevi koji se odnose na odgovornost prevoznika u slučaju smrti ili lične povrede putnika moraju se podnijeti u pisanom obliku prevozniku protiv kojeg se može pokrenuti postupak. Kod prevoza prema jednom ugovoru sa sukcesivnim prevoznicima, zahtjev se može podnijeti i prvom ili posljednjem prevozniku, kao i prevozniku čije je glavno mjesto poslovanja, filijala ili agencija zaključila ugovor u državi prebivališta putnika. 2. Ostali zahtjevi u vezi s ugovorom o prevozu podnose se u pisanom obliku prevozniku navedenom u članu 56 stavovi 2 i 3.	Podnošenje zahtjeva, odnosno tužbe za naknadu štete Član 130 Zahtjev za naknadu štete iz ugovora o prevozu putnika, prtljaga i vozila podnosi se u pisanom obliku željezničkom prevozniku ili podnošenjem tužbe sudu, ako željeznički prevoznik ne isplati zahtijevanu naknadu štete u roku od 60 dana od dana podnošenja zahtjeva. Zahtjev iz stava 1 ovog člana podnosi se: 1) u slučaju smrti ili povrede putnika, željezničkom prevozniku koji je pružao uslugu	Potpuno usklađeno		

	tokom koje je nastupila smrt ili povreda putnika; 2) u drugim slučajevima: - željezničkom prevozniku sa kojim je prevoz započet, odnosno završen ili željezničkom prevozniku čije je glavno mjesto poslovanja, poslovnica ili agencija koja je zaključila ugovor o prevozu u državi u kojoj putnik ima boravište;			
3. Dokumenta koja ovlašteno lice želi priložiti uz zahtjev podnose se u originalu ili kao ovjerene kopije. Po rješavanju zahtjeva, prevoznik može zahtijevati predaju karte, priznanice za prtljag i priznanice za prevoz vozila.	Nema odgovarajuće odredbe		Materija je regulisana Zakonom o obligacionim odnosima	
Član 56 – Prevoznici protiv kojih se može pokrenuti postupak 1. Postupak zasnovan na odgovornosti prevoznika u slučaju smrti ili lične povrede putnika može se pokrenuti samo protiv prevoznika odgovornog prema članu 26 stav 5. 2. Ostali postupci putnika zasnovani na ugovoru o prevozu mogu se pokrenuti samo protiv prvog prevoznika, posljednjeg prevoznika ili prevoznika koji je obavljao dio prevoza tokom kojeg je nastao događaj koji je osnov za postupak. 3. Ako je kod sukcesivnog prevoza prevoznik koji treba da isporuči prtljag ili vozilo naveden na priznatici uz njegov pristanak, postupak se može pokrenuti protiv njega prema stavu 2, čak i ako nije primio prtljag ili vozilo.	Odgovornost u slučaju smrti ili povrede putnika Član 34 Ako prevoz obavlja više željezničkih prevoznika na osnovu jednog ugovora o prevozu, željeznički prevoznik koji obavlja uslugu prevoza tokom koje se dogodi nesreća, odgovoran je u slučaju smrti i povreda putnika. Kada uslugu iz stava 4 ovog člana u ime i za račun željezničkog prevoznika obavlja izvršni željeznički prevoznik, oba željeznička prevoznika solidarno odgovaraju za štetu, u skladu sa ovim zakonom.	Putpuno usklađeno		
4. Postupak za povraćaj iznosa plaćenog prema ugovoru o prevozu može se pokrenuti protiv prevoznika koji je naplatio taj iznos ili u čije ime je naplaćen.	Postupak regresa Član 77 Plaćanje koje je izvršio željeznički prevoznik radi naknade štete, a na osnovu sudske odluke, ne može osporiti željeznički prevoznik od kog se ostvaruje pravo na regres,	Putpuno usklađeno		

	ako je bio obaviješten o postupku i da u njemu učestvuje. Željeznički prevoznik koji ostvaruje pravo na regres može da podnese zahtjev u jednom postupku protiv svih željezničkih prevoznika sa kojima nije postigao sporazum o povraćaju. Željeznički prevoznik koji ostvaruje pravo na regres može da pokrene postupak pred sudom države na čijoj teritoriji željeznički prevoznik koji je učestvovao u prevozu ima registrovano sjedište, sjedište uprave ili glavno mjesto poslovanja, odnosno poslovnicu ili agenciju koja je zaključila ugovor o prevozu. Ako se postupak pokreće protiv više željezničkih prevoznika, željeznički prevoznik koji podnosi tužbu ima pravo izbora u skladu sa stavom 3 ovog člana. Postupak za ostvarivanje prava na regres ne može se spojiti sa postupkom za naknadu štete koji je pokrenulo lice koje ima pravo na osnovu ugovora o prevozu. Željeznički prevoznici mogu i sporazumom da urede međusobne odnose u vezi sa ostvarivanjem prava na regres.			
5. Postupak se može pokrenuti i protiv drugog prevoznika kao protivtužba ili prigovor u postupku koji se odnosi na isti ugovor o prevozu.	Nema odgovarajuće odredbe		Materija je regulisana Zakonom o obligacionim odnosima	
6. Ako se Jedinstvena pravila primjenjuju na zamjenskog prevoznika, postupak se može pokrenuti i protiv njega.	Postupak regresa Član 77 Plaćanje koje je izvršio željeznički prevoznik radi naknade štete, a na osnovu sudske odluke, ne može osporiti željeznički prevoznik od kog se ostvaruje pravo na regres,	Potpuno usklađeno		

	ako je bio obaviješten o postupku i da u njemu učestvuje. Željeznički prevoznik koji ostvaruje pravo na regres može da podnese zahtjev u jednom postupku protiv svih željezničkih prevoznika sa kojima nije postigao sporazum o povraćaju. Željeznički prevoznik koji ostvaruje pravo na regres može da pokrene postupak pred sudom države na čijoj teritoriji željeznički prevoznik koji je učestvovao u prevozu ima registrovano sjedište, sjedište uprave ili glavno mjesto poslovanja, odnosno poslovnicu ili agenciju koja je zaključila ugovor o prevozu. Ako se postupak pokreće protiv više željezničkih prevoznika, željeznički prevoznik koji podnosi tužbu ima pravo izbora u skladu sa stavom 3 ovog člana. Postupak za ostvarivanje prava na regres ne može se spojiti sa postupkom za naknadu štete koji je pokrenulo lice koje ima pravo na osnovu ugovora o prevozu. Željeznički prevoznici mogu i sporazumom da urede međusobne odnose u vezi sa ostvarivanjem prava na regres.			
7. Ako tužilac ima izbor između više prevoznika, pravo izbora prestaje čim pokrene postupak protiv jednog od njih; isto važi i kada bira između prevoznika i zamjenskog prevoznika.	Postupak regresa Član 77 Plaćanje koje je izvršio željeznički prevoznik radi naknade štete, a na osnovu sudske odluke, ne može osporiti željeznički prevoznik od kog se ostvaruje pravo na regres, ako je bio obaviješten o postupku i da u njemu učestvuje. Željeznički prevoznik koji ostvaruje pravo na regres može da podnese zahtjev u	Putpuno usklađeno		

	jednom postupku protiv svih željezničkih prevoznika sa kojima nije postigao sporazum o povraćaju. Željeznički prevoznik koji ostvaruje pravo na regres može da pokrene postupak pred sudom države na čijoj teritoriji željeznički prevoznik koji je učestvovao u prevozu ima registrovano sjedište, sjedište uprave ili glavno mjesto poslovanja, odnosno poslovnicu ili agenciju koja je zaključila ugovor o prevozu. Ako se postupak pokreće protiv više željezničkih prevoznika, željeznički prevoznik koji podnosi tužbu ima pravo izbora u skladu sa stavom 3 ovog člana. Postupak za ostvarivanje prava na regres ne može se spojiti sa postupkom za naknadu štete koji je pokrenulo lice koje ima pravo na osnovu ugovora o prevozu. Željeznički prevoznici mogu i sporazumom da urede međusobne odnose u vezi sa ostvarivanjem prava na regres.			
Član 58 – Gašenje prava na tužbu u slučaju smrti ili lične povrede 1. Pravo na tužbu zasnovano na odgovornosti prevoznika u slučaju smrti ili povrede putnika gasi se ako ovlašćeno lice ne obavijesti prevoznika o nesreći u roku od 12 mjeseci od saznanja za gubitak ili štetu. Ako obavještenje bude dato usmeno, prevoznik mora izdati potvrdu o prijemu.	Prestanak prava na pokretanje postupka za naknadu štete zbog smrti ili povrede putnika Član 131 Pravo za pokretanje postupka za naknadu štete zbog smrti ili povrede putnika prestaje ako imalac prava ne dostavi obavještenje o nesreći željezničkom prevozniku iz člana 130 stav 2 tačka 1 ovog zakona u roku od 12 mjeseci od kada je saznao za gubitak ili štetu. Željeznički prevoznik je dužan da imaocu prava koji obavještenje iz stava 1 ovog člana da usmeno, izda pisanu potvrdu o usmenom obavještenju.	Potpuno usklađeno		

2. Pravo na tužbu ne gasi se ako: (a) ovlašteno lice u roku iz stava 1 podnese zahtjev jednom od prevoznika iz člana 55 stav 1; (b) prevoznik odgovoran za nesreću sazna za nju na drugi način u tom roku; (c) obavještenje nije dato ili je dato kasno zbog okolnosti koje nijesu krivica ovlaštenog lica; (d) ovlašteno lice dokaže da je nesreća nastala krivicom prevoznika.	Pravo na pokretanje postupka za naknadu štete ne prestaje ako: 1) je u roku iz stava 1 ovog člana imalac prava uputio obavještenje željezničkom prevozniku iz člana 130 stav 2 tačka 1 ovog zakona; 2) je u roku iz stava 1 ovog člana, željeznički prevoznik koji je odgovoran saznao za štetu putnika na drugi način; 3) obavještenje o nesreći nije podnijeto ili je podnijeto po isteku roka iz stava 1 ovog člana zbog okolnosti na koje imalac prava nije mogao da utiče; 4) imalac prava dokaže da je nesreća prouzrokovana odgovornošću željezničkog prevoznika.	Potpuno usklađeno		
Član 59 – Gašenje prava na tužbu u vezi s prevozom prtljaga 1. Prihvatanjem prtljaga od strane ovlaštenog lica gase se sva prava na tužbu protiv prevoznika u slučaju djelimičnog gubitka, oštećenja ili kašnjenja u isporuci.	Prestanak prava na pokretanje postupka za naknadu štete zbog prtljaga Član 132 Pravo na pokretanje postupka za naknadu štete zbog djelimičnog gubitka ili oštećenja ili kašnjenja isporuke prtljaga prestaje kada imalac prava preuzme prtljag.	Potpuno usklađeno		
2. Pravo na tužbu se ne gasi: (a) u slučaju djelimičnog gubitka ili oštećenja, ako: 1. gubitak ili šteta budu utvrđeni prema članu 54 prije preuzimanja prtljaga; 2. utvrđivanje prema članu 54 nije obavljeno isključivo krivicom prevoznika; (b) u slučaju nevidljivog gubitka ili oštećenja utvrđenog nakon preuzimanja prtljaga, ako ovlašteno lice: 1. zatraži utvrđivanje prema članu 54 odmah po otkrivanju, a najkasnije tri dana nakon preuzimanja; 2. dokaže da je gubitak ili šteta nastala između preuzimanja i isporuke;	Pravo na pokretanje postupka iz stava 1 ovog člana ne prestaje: 1) u slučaju djelimičnog gubitka ili oštećenja prtljaga, ako: - su gubitak ili oštećenje utvrđeni u skladu sa članom 56 ovog zakona, prije nego imalac prava preuzme prtljag; - utvrđivanje djelimičnog gubitka ili oštećenja iz člana 56 ovog zakona nije sprovedeno isključivo odgovornošću željezničkog prevoznika;	Potpuno usklađeno		

(c) u slučaju kašnjenja u isporuci, ako ovlašteno lice u roku od 21 dan ostvari svoja prava prema jednom od prevoznika iz člana 56 stav 3; (d) ako ovlašteno lice dokaže da je gubitak ili šteta nastala krivicom prevoznika.	2) u slučaju gubitka ili oštećenja koji nisu očigledni i čije postojanje je utvrđeno nakon što je imalac prava preuzeo prtljag, ako: - zatraži utvrđivanje gubitka ili oštećenja u skladu sa članom 35 ovog zakona odmah nakon što je otkrio gubitak ili oštećenje, a najkasnije tri dana nakon preuzimanja prtljaga, i - dokaže da je gubitak ili oštećenje nastalo u periodu kada je željeznički prevoznik preuzeo prtljag i izvršio isporuku; 3) u slučaju kašnjenja isporuke, ako imalac prava u roku od 21 dana od dana određenog za isporuku podnese zahtjev za ostvarivanje prava u odnosu na jednog od željezničkih prevoznika iz člana 130 stav 2 alineja 2 ovog zakona; 4) imalac prava dokaže da su gubitak ili oštećenje prouzrokovani odgovornošću željezničkog prevoznika.			
Član 60 – Zastara 1. Rok zastare za tužbe zasnovane na odgovornosti prevoznika u slučaju smrti ili povrede putnika iznosi: (a) za putnika – tri godine od dana nakon nesreće; (b) za druga ovlaštena lica – tri godine od dana nakon smrti putnika, ali najviše pet godina od dana nakon nesreće. 2. Rok zastare za ostale tužbe iz ugovora o prevozu iznosi jednu godinu. Međutim, rok je dvije godine za tužbe zbog gubitka ili štete nastale namjerom ili grubom nepažnjom prevoznika.	Zastarjelost potraživanja iz ugovora o prevozu putnika, prtljaga i vozila Član 136 Pravo na pokretanje postupka za naknadu štete iz ugovora o prevozu putnika, prtljaga i vozila zastarijeva: 1) kada je imalac prava putnik, u roku od tri godine od prvog dana nakon dana nesreće; 2) kada je imalac prava drugo lice, tri godine od prvog dana nakon dana smrti putnika, a najviše pet godina od prvog dana nakon dana nesreće; 3) u svim drugim slučajevima nakon godinu dana, ako gubitak ili šteta proizilaze iz radnji ili propusta učinjenih namjerno kako bi	Potpuno usklađeno		

	se izazvao takav gubitak ili iz nemara znajući da će vjerojatno doći do takvog gubitka ili takve štete.			
3. Rok zastare iz stava 2 teče: (a) za naknadu potpunog gubitka – od četrnaestog dana nakon isteka roka iz člana 22 stav 3; (b) za djelimični gubitak, oštećenje ili kašnjenje – od dana isporuke; (c) u svim drugim slučajevima prevoza putnika – od dana isteka važenja karte. Dan početka roka ne računa se u rok. 4. U ostalom, prekid i zastoje zastare uređuju se nacionalnim pravom.	Zastarjelost iz stava 1 tačka 3 ovog zakona počinje da teče: 1) kod potraživanja za naknadu štete zbog potpunog gubitka prtljaga - 14 dana nakon isteka roka iz člana stav 3 ovog zakona; 2) kod potraživanja za naknadu štete zbog djelimičnog gubitka, oštećenja ili kašnjenja isporuke prtljaga - od dana kada je isporuka izvršena; 3) u svim drugim slučajevima potraživanja zbog prevoza putnika - od dana isteka roka važenja karte. Dan naznačen kao početak roka zastare ne uračunava se u rok. Na zastoje i prekid rokova zastare primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju obligacioni odnosi.	Potpuno usklađeno		
NASLOV VII ODNOSI IZMEĐU PREVOZNIKA Član 61 – Raspodjela vozne naknade 1. Svaki prevoznik koji je naplatio ili je trebalo da naplati voznu naknadu mora isplatiti ostalim uključenim prevoznicima njihove odgovarajuće udjele te naknade. Način plaćanja utvrđuje se sporazumom između prevoznika. 2. Član 6 stav 3, član 16 stav 3 i član 25 primjenjuju se i na odnose između sukcesivnih prevoznika.	Raspodjela cijene prevoza Član 75 Željeznički prevoznik koji je naplatio ili je trebao da naplati prevozninu dužan je da drugim željezničkim prevoznicima koji su učestvovali u prevozu isplati njihov udio u cijeni prevoza. Način plaćanja udjela iz stava 1 ovog člana željeznički prevoznici uređuju sporazumom. Odredbe člana 8 stav 5, člana 47 stav 2 i člana 53 stav 1 ovog zakona primjenjuju se i na međusobne odnose željezničkih prevoznika.	Potpuno usklađeno		

Član 62 – Pravo regresa 1. Prevoznik koji je isplatio naknadu prema ovim Jedinstvenim pravilima ima pravo regresa prema prevoznicima koji su učestvovali u prevozu, u skladu sa sljedećim odredbama: (a) prevoznik koji je prouzrokovao gubitak ili štetu odgovara isključivo za nju; (b) kada je gubitak ili šteta prouzrokovana od strane više prevoznika, svaki odgovara za dio koji je on prouzrokovao; ako takva podjela nije moguća, naknada se raspodjeljuje prema tački (c); (c) ako se ne može dokazati koji je prevoznik prouzrokovao gubitak ili štetu, naknada se raspodjeljuje među svim prevoznicima koji su učestvovali u prevozu, osim onih koji dokažu da gubitak ili šteta nijesu nastali njihovom krivicom; raspodjela se vrši proporcionalno njihovim udjelima u voznoj naknadi. 2. U slučaju insolventnosti nekog od prevoznika, njegov neplaćeni dio naknade raspodjeljuje se među ostalim prevoznicima koji su učestvovali u prevozu, proporcionalno njihovim udjelima u voznoj naknadi.	Pravo na regres Član 76 Željeznički prevoznik koji je isplatio naknadu štete na osnovu ovog zakona ima pravo na regres od željezničkih prevoznika koji su učestvovali u prevozu u skladu sa sljedećim uslovima: 1) željeznički prevoznik koji je prouzrokovao gubitak ili štetu snosi isključivu odgovornost za taj gubitak ili štetu; 2) ako je gubitak ili štetu prouzrokovalo više željezničkih prevoznika, svaki od njih odgovara za gubitak ili štetu koje je prouzrokovao, 3) ako se ne može dokazati koji je od željezničkih prevoznika prouzrokovao gubitak ili štetu, iznos naknade štete se dijeli među željezničkim prevoznicima koji su učestvovali u prevozu srazmjerno udjelu u gubitku ili šteti, osim prevoznika koji dokaže da nije odgovoran. U slučaju nesolventnosti željezničkog prevoznika iz stava 1 tač. 2 i 3 ovog člana, njegov neplaćeni udio raspoređuje se na ostale željezničke prevoznike koji su učestvovali u prevozu, srazmjerno njihovom udjelu u cijeni prevoza.	Potpuno usklađeno		
Član 63 – Postupak regresa 1. Valjanost isplate koju je izvršio prevoznik koji ostvaruje pravo regresa prema članu 62 ne može osporavati prevoznik protiv kojeg se regres ostvaruje, ako je naknada utvrđena od strane suda ili tribunala i ako je tom prevozniku uredno dostavljeno obavještenje o postupku i omogućeno da u njemu učestvuje. Sud ili tribunal koji vodi glavni postupak određuje rokove za obavješćivanje i intervenciju.	Postupak regresa Član 77 Plaćanje koje je izvršio željeznički prevoznik radi naknade štete, a na osnovu sudske odluke, ne može osporiti željeznički prevoznik od kog se ostvaruje pravo na regres, ako je bio obaviješten o postupku i da u njemu učestvuje.			

2. Prevoznik koji ostvaruje pravo regresa mora podnijeti zahtjev u jednom jedinstvenom postupku protiv svih prevoznika s kojima nije postigao nagodbu; u suprotnom gubi pravo regresa prema onima protiv kojih nije pokrenuo postupak.	Željeznički prevoznik koji ostvaruje pravo na regres može da podnese zahtjev u jednom postupku protiv svih željezničkih prevoznika sa kojima nije postigao sporazum o povraćaju.			
3. Sud ili tribunal donosi jednu jedinstvenu presudu o svim regresnim zahtjevima podnesenim pred njim.	Nema odgovarajuće odredbe	neprenosivo		
4. Prevoznik koji želi ostvariti pravo regresa može pokrenuti postupak pred sudovima države na čijoj teritoriji jedan od prevoznika učesnika u prevozu ima glavno mjesto poslovanja, filijalu ili agenciju koja je zaključila ugovor o prevozu.	Željeznički prevoznik koji ostvaruje pravo na regres može da pokrene postupak pred sudom države na čijoj teritoriji željeznički prevoznik koji je učestvovao u prevozu ima registrovano sjedište, sjedište uprave ili glavno mjesto poslovanja, odnosno poslovnicu ili agenciju koja je zaključila ugovor o prevozu.	Potpuno usklađeno		
5. Kada se postupak mora voditi protiv više prevoznika, tužilac može izabrati sud među onima koji su nadležni prema stavu 4.	Ako se postupak pokreće protiv više željezničkih prevoznika, željeznički prevoznik koji podnosi tužbu ima pravo izbora u skladu sa stavom 3 ovog člana.	Potpuno usklađeno		
6. Regresni postupci ne mogu se spojiti s postupcima za naknadu štete koje pokreće ovlašćeno lice prema ugovoru o prevozu.	Postupak za ostvarivanje prava na regres ne može se spojiti sa postupkom za naknadu štete koji je pokrenulo lice koje ima pravo na osnovu ugovora o prevozu.	Potpuno usklađeno		
Član 64 – Sporazumi o regresu Prevoznici mogu zaključiti sporazume koji odstupaju od članova 61 i 62.	Član 77 stav 6 Željeznički prevoznici mogu i sporazumom da urede međusobne odnose u vezi sa ostvarivanjem prava na regres.	Potpuno usklađeno		
ANEKS II MINIMALNE INFORMACIJE KOJE MORAJU PRUŽITI ŽELJEZNIČKA PREDUZEĆA I PRODAVCI KARATA Dio I: Informacije prije putovanja • Opšti uslovi koji se primjenjuju na ugovor • Red vožnje i uslovi za najbrže putovanje	Informacije o putovanju Član 16 Željeznički prevoznik, organizator putovanja i prodavac karata koji nude ugovore o prevozu u ime jednog ili više željezničkih prevoznika, dužni su da na zahtjev putniku	Potpuno usklađeno		

•Red vožnje i uslovi za sve dostupne tarife, uz posebno isticanje najnižih cijena •Pristupačnost, uslovi pristupa i dostupnost sadržaja u vozu za osobe s invaliditetom i osobe smanjene pokretljivosti, u skladu s Direktivom (EU) 2019/882 i Uredbama (EU) br. 454/2011 i 1300/2014 •Dostupnost kapaciteta i uslovi pristupa za prevoz bicikala •Dostupnost mjesta u prvoj i drugoj klasi, kao i u kušet i spavaćim kolima •Poremećaji i kašnjenja (planirani i u realnom vremenu) •Dostupnost sadržaja u vozu, uključujući Wi Fi i toalete, te dostupnost usluga u vozu, uključujući pomoć koju pruža osoblje •Informacija prije kupovine o tome da li karta ili karte čine jedinstvenu kartu (through ticket) •Postupci za povraćaj izgubljenog prtljaga •Postupci za podnošenje žalbi	pruže informacije u vezi sa putovanjem za koje se nudi ugovor o prevozu. Informacije iz stava 1 ovog člana naročito obuhvataju podatke o: 1) opštim uslovima prevoza; 2) uslovima za najkraće vrijeme putovanja i redu vožnje; 3) uslovima putovanja po svim dostupnim cijenama, uz isticanje najnižih cijena, sa redom vožnje; 4) pristupačnosti, uslovima pristupa i dostupnosti u vozu opreme za lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću u skladu sa članom 18 ovog zakona, kao i tehničkim specifikacijama interoperabilnosti željezničkih putničkih vozila i podsistemima za pristup lica sa invaliditetom i lica sa smanjenom pokretljivošću u skladu sa zakonom; 5) raspoloživosti kapaciteta i uslovima pristupa za bicikla; 6) raspoloživosti sjedišta u prvom i drugom razredu, kao i u vagonima sa ležajevima (kušeti) i vagonima za spavanje; 7) poremećajima u saobraćaju i kašnjenjima (planiranim i u realnom vremenu); 8) raspoloživosti opreme u vozu, uključujući bežični pristup internetu i sanitarne čvorove, uslugama u vozu, uključujući pomoć koju osoblje pruža putnicima; 9) vrsti vozne karte (jedinstvena karta ili više vozni karata), a koji se daje prije kupovine karte;			
--	---	--	--	--

	10) postupcima za povraćaj izgubljenog prtljaga; 11) postupcima za podnošenje prigovora			
Dio II: Informacije tokom putovanja •Usluge i sadržaji u vozu, uključujući Wi-Fi •Sljedeća stanica •Poremećaji i kašnjenja (planirani i u realnom vremenu) •Glavne veze s drugim prevoznim uslugama •Pitanja bezbjednosti i sigurnosti	Željeznički prevoznik i, prema potrebi, prodavac karata i organizator putovanja, dužni su da tokom putovanja putniku pruže naročito sljedeće informacije o: 1) uslugama i opremi u vozu, uključujući bežični pristup internetu; 2) sljedećoj željezničkoj stanici; 3) poremećajima u saobraćaju i kašnjenjima (planiranim i u realnom vremenu); 4) glavnim vezama; 5) bezbjednosti i sigurnosti. Ako upravljač infrastrukture raspolaže informacijama iz stava 3 ovog člana, dužan je da ih pruži putniku.	Potpuno usklađeno		
Dio III: Operacije u vezi sa sistemima rezervacija •Zahtjevi za dostupnost željezničkih usluga, uključujući primjenjive tarife •Zahtjevi za rezervaciju željezničkih usluga •Zahtjevi za djelimično ili potpuno otkazivanje rezervacije	Razmjena informacija o željezničkom saobraćaju i sistemu rezervacija Član 17 Upravljač infrastrukture dužan je da željezničkom prevozniku, prodavcu karata i organizatoru putovanja dostavi podatke u realnom vremenu o dolascima i polascima vozova. Željeznički prevoznik dužan je da drugom željezničkom prevozniku, prodavcu karata i organizatoru putovanja koji prodaju njegove usluge pruža pristup informacijama o putovanju iz člana 16 st. 2 i 3 ovog zakona i postupcima u vezi sa sistemima rezervacija koje se odnose na: 1) raspoloživost usluga željezničkog prevoza, uključujući primjenjive tarife;	Potpuno usklađeno		

	2) rezervacije usluga željezničkog prevoza; 3) djelimičnog ili potpunog otkazivanja rezervacije.			
ANEKS III MINIMALNI STANDARDI KVALITETA USLUGE Informacije i karte Tačnost (tačnost polazaka i dolazaka) i opšti principi za postupanje u slučaju poremećaja u saobraćaju Kašnjenja •(i) ukupno prosječno kašnjenje usluga kao procenat po kategoriji usluge (daljinske, regionalne, gradske/prigradske) •(ii) procenat kašnjenja uzrokovanih okolnostima iz člana 19 stav 10 •(iii) procenat usluga koje kasne pri polasku •(iv) procenat usluga koje kasne pri dolasku: – procenat kašnjenja kraćih od 60 minuta – procenat kašnjenja od 60–119 minuta – procenat kašnjenja od 120 minuta ili više Otkazivanja usluga – procenat otkazanih usluga po kategoriji (međunarodne, domaće daljinske, regionalne, gradske/prigradske) – procenat otkazanih usluga po kategoriji uzrokovanih okolnostima iz člana 19 stav 10 Čistoća voznog parka i stanica (uključujući kvalitet vazduha i kontrolu temperature u vagonima, higijenu sanitarnih čvorova itd.) Istraživanje zadovoljstva korisnika Rješavanje žalbi, refundacije i naknade zbog neispunjavanja standarda kvaliteta usluge Pomoć osobama s invaliditetom i osobama smanjene pokretljivosti	Standardi kvaliteta usluge Član 33 Željeznički prevoznik i upravljač infrastrukture dužni su da uspostave standarde kvaliteta usluge i da sprovede sistem upravljanja kvalitetom usluge. Željeznički prevoznik dužan je da prati kvalitet svojih usluga. Željeznički prevoznik dužan je da na svake dvije godine, na svojoj internet stranici, objavi izvještaj o kvalitetu svojih usluga. Upravljač infrastrukture dužan je da na zahtjev Agenciji dostavi podatke o kvalitetu svojih usluga. Minimalne standarde kvaliteta usluge iz stava 1 ovog člana propisuje Ministarstvo.	Neusklađeno	Potpuna usklađenost će se postići donošenjem Pravilnika o minimalnim elementima standarda kvaliteta usluga i obrascu zahtjeva za naknadu i odštetu kojim će se propisati minimalni elementi standarda kvaliteta usluge, kao i obrazac zahtjeva za povraćaj troškova i naknade putniku.	I kvartal 2026

i konsultacije sa organizacijama koje ih predstavljaju, kao i, kada je relevantno, sa predstavnicima tih osoba.				
---	--	--	--	--